工商晚報午刊
上午十一時半出版
中華民國僑委會登記証台教新字第壹弍壹號
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address: 2075
P. O. Box 62
督印及承印：工商日報有限公司
社址：香港德輔道中四十三號
電話 編輯部：三六七八九 營業部：三四二九六 社長室：三五四九五
電報掛號：二〇七五 郵政信箱：六十二號
新聞紙第八三二五號

今日「足球專刊」特增加紙半張

# 東南亞公約國發表聯合宣言 盟國將密切合作 制止共產黨活動

## 將可能邀中華民國日本馬來亞加盟

【馬尼拉廿九日美聯社電】東南亞聯盟國家在此舉行之座談會，已於今日結束，併發表宣言，謂今後各盟國將加緊努力反抗共黨在本聯盟區域內擴張勢力之活動。會議所發表之最後公報，謂此次八盟國之專家代表，對於共黨在東南亞各國所作傾覆陰謀，會作詳盡與透澈之檢討，此後將以其檢討結果作根據，促請本聯盟以團結一致之行動對付共黨擴張勢力之企圖，同時促請各盟國以互相配合之策略，制止共黨之活動。

【碧瑤廿九日合衆社電】據此間本日透露：東南亞公約組織可能邀請中華民國、日本及馬來亞參加該防衛聯盟。東南亞公約組織對共黨內部傾覆問題所召開之四天會議，經於本日在此間結束，一般均抱有樂觀心理，認爲該八國防衛聯盟，將可粉碎共黨內部傾覆或在條約地區所實行之間接侵畧行動。據此間盛傳：各項建議可能向會員國提出，認爲中華民國、日本及馬來亞（南韓亦有可能），應被邀參加該反共聯盟。此次會議，曾由美國代表史敦普海軍上將發表一項聲明予以支持，認爲蘇聯如對美國與之訂有集體防衛協定之任何國家犯有侵畧行動，則美國將隨時準備作戰。大會經已擬定各項計劃，俾防阻共黨在條約地區內之內部傾覆行動。大會幷敍述共黨藉由智識、經濟、心理及文化各方面之傾覆行動，在目前比較公開侵畧尤爲危險。

# 艾克能否赴巴黎開會 由醫生最後決定

## 否則由尼克遜與史蒂文生聯袂出席

【華盛頓廿九日合衆社電】如副總統尼克遜及史蒂文生於下月聯袂前往參加在巴黎所召開之盟國會議，則彼等需要擔負政治之前途。政治及政府官員人士關於尼克遜與史蒂文生兩人「結伴」參加北大西洋公約組織會議，均有不同之意見。各政客均懷疑此舉能否實行，惟若干政府官員，則認爲艾森豪總統此次患病，使到史蒂文生需要前往參加巴黎會議，俾顯示美國人民團結一致。白宮新聞秘書哈格第，現保持一般之希望，認爲艾森豪總統可能參加十二月十六日至十八日高階層會議。渠昨日謂總統之醫生「將於較後決定」渠是否可以成行。哈格第謂艾森豪總統如不能前往參加則渠將派遣尼克遜代表出席。

【華盛頓廿九日美聯社電】希望美國領導以增強其抗蘇集體防禦力之國家，均歡迎艾森豪總統能夠參加大西洋同盟之巴黎會議。星期一日患輕微中風之總統，經已有至佳之好轉，並可能恢復體力，及時前往出席。但最後之決定仍寄托於各醫生之確定。此一決定不久可以發表，一白宮發言人不願估計其出席之機會是否大或小。但各助理人員對總統之迅速好轉，亦表示「興奮」。艾森豪到教堂時之照片，刊登於大多數美國報紙之第一版新聞內，艾森豪獲得各方致候之函電，其中包括克姆林宮之三巨頭。

# 美空軍參謀長稱 飛機上携帶氫彈 並不致發生危險

【華盛頓廿九日路透社電】美空軍參謀長懷特，今日在全美報界總會之宴會中，答覆詢問時宣稱，飛機携帶氫彈在空中巡邏，通常不致發生何等危險。◎今日有人在席間詢問懷特，以英政府對美方留駐英國基地上之飛機活動，享有何等程度之否決權，以及轟炸機携帶氫彈巡邏時是否含有重大危險。懷特答稱，關於該問題之前半部，須由國務院作答，對於後半部，彼之答語爲：「携帶於飛機上之氫彈並不致演成危險，除非有人蓄意如此做」。懷特當時並未作詳細說明。今日紐約前鋒論壇報在封面上刊登一專家之談話，謂載有氫彈之飛機即使失事墜毀，其所造成之最惡劣情事，亦不過將含有輻射作用之氫彈零件散落於該處地面上而已；決不致因此發生爆炸。該談話謂，氫彈在爆發之前，必須經過極繁複之爆炸機械之配置，而此等爆炸機械通常必留於與氫彈本身相隔頗遠之處，以避免發生意外事件。」

懷特將軍今日參加該項宴會之前宣稱：戰略空軍司令部已於本週接收中程飛彈與越洲飛彈二種新武器，此二種新武器由空軍研究發展處交由該部使用，至今始移交該司令部。彼謂此時將可提前生產該兩項飛彈供應用之程度。彼併宣稱：「余無意估計蘇聯空軍實力日益擴張之威脅性，惟余以爲負責造成軍事力量之專家們，知彼等目前尚未能將吾人之空軍實力一筆勾銷。吾人亦須以現實眼光注視形勢之開展，吾人目前所擁有之空軍實力，自不能應付一切時代之需要，吾人斷不容以此自滿。」

說明：日本最近時裝表演，所表現之新裝趨勢。圖中日女所穿和服，以蘇聯所發射之人造衛星圖樣爲主要之裝飾，其所戴之頸飾亦作衛星形狀，所攜之犬則暗示地球上最初作太空旅客之動物。（巨聯社）

# 艾森豪昨乘汽車 返葛堡農莊休息

【葛提斯堡廿九日路透社電】艾森豪總統由華盛頓乘汽車行經七十五哩之後，於本日下午十二時五十三分抵達渠在此間之農莊。據白宮新聞秘書哈格第答覆各項詢問時稱：艾森豪總統幷無計劃於本週末玩哥爾夫球。該新聞秘書提出申訴，謂若干報紙消息及廣播，昨日曾誤引渠關於總統在言語上發生障礙所發表之言論。哈格第昨日謂，渠與總統談話時，並未有注意在言語上有任何困難。哈格第本日謂渠祗就其本人之觀察而發言，渠幷未有說明一種醫學上之意見。渠指摘若干消息曾誤述其談話，認爲在醫學上而言，總統經已由語言窒礙完全復元。據哈格第宣稱：總統於今晨曾在白宮處理若干要務，包括檢討曾由關稅委員會所考慮之若干案件。該新聞秘書謂，艾森豪總統並未有在葛提斯堡設立一個辦公室之若何計劃，渠兩年前在患心臟病後之休養期間，曾在葛提斯堡處理其政務。陪艾森豪總統乘車同行之新聞記者敘述此行「平安無事」，總統顯未有覺得疲倦。

# 艾克病漸痊 紐約股票紛紛上漲

【紐約廿九日路透社電】由於艾森豪現已漸痊，足可前往葛提斯堡一行之消息所刺激之故，紐約股票市場本日紛紛上漲，計各石油公司、鋼鐵公司及飛機製造廠之股票，每股均起兩美元。

# 日印要求停試核子 聯大代表反應冷淡

【華盛頓廿九日路透社電】聯合國代表本日大會上認爲尼赫魯向美國及蘇聯提出停止核子試驗之呼籲，並無獲得成功多大希望。彼等注意印度及日本，對於設法應得聯大建議停止該種試驗所作之努力，經已在本屆會期受到慘敗。英美兩個西方核子國家之意見，均認爲停止核子試驗之辦法與停止製造核子武器互相聯繫，俾作爲與蘇聯成立一項裁軍協定之一部份，則該一項停止核子試驗之辦法，方可接納。美國代表團發言人本日謂美國之態度經已闡明。國務院官員本日謂：美國仍然認爲彼等如不獲得一項詳盡之裁軍協議，實不能停止核子試驗。

# 彭星艾洛佛林 酗酒被控告 反要求賠償

【洛杉磯二十九日美聯社電】警員佛里曼十月十九日，指影星艾洛佛林酗酒，而將彼拘捕，後者於本星期五控告佛氏，要求賠償損失二十五萬美元。艾洛佛林四十八歲，於維拉鄉村俱樂部舉行電影界宴會時被拘留，據保釋後，控罪幸未成立。當時，該俱樂部亦被列爲被告。艾氏星期五告狀稱：佛里曼當時並非值勤，係「惡意」將渠拘捕，并因「傷害」渠之身體。

# 荷蘭印尼談判 新幾內亞問題 聯國一否決

【聯合國二十九日美聯社電】聯大星期五未通過期使印尼與荷蘭重開談判會商新幾內亞問題之建議。建議主張印荷兩國「致力」解決此糾紛，並要求聯合國秘書長韓馬紹權宜協助。表決結果，贊成者四十一票，反對者廿九票，十一票放棄權，由於支持票未達到通過所需之三分二數目，故未獲聯大通過。印尼外長沙班德里奧對聯大否決此議「深爲遺憾」，「如容現局繼續不解決，結果可能甚爲危險，此點無人將予否認」。又稱：「印尼現無別法，唯有於聯合國外自採行動。」又稱：「由於和解似不可能，印尼政府可能採取影響印荷關係之步驟。」

# 訪問台灣的雷德福

·戡君·

據電訊報導：已退休之美前任聯合參謀會議主席雷德福上將，昨天下午由馬尼剌飛台，作四天訪問。他這次訪台的任務，將以美銀行信託公司主管海外投資業務顧問身份，和我國的財經首長會談，討論該公司在台投資我國工業的單位的可能性。因此，他此行表面上似乎純是關係商業投資的問題，不過，他以往是美國的最高軍事首長，同時又爲極力主張協助我國抗共之一人，故此他的一言一動，都爲自由國家所注意，因爲他是主張「亞洲第一」的人物，對於亞洲反共國家有很大的影響力哩。至於他的本人，可說得是最生對共黨憎惡的人。而他的功業也是至值得人們所欽佩的。

他生於密蘇安士湖畔的芝加哥城，長大於伊阿瓦州，現年是六十一歲。一九一六年他攷取安那波里斯海軍學校，習海軍，一九二〇年畢業。旋又轉入佛羅里達州，再習航空，曾創造過五千小時的飛行紀錄，因此，他成爲一位海空兩棲的將軍。在第一次世界大戰時，他才是個見習官。至一九四一年十二月珍珠港事變後，米尼兹海軍上將才命他重建太平洋美海軍，他首先任第五十八特種混合艦隊航空母艦指揮官，後升任第二特種混合艦隊司令官。先後曾在吉爾貝特、馬紹爾群島建功不少。一九四三年十月，美軍決定反攻，他所率領的艦隊，掩護芝蘭密斯少將的第二海軍陸戰隊，和拉爾夫密斯少將的第二十七步兵師，在吉爾貝特群島登陸成功，和馬紹爾群島之戰，他均建過不少的功績。而他也因此爲美海軍部長諾克斯所賞識，曾一度被調返海軍部，担任計劃作戰任務，任艾區特勤的助理參謀長。一九四八年一月，他因反對國防部之側重B三六型重轟炸機政策，主張同時注意造艦計劃，曾受人排擠。至一九四九年三月，米尼兹元帥卸任，他被調任爲太平洋艦隊總司令，並升爲上將。至艾森豪任總統，偕同國防部長威爾遜赴韓國訪問途中，受威爾遜的推薦，艾森豪召見，一番對談，極爲艾森豪總統所喜悅，乃於一九五三年五月，任他爲聯合參謀會議主席，掌握美國的軍事大權。直至今年夏間，以屆退休年齡，始卸去聯合參謀主席之職。

他的見解，和麥帥相同，認爲對於太平洋的戰略，應將各反共國家聯成一氣，而台灣是美國從阿留申群島至菲律賓帶形防綫的樞紐，絕不能使之淪入共黨之手。假如台灣不保，則美國在日本和菲律賓的聯繫，便將橫遭截斷，而有唇亡齒寒之感。所以他和麥帥都是力主援助台灣，封鎖中國大陸，解除台灣中立化，必要時更協防金門馬祖，以抵抗共軍的進侵。現在他又到台灣商討投資問題，他眞是對我國念念不忘的友人呢。

新聞人物

# 蘇駐東德軍司令官 改任地面部隊統帥

【莫斯科廿九日路透社電】蘇聯國防部長馬倫諾夫斯基，本夜在南斯拉夫國慶日招待會中，向各報記者暗示前駐德蘇軍司令格勒特柯元帥，經被任命爲蘇聯地面部隊總司令之職。馬倫諾夫斯基被詢及當格勒特柯最近卸去駐德蘇軍司令一職時，經已獲給與何項「重要職位」。馬倫諾夫斯基在繼朱可夫出任國防部長之前，曾出任蘇聯地面部隊總司令一職，渠答謂：「渠任接替渠之職位。」渠未有詳細說明其答案。有論以訪蘇之中共軍事代表團，是否表示蘇聯將以新型火箭武器交付與中共，馬倫諾夫斯基答謂：「中國人可照料彼等本身，彼等不是曾經發明火藥乎？」馬倫諾夫斯基於答覆關於朱可夫情況之各項詢問時祇謂，渠刻正休假三個月，並謂政府將決定委其出任一項新職。關於越洲彈道飛彈是否經已進行製造之問題，渠選而不答，渠謂：「其眞相在蘇聯人造衛星可見。」此次由南斯拉夫大使米根諾維支所設之招待會，聯共第一書記克魯契夫、總理布加寧、副總理米高揚、外長葛羅米柯及其他蘇聯要員，均有出席參加。

# 中共向英 購紡織機

【倫敦廿九日路透社電】據今日宣佈：在英訪問之中共貿易代表團，已向英國之廠家定購紡織機器。中共英國貿易委員會聯絡處稱：中共代表團在英訪問期間，原本預料不會購貨，然而，該團對在英參觀所見深具印象，故已向英廠家定貨。該團代表廿人，係應邀來英訪問，參觀英國廠家逾一百五十家，現定十二月四日啟程東返。

# 聯大通過議案 恢復韓國統一

【聯合國廿九日美聯社電】聯合國大會今日以五十四票對九票通過一項恢復韓國統一之決議案，表決時棄權者共十六國。該決議案主張以和平方法建立韓國代議制之統一政府，併向共黨呼籲，請彼等同意接受一九五四年聯合國在日內瓦停戰會議中所宣佈之目標，協力促成該國之統一，及恢復該區域之和平安定局勢。惟此間觀察家認爲韓國分裂十二年之形勢，殊不易有即行恢復統一之望。

# 英鎊續縮 金鈔呆穩

【本報專訊】今晨K金開盤二五六‧八七五，隨跌二五六‧七五（九時四十分）。期鈔開盤五‧八六七五，隨跌五‧八六二五。截稿時（九時四十分），却再回上五‧八六五。美羅按五‧……二支五。紐約鎊亦縮一份已回醒。（恒）

# 杜立特將軍出任 美總統科學顧問 與四科學家組成委員會

【葛提斯堡廿九日路透社電】艾森豪總統本日委任業已退休之杜立特中將（渠於戰時曾領隊第一次轟炸東京）及其他四個著名科學家，成立一個特別委員會，向渠提供關於科學事宜之各項意見。該委員會幷改稱爲總統科學顧問委員會，及由國防動員局移交與白宮。總統在患有腦病以前，經已上星期五批准該項移交辦法。

# 雷德福 昨抵台

【台北廿九日電】新聞局息：蔣總統暨夫人，于廿九日下午七時卅分，在官邸接見美國前任參謀首長聯席會議主席雷德福上將夫婦，并共進晚餐，餐後總統夫婦與雷氏夫婦晤談至九時四十分。

【台北廿九日電】前任美國參謀首長聯席會議主席雷德福上將夫婦，于廿九日乘美海軍四星專機，自菲律賓飛抵台北，作預定爲期四日的訪問。蔣總統夫人曾親往機場迎接，與雷德福夫人同車離去。雷德福上將在答覆記者們的簡短問題後，另車前往總統官邸。這位已退休的四星海軍上將，身穿灰色便服，風度瀟洒，他向記者們說：他此次來華完全是爲了「看看老朋友們」，順便也爲他所代表的美國商業機關來進一步考察投資的可能性。他特別申明此來並無任何官方任務。

# 蘇助中共設飛彈基地 並以十艘潛艇供活動

【台北廿九日電】國防部軍事發言人柳鶴圖少將廿九日答覆記者詢問說：蘇俄協助中共在東南距建立飛彈基地，確有這個消息，但不是一種有十足證據的情報。不過，他證實「中共已有蘇俄供應的潛艇十多艘，並正在不斷的訓練人員中」。柳鶴圖雖然沒有說明中共擁有蘇製潛艇的確實數字，但據較早的傳說中共已有潛艇十六艘。柳鶴圖說：「蘇俄供應中共的潛艇，是早已實現的事。」他同時強調：「中國海空軍對潛艇的偵察和攻擊，都已有最適當的新式裝備，足以應付任何敵對的潛艇，使其不能隨便行動。」這位軍事發言人在論及蘇俄協助中共建立飛彈基地的可能性時說：「中共一貫爲俄帝的侵畧工具，因此在赤化世界的計劃下，俄帝待時機成熟時，必將協助中共建立飛彈基地或其他發展。」他說：「這件事不僅對台灣海峽有影響，對整個西太平洋和東南亞全般局勢，也有關係。」

【台北廿九日美聯社電】中華民國國防部發言人謂：蘇聯曾以十餘艘潛水艇給與中共，並刻正訓練中共人員駕駛該等潛艇。據渠告知記者招待會稱：「此項發展，對於台灣海峽局勢將發生嚴重影響，惟余必需說明此不但係對於吾人，而且係對於整個太平洋地區及東南亞所嚴重關切之事宜。」渠謂：中華民國海空軍，現時擁有新的適當裝備，「足以應付敵人潛艇之威脅」。該發言人謂：戰爭之危險，刻已在增加中。

【台北二十九日電】軍事發言人柳鶴圖證實金門附近最近確曾有中共機活動，但是他不願引用「大批」或「米格機」的字句。他說：「金門附近確曾發現有不明機，經判斷可能是中共的（飛機）。」問他今後在空戰上的可能性，是否有增多的趨勢時，柳鶴圖答道：空戰增多的可能性，不在於金門附近中共機的活動，而在戰爭是否發生，「就以史例來講，熱戰發生總是由少變多的」。

# 馬爾他海塢 尚維持三年

【華列達（馬爾他島）廿九日路透社電】馬爾他總理閔多夫，今日突然出席參加此間船塢工人及政府職工大會，謂彼已接得英殖民地大臣關諾斯波德之來函，表示此間船塢現時所進行之工作，尚可維持三年之久，彼因此保証此間船塢，決不致在短期間內停閉。

# 韓馬紹自稱 中東之行 頗具樂觀

【紐約廿九日路透社電】聯合國秘書長韓馬紹，今日在首途前往調解阿剌伯國家與以色列之緊張形勢之前，對記者談稱：彼對此行之任務，頗感樂觀，相信將有良好

短評

# 關閉香港海軍船塢

## 爲着地方交通抑爲着國防計劃 倫敦方面對此應有明白的表示

爲香港繁榮前途計，中環與下環銜接之瓶頸地點，必須予以改善，這是有識之士，無不認以爲然的。此一問題在香港未淪陷前，已有不少人提出，但因格於種種環境，致此交通要道，到了現在依然如往日一般之狹窄。今日香港之車輛比較十年前何祇增加百倍，乃瓶頸之孔道，却絕無改善，致使一當上班下班之際，花園道口之一帶地方，即擁塞不堪。現在據倫敦方面消息，英下議院已宣佈：「決定於兩年內停閉香港海軍船塢。」如該海軍船塢停後，則海軍船塢廣大之土地，自可建築許多民居與商店，而中下環間可以打成一片，其裨益於香港發展計劃者實多。惟該船塢擁有數千餘僱員，如一旦將船塢停閉，則此數千人之職業，便很成問題。爲着香港一部份交通之改善，而使數千人失業，這自是一個很嚴重的問題，而爲有關當局所應加以考慮的。現有關當局已宣佈對於船塢關閉後之一般工人就業問題，已盡量設法安置，這當是該塢僱員所樂聞的。

如祇爲那裡瓶頸交通之改善，則海軍船塢與陸軍營房，大可劃讓一部份餘地出來，海陸軍方面能就其地上各劃讓一百尺濶地，則什麼交通困難問題都可解決，而不必全部將海軍船塢停閉。或以爲在市中心區裡，是不適宜於有海軍船塢者，則大可將該塢遷移至他處，如架灣或鴨巴甸等地方，兩三年間，則新塢建立之後，則舊塢便可完全停閉。如此，則船塢工人固不須失業，而交通亦可改善，民居等更可大量增加，此誠爲一舉數得。英當局爲什麼不此之謀，而竟欲於急劇中將香港海軍船塢完全停閉？這豈非有類於因噎廢食？又有以爲現在之舊式船塢，已不適合時代之需要的，但還要將船塢內部變革改良便可，而不必完全關閉的。今當局方面，雖曰：「將盡力爲職工找尋工作」，但還究非絕對完善辦法。或許英廷以爲香港不必有一船塢了，這是關於英國之國策問題，這自須深加研究，才能發表意見。「停閉香港海軍船塢」，這是關係於香港全體人士問題，最低限度我們以爲英國當局，該先向香港最廣泛的徵詢其眞實意見，那才可作最後之決定呢！

麗的呼聲
費用低廉
聲音清楚
節目優美
日新月異
安裝費用一次過十元
月費十元無額外花費
免牌照免電費免修理
接洽安裝或詢問
請電 72211
DE LUXE MODEL 豪華機

秋高氣爽 聽新歌！
雲華 歌唱
每晚八時三十分歌唱
Tel. 70301
WINNERHOUSE HOTEL

愛丁堡餐室
太子道210號 TEL: 57255
（近火車橋側）
特聘名廚 增設中菜 鳳城食譜
二週年紀念 贈飲啤酒
中西菜式俱備
早午茶餐精美
氣氛高尚 物質上乘 晚飯宵夜 經濟實惠

藍天夜總會
逢星期日增設茶舞
午茶 下午茶 晚宴 宵夜
酒菜豐富‧點心精美
TEL. 21317 26968

香檳酒樓
全日冷氣開放
九龍尖沙咀金巴利道香檳大廈
夜總會
粵菜 午茶 晚宴 宵夜
文藝歌星 萍姬
百代歌后 席靜婷
菲籍歌后 珍樂凱
時代歌后 潘迪華
晚宴主唱 宵夜主唱
新裝電話：六〇〇〇一號 六七〇〇〇
依星菲律賓大樂隊演奏 歡迎外賓定座

豪華樓 茶室
大宴—有名貴豐富的筵席
小酌—有物美價廉的菜肴
二菜一湯 八元（足供三人用）
音樂夜座
江玲 白萍 李香妃 林嬙
每晚長駐主唱
銅鑼灣豪華大廈內
電話七七〇三三九‧七七二二九

都城夜總會
粵菜 午茶 晚宴 宵夜
設備豪華 享受高尚
美艷歌后 潘秀娟小姐
甜姐兒 羅文小姐
長駐獻唱
電話：三四二七七‧三三四六七二

歌星大本營
谷子小姐 柔雲小姐 梁美嫻小姐
林雲領導中樂大樂隊
夜宴獻唱 宵夜獻唱 長駐演奏
電話：三四二四九—中華百貨公司大廈七樓—

建國夜總會
KM Restaurant
正宗粵菜
價廉物美
午茶‧下午茶‧夜宴‧消夜

## 恐怖刺激驚險萬分
# 黑夜林中屠豹記

這個猛獸從叢中猛撲下地面，眼睛發了瘋一般狂嘯，全身震慄，於是我們繼續放槍，土人亦紛紛投擲長矛，可是，這個猛獸仍未停止呼號。

・郁子・

我曾經在北羅得西亞卡非河邊界的愛寶巴地方開墾了一個農場。雖然愛寶巴是一個老虎聚居的地方，但是我們仍能過着正當而安定的生活。由于我們決定除非在緊急時，否則不在農場內開槍射擊野獸，這是我們狩獵的原則。

我們是日出而作，日入而息的人，我和妻兒及四十餘名僱用的土人，照例在傍晚睡覺了。但每在日落後一小時，土人居住的木屋四周，便傳來一陣陣咆哮聲和間歇性的狗吠聲，使我們從夢中驚醒過來。

無疑，每一種聲音是有意義的。當狗兒一連串狂吠後，我驚醒了，傾耳靜聽。某些動物，也許是一隻老虎，可能已經走近土人所居的木屋，而狗群正力圖將牠驅逐。

一小時後，屋外的雞欄裡突然發生一場騷動。當時我以為一條大蛇可能已滑入那裡偷食，于是我連忙穿上皮靴，拿起火炬及手槍，忽忽趕到那裡去。

當我步入雞欄之際，在閃動的光線下，看見一頭金錢豹彷彿一隻貓，迅速地爬過六尺高的鐵絲網。但在我提起來福槍之前，牠已在黑暗中逸去。我曾開槍射擊，但子彈僅是一種警告而已。

翌晨，狗群又再狂吠。我在朦朦朧朧中驚醒了，那時已是早上四時，照例是我起床的時間。于是我從床上爬起來，穿上衣服。突然有一位土人叩門：「請快來！狗群已追蹤到一頭爬在樹上的豹了，牠們正在監視着牠。」這土人說。

于是我匆忙穿好衣服，攜着來福槍，偕同這土人從後門出去。走了不遠，我們看見一棵樹叢的樹上，有一隻美麗的動物。偶爾間，牠黃色的眼睛，發出兇猛而尖銳的光芒，憤怒地凝望着我們。那時太陽已從東方升起來，陽光雖然很微弱，但在我眼中反映出這頭豹子的雪白而巨大的牙齒，和憤怒的表情，看來使人不寒而慄。

雖然我是一位職業狩獵家，我卻從未因殺害一隻動物而感到愉快。正因為這樣，我不大願意地提起來福槍，向着這頭豹子瞄準。當時雙方距離未及二百碼，我目睹牠憤怒聳起肩膊，尖銳地呼嘯一聲；迅速地撲下來，用爪抓住了一隻狗後，迅忙逃入旁邊的草叢中。繼而這頭狗被抓傷了，並且當堂斃命。

站在我旁邊的土人，雖然不發一言，但眼裡流露出一股憤怒的光芒，表示對我有所不滿。我知道他一定是懷疑我為什麼這樣仁慈，白白放走了這頭罪惡貫盈的猛獸？

至于我祇為不幸的小犬而感到難過，對逃脫的豹并未感到遺憾，因為今後機會尚多。如果我是一個普通人，我早已忍不住而發狠地放槍將牠擊斃了。

事實上，當我在北羅得西亞數年來，從未聽到豹食人甚至殺害人的故事。我知道許多獵人為豹所傷，其原因是他們先傷害牠們所致。當一隻豹遇到襲擊之後，牠會變成一頭相當兇猛的野獸，因牠為了自衛，必須起而反擊。一般來說，牠是一種膽怯的動物。可是牠那副有力的爪和尖銳牙齒，自然都是可怕武器。

自此之後，我的農場每晚均有豹蹤出現，許多畜牲曾經受害，土人們深感不安。有一個晚上，當我們吃過晚飯，廚子和雜役準備離開之際，我走進廚房去，突然聽到一陣呼喊聲，那是從黑暗中傳來的。繼而又聽到有人狂叫「豹子來了，豹子來了！」於是我立即取過來福槍，隨着這呼聲的方向走去。

接着我又聽到呻吟聲，這是來自大路上十碼外的。可是那時天色已經很黑，因此我很小心地摸索前進。終于我發現一個土人臉在地上呻吟，在距離他不遠的地方，有一頭豹在那裡呼嘯。在這當兒，我為了挽救受害者的性命，于是毫不遲疑地提起來福槍，向着目標放射。槍響後我聽到一陣咆哮聲和目擊一條黑影搖擺不定地疾跑，不久即在黑暗中消失了。

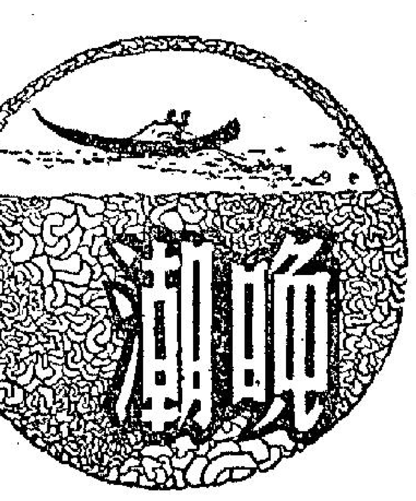
當我們將傷者安置好後，我立刻組織一個獵豹隊。我們共有廿五人，其中兩個土人手持火炬，其餘各人均配有長矛及來福槍。我們分兩路前進，分頭向叢林搜索，不久即發現草叢有殷紅的血跡，此時我確定這是被我擊傷的豹所遺留下來的。換句話說：牠的行蹤不會很遠。有了這個線索後，我們便向這座森林包圍，一步一步地縮短包圍網。

這時間各人的神經逐漸趨于緊張，因為我們已經確知豹必然躲在包圍網內。當時手持火炬的土人領先，他一步一步撥開野草，領導我們前進。突然間，他們前面一棵樹上，出現一對發光的眼睛，同時有一個黑影。他們停止了步伐，用手勢向我們示意。當我走到旁邊時，我見到的也和他所見的一樣，于是我下令各人注意，提起來福槍，一連放射了數響。

這個猛獸中彈後撲下地面，像發了瘋般狂嘯，全身震慄，于是我們繼續放槍，土人亦紛紛投擲長矛，可是這猛獸仍未停止呼嘯聲。我又再放射一槍，牠才動也不動了。

此時，我立即命土人勿再投擲長矛，以免使豹皮百孔千瘡而毫無用處。在狂熱的歡呼聲，我們抱着自己的勝利品——豹屍——返回農場，結束這次驚險而刺激的獵豹記。

•威克斯所攝的「湖邊草芥」




## 最新眼鏡
### 改變眼睛顏色配合衣服色澤

・天恩譯・

歐美女子現在最時髦的狂熱是改變眼睛的顏色來配襯衣服的色澤。

美國隱形眼鏡商會現在製造有顏色的眼鏡片，可以使顧客有各種顏色的眼睛。這商會的發言人說：「最流行的是藍色、褐色、綠色和灰色。但是，我們可以製造任何顏色的眼鏡片。顏色是塗上去的。眼鏡片中間留一不塗色的空位，使戴眼鏡的人能夠看見東西。喜歡改變頭髮顏色的女子也喜歡這種方法。我們可以改變眼睛的顏色來配合所穿的衣服了。」

你也想試試嗎？在你未開始趕着去換一件眼睛的衣裳以前，要考慮考慮價格多少——要六十磅（港幣九百六十元）一雙呢。

## 大千世界
# 美國人好跳舞

・海鵬・

目前跳舞的風氣已火遍了整個美國，大大小小的舞場和跳舞學院多如恒河沙數，據統計全美國的舞業收益，每年平均在一萬萬美元以上。

舞業大王勸斯特洛活名下的「友誼俱樂部」，是全美國規模最大的公共舞場，只是紐約一市，已有二十八個分部設立，天天客滿，座無虛設。

舞王柏德茂梨名下的跳舞學院，遍佈了全美的一百一十六個大都市，專聘主理跳舞教授達二千名以上，桃李滿門，所造就的成名舞蹈家以萬千計。

影壇舞王佛烈雅士提名下的跳舞學院的開設，比柏德茂梨所開的更多，只是紐約市的派克路，已有三十六間之多，他還利用電視來教授各分院的學生。

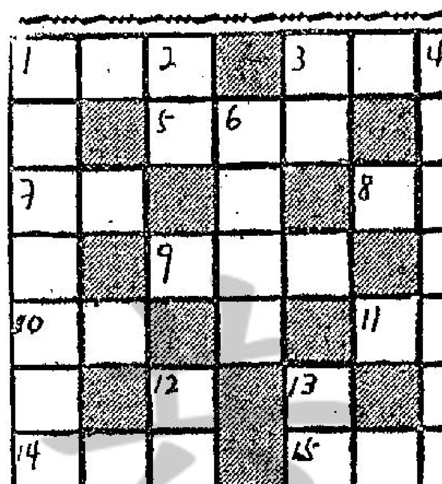
據上面所說的三大舞業巨頭的統計指出，一般愛好跳舞的男女的年齡多在三十五歲到五十五歲之間，青年男女次之，但超過五十五歲以上的舞迷也不少，七十歲八十歲甚至九十歲以上的老舞迷也到處發現，且不算一件稀奇的事。

隨老才學跳舞的更天天增加，曾有幾個八十歲以上的老太婆到佛烈雅士提的舞學院裡學跳快步爾滋。其中有一個老太婆幽默地說：「縱使你介紹一個年青得像是我的兒子的舞伴給我也不成問題，但千萬別介紹一個像我的孫子般的太年青的舞伴給我呀！」

•山下將軍撤出馬尼剌前，把所奪得的財寶埋藏入土

## 填字遊戲

・曼薇・



直：㈠溫庭筠詩一句，上接：「雁聲遠過瀟湘去」。㈡距海岸六里之海。㈢謂古文也。㈣岑參詩一句，上接：「[illegible]間花底恒會客」。㈥成語，用巧妙設話來掩飾哄騙。㈩㈡秋風也。㈩㈢午夜之謂。

橫：㈠松也。㈢即恐多花。㈤珊瑚蟲類，本草謂之浮石。㈦漢時之善射者。㈧水晶別名。㈨兒童玩具，又名智慧版。㈩蝶約也。㈩㈠胭脂名。㈩㈣東風也。㈩㈤叢生草，產閩粵，葉如梅狀，秋開花微黃，夜深香特奇郁，故名。

答案明日見報

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 千 | 山 | 萬 | 水 | | 孔 |
| 第 | | 中 | | 王 | 真 | 子 |
| 一 | 朝 | 一 | 夕 | | 德 | |
| 泉 | | 夜 | | [illegible] | 秀 | 成 |
| | 風 | 雨 | 表 | | | 人 |
| 山 | 門 | | | 生 | 義 | 之 |
| 陰 | | 論 | 理 | 學 | | 美 |

昨日謎案

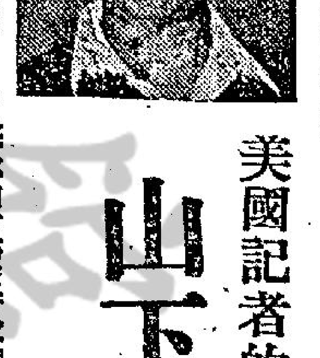
## 美國記者的奇異發現
# 山下奉文的寶藏

・漢松・

當我同到餐館，說了要做的事之後，我就通知孟達勒，我發掘的情形，他囑咐我從事，在那兩個已尋到的藏寶穴都是深十二尺的，在裡面藏有木箱，木箱是用士敏土所蓋，再沾染污泥。在相談時，孟達勒問我有沒有將發掘藏寶事告知別人，我回答是沒有，他就答應我在那天晚上，預備好一輛貨車來運那出土的財寶。在我跟孟達勒通話之後，我在報館內覺得心不在焉，我心切再去看那個藏寶的地方，我就向僱主辭假，他也說我的面色不好，好像生病。

我駕駛汽車先到一間由土人所開的餐室吃早餐，然後出發，當我喝完咖啡之後，我注意到有一輛華麗的汽車停在餐室的門外，那輛汽車看來是很熟的，裡面有四位菲律賓人。但我在一次想不起是在那裡曾看見過它的，我付了錢再同到我的汽車時，我聽到有人對我說：「請跟我們去吧！」，我回頭望見到有兩個人在我的背後，其中一個用手鎗向我示威，我不得不跟從上了他們的汽車。在車行了相當遠的路後，到了一間小茅屋之前，有兩個人將我押入屋內，他們把我的手腳都用繩子綁着，叫我站在屋的一角，其中一個人對我說：「我要向你道歉，但他在明天將放走你，假如你不會造出麻煩的事來。」我突然想起那些是孟達勒的人，我曾看見那輛汽車停在他的辦事處門外，我想孟達勒想獨佔那些財寶，而不分給我所應得的一份，我就問那個監視我的人說：「你的主人孟達勒，現在何處呢？」他回答說：「在今晚他會到來這裡的。」

出乎我意料之外，持鎗進來的人是孟達勒，在他的後面站立着的人都執着鎗，他們很細心捆綁那屋子，孟達勒親自代我解開繩索，我就問他：「這究竟是什麼意思？」他回答說：「我剛除掉一個合夥者，是他派人來跟蹤你。你曾聽得我向你提過一個合夥者嗎？他是一個貪婪者，所以我要把他解決。當我聽到你被他們架走，我知道他一定會用同樣的手段來對付我的，在他尋到那些財寶之後，一定會把你殺死，以滅口供的。」我在聽到之後，就不寒而慄了！



孟達勒命令人將那個曾看守我的人綁起來，那個人雖然沒有抵抗，但是他的面色變為蒼白，我想他自會必被殺死的。

在我們返同馬尼剌的途中，孟達勒更對我說，他也曾派人在暗中監視我的行動，在我們到樹根的那一晚，他的人向他報告，說在大道上有人偵察我們，孟達勒知道事情洩漏了，他本人的性命和我的，都是岌岌可危，所以他要作戒備呢。當我返到我所住的公寓時，我的驚魂未定。我對孟達勒說，我想在洗澡和休息幾個鐘頭之後，才再進行發掘，他也同意，臨走時他對我說，他在晚上將派貨車來接應我。在找尋到財寶之後，我可派人到公路上，利用手電筒的光作信號，他更交給我一支手鎗來作自衛，還叫我不用担心。

在吃過晚飯之後，我就駕駛汽車去找那四個工人，我們在九時三十分抵達目的地，這是一個黑夜，天空滿佈黑雲，我是很緊張和拼命，督着那四個工作者在掘地，我就企在一塊高的泥土上，可瞭望到四週，這次我要作準備，因為尚有多少人想尋出山下的寶藏是不可知呢。後來下雨了，在初時是很小，但愈落愈大，在一個鐘頭後便成傾盆倒瀉，在坑中工作的人要跟水來爭鬥，他們掘五分鐘地面要費十分鐘來澆走水，在那晚的工作是十分困難，當掘到約六尺深時，突然有一個人大聲呼說：「石頭！我們已接觸到石頭了！」他交給我看一塊被鋤頭所弄破的士敏土，我很高興，因為財寶快得手了。我就鼓勵他們更努力去掘，在濕透了的泥土中，我也幫手澆水，同時也作守望。雨仍落得很大，在相隔二十尺遠，我不能看見東西，我們像落湯雞，所以我的手緊握着手鎗，以備應用，我們澆去水還不及水位的增加，後來水升到齊及我們的肩膊，我們被迫要停止工作，我覺得十分可惜，但是無可奈何的呢！

在一個清早，孟達勒用電話通知我在當夜再去發掘，我答應了他，後來我有一種奇異的感覺，我要再上去那個地點查看，我便抽出兩個鐘頭的時間，駕駛汽車前往，沿途我看見有許多工人在修補被水沖毀了的道路，在大約一個鐘頭之後，我到了目的地，看見在那裡有許多軍人、貨車、掘泥機和士敏土混合機等等，我看見一個陸軍少校在督工，在他的手上拿着一幅區圖，我就趨前向他打招呼，我對他說明我是一個新聞記者，問他在那裏正進行什麼事，那個少校展開那幅區圖給我看，他指着一個位置對我說：「這將是一個新的訓練所，我們打算在這裏建築四十座兵營。」他又指別的地方對我說：「這將是一個巨大的操場……」但是我沒有心情聽下去，就向他告別，我檢過堆積滿的木材和建築材料，更發覺整個地盤都被鏟平了，那個有太陽徽的石坑也不見了，我們所掘的深坑，也沒有很蹤，我心中覺得很不舒服，悄然若喪的返回報館。

我在想來想去都覺得不明白，這正像南柯一夢！我很不甘心，不能變成一個百萬富翁；但又自慶沒有遭人暗算殺害，聊有用這一句諺語來安慰自己：「容易得來的也容易失去！」但是我在猶疑，我要不要去通知陸軍或是政府，說出關於山下的藏寶的事，後來我決定不告訴他們，因為那些財寶在未獲得之前，已給我許多麻煩了！（附圖為有「馬來之虎」之稱的日本山下奉文將軍）（下）

# 湖邊攝影一席談

・李門・

著名攝影家威克斯曾于數年前在英國的「好攝影」雜誌寫過一篇湖邊攝影的文章及附帶幾幀照片。那時他是一位無憂無慮的人物。這後他担任這本雜誌的編輯工作，便為一個沒休閒時間的人，但忙碌不能阻碍他的攝影興趣。當他負起「好攝影」的編務後，有人詢問他的將來政策。他只知道他欲有一本他在業餘時代所喜歡的一種攝影雜誌。現在每週有許多讀者致函讚美他的取材，他認為這是良好的收穫。他的興趣與讀者相同。

日前他曾寫過一篇湖邊攝影的文章，那裡說：「旅行攝影不僅得到照片與改進健康的收穫，而且能夠培養精神。他認為在繁忙的工作後，突然到了寧靜的湖區，實在令人心曠神怡，塵氛為之洗盡。

最近他再度到湖區去，是星期五日動程，星期六日整天攝影，星期日歸家。有一部份人詢問他何以這樣的喜歡英倫的湖區。他喜歡那生了苔的石牆，羊羣在山頭的叫聲及山澗的流水。人們認為這種環境能夠振奮攝影的心情。

假如天色良好的話，一切可以進行順利。最早與黃昏之前是攝拍風景的最好時間。長的影子能夠增加主題的力量。他一早便在格拉斯美爾湖邊等待日出。太陽一露，濃霧便逐漸消除，短短的時間便使景物的外貌突然的改變。甚至從鳥也隨之活躍起來。四週的雀躍打破沉寂。那時他的精神興奮，一切煩惱為之消除。他曾在晨早六時半攝到「湖邊草芥」一照片。

「拱橋」一幀照片也是他在湖區攝拍的。單獨一度橋似乎寂寞一些，幸那時有兩個小童在橋底附近遊戲，使整幀照片多了生氣。

「洛伊德敦的古石」，是他偶然遇到的。攝拍古石是困難的，他認為這幅照片經已成功，因為照片容易有損失原有的氣氛。照片雖然只有半圓形的環石，但已表達它的環狀。若把整個環狀拍攝則失去興趣。

這是他在湖區所拍的幾幅照片。他是一個很慎重的人，不會隨意虛耗菲林。前一次旅行時，他攝拍廿六卷菲林，但結果只採用百分之廿五。這次他以慎重的態度選擇景物及它的角度，結果有百分之八十可以放大。用何種菲林呢？全色盧利軟片。用何種濾影鏡呢？依爾福的米克羅芬。用濾光鏡嗎？有，中黃色的濾光鏡並不時轉換監黃色的濾光鏡。攝影鏡呢？依然是可靠的「歐來可得」。

## 韓戰時出盡風頭
# 女記者撞板記

・蕙・

美國紐約前鋒論壇報的女記者希金斯，自在韓戰中與男記者競爭獲勝後，名聞世界，所攝韓戰通訊，曾獲得普立茲新聞獎，此後遊覽世界各國首都，所寫通訊也無不令人注目，內容精彩，對於軍政大問題的分析報導，目光獨特，因此成了美國最著名的記者之一。最近却因為一件小事而撞了個大板。

原來今年八月間，美國「讀者文摘」和其他幾本著名雜誌，都登出一篇叫「十億蛀牙，一定有問題」的文章，作者就是這位「知名記者」希金斯女士。這篇文章雖然表面上看來是報導美國人牙病的情形，實際却是替克萊斯德牙膏做廣告。這位三十七歲的女名流收了五百美元的稿費後，原已把這件事忘記。但最近却接到國會新聞記者協會常務委員會一封信，說她這篇文章違背了凡在國會採訪新聞的記者不准從事商業性廣告活動的條例，要她提出辭職。

她憤然提出一封覆信，不僅提出種種論據替自己辯護，還表示必要時不惜退出該會。該會考慮之後，認為這例之不容寬恕，遂接受了她退出。換言之，她今後不能再到國會去採訪了。

她對這件事倒處之泰然，好在她認識的政界名人不知多少，很不一定要到國會去實地採訪，也能得到別人無法獲得的內幕消息。關於這事，她祇說：「我是靠私人關係的。」

威克斯所攝的「拱橋」。

**溫遠明昨午品茗宴客**

中華廠商聯合會副會長，香檳酒樓，夜總會副董事長溫遠明，昨午在北角雲華酒樓品茗，「雲華」董事長嚴雲龍，總經理黃展雲，司理梁迪銘等均在座，相談極歡。嚴雲龍，黃展雲經營高華酒樓，夜總會，溫遠明也有參加。高華酒樓位于油蔴地彌敦道新普慶戲院大廈內。

**羅文中環購物**

昨日下午四時許，歌星羅文在中環的百貨公司購買大批多季飾物，她意態閑雅，綠色羊毛冷外套，精神愉快，羅文目前每晚分別在北角麗宮夜總會、都城夜總會獻唱，所唱的英文歌很悅耳。

**谷子遊花都　嚴恩偕行**

歌星谷子，每晚在中環建國夜總會夜宴時間獻唱，前晚午夜時間，谷子偕同友好，前往花都夜總會宵夜，谷子一時興趣，在友好鼓勵下登台唱英文歌兩曲，博得熱烈掌聲。建國酒家，夜總會總管嚴恩偕行，直至打烊後方返港。

**潘迪華獻歌香檳酒樓**

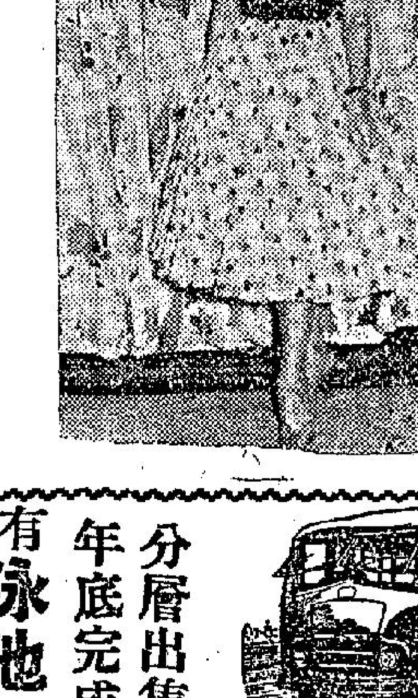
歌星潘迪華，每晚分別在金殿樓和尖沙咀香檳夜總會獻歌，她所唱的英文歌屬於中音，低音者，富于情感。潘迪華本來計劃赴曼谷獻唱，但目前已在兩家夜總會獻唱，一動不如一靜，所以曼谷之行暫時打消。

**瑩子天真坦白**

九龍尖沙咀樂宮樓，目前由歌星瑩子担任獻唱，時間在午夜十二時至深夜二時止，瑩子很美麗，極富吸引力，但性情完如小孩子，天真坦白。

**新都新攻勢　臧南岳忙**

中環新都酒樓由明日起，改變營業方針，夜總會停止，專營酒菜，董事長兼總經理代表臧南岳，日來忙碌異常，俾以配合新的業務攻勢。（夜遊人）



## 樂宮樓下月供應粵點
# 舉辦粵點酒會
### 十二月二日下午三時至六時
### 由影星梅綺剪綵吳楚帆司儀

正宗京菜而名震遐邇的樂宮樓，為了適應廣東籍顧客胃口起見，定于十二月三日起，在午茶和下午茶時間內，供應精美粵點，並且供應數十款京菜，這些京菜以適合廣東人胃口為原則，不過在夜宴時間內，仍舊供應正宗京菜。

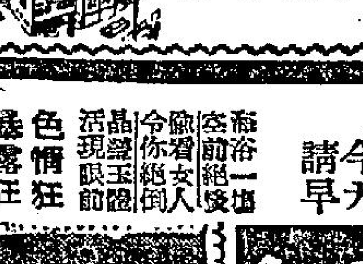
樂宮樓經理陳成蕃、孫毓凱、朱延芬為了隆重介紹粵點起見，定于十二月二日下午三時至六時，在樂宮樓舉行盛大酒會，全港國語明星，粵語明星，社會名流，中華廠商聯合會，九龍總商會暨東華三院總理，保良局總理，全港文化新聞界均將接獲請柬，屆時樂宮樓衣香鬢影，盛況可期。

在盛大酒會中，將由電影明星梅綺小姐剪綵，吳楚帆司儀，這是酒會中高潮鏡頭之一。

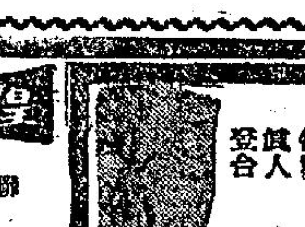
酒會是粵點雞尾酒會，樂宮樓此次供應粵點，由名點心師傅彭永主理，他主理曼谷樂宮樓點心，極獲好評，最近不辭跋涉遠道，由曼谷返港，主理樂宮樓點心廚政。（月光光）

**瑩子**　是樂宮樓長駐夜總會的歌星，她的樣子有點像電影明星李湄，唱的多數是英文歌，動作多而姿態美，有貓王的作風，唯一妙處是絕不欺場，遇到查查、蒙寶、森巴等舞曲演奏時，她拿起了兩個「樂樂鎚」搖動，幫助了樂師演奏。


紹榮樓宇　價最相宜　高雲大廈　麥當奴道一一四至一一〇號



分層出售　年底完成　有泳池花園　海景　佔地三萬尺　淨建築七千餘尺　五廳房四萬餘元　六廳房六萬餘元



第二批平價屋　海寧大廈（開始發售）　在九龍土瓜灣銀漢街（即庇利船廠舊址）海景單邊人樓宇　五廳房售萬餘元　售萬餘元　分期付款　每月二百餘元

新世界　今天　單騎戰七虎　登陸浴血戰

皇后　今天　PARIS FOLLIES　全部艷麗七彩　巴黎艷史　連日滿座　今天請早　狂笑！狂笑！

皇后　明天早場十一時半　跳舞大王

平安　明天早場十一時正　民族英雄

豪華　快樂　第十一天　美高梅　“Action Of The Tiger”　餓虎擒羊

娛樂　今天請早　洛史瑪　逃犯

分類廣告　寫字　潔雅女子理髮　教人染髮　瓷磚平沽　全部新到新藝彩片　永成

招生　學車速成　聘請　徵聘賬房

面海洋樓　分層出售　二萬餘起　快將入伙　所餘無多　欲購請速　永興建築公司

快將入伙　平安大廈

新型樓宇★分期付款

章記　出售

全部新貨　大新　新藝彩片　七彩猛片　新貨上市　萬成

# 丑妻

谷崎潤一郎作 成仲恩譯

「我是一個飛女，你怎的又要娶我爲妻？你的行徑，全不像是個男子漢！難道你果眞是想我父母供你學費，才勉強跟一個自己不喜歡的女人結婚的嗎？我的行爲放蕩，你不是早在婚前就知道的嗎？你眞是半點骨氣都沒有！」

我把他駡個狗血噴頭。他猛可抓住桌上的烟灰碟，看看敢情要向我動粗了。詎料竟又不然，他把烟灰碟向壁上摔了過去，他到底不敢對我撒野，祇在那裡兀自發氣。我胆子越發大了，乾脆迫進一步激他：

「你敢！你敢損我的身體分毫，看我會不會就此罷休？」

他垂下了頭，再也不發一言。一直到現在，我還未跟他交談過半句話呢！

——致於信中所寫我跟丈夫那一段過節，我還得找個機會請先生聽我慢慢道來。我彷彿記得以前亦曾對您談過，我跟丈夫，不但個性格格不相入，生理上亦有許多不調和的地方。結婚後，直率說，尚未眞正享過快樂的夫婦生活，丈夫指摘那是因我過於任性所致。

「個性不合，總有補救的餘地，祇要大家肯互讓就行了。我方面已經是盡力而爲，而你卻全不理會！世間上有那一對夫婦，過得那麼理想的。從外表看他們，如膠似漆，揭穿了不值一哂，都是虛有其表的居多。人家看我們夫婦，還不是如此嗎？照一般水準說，我們大可稱得上是幸福的一對了。你卻連自己現在多麼幸福，也完全懵然不覺。……像你這麼一個女人，就是配上怎樣如意郎君，也永遠不知自足的。」

他對我振振有辭地說了一大堆話，說得我也有點氣了，忍不住反唇相稽：

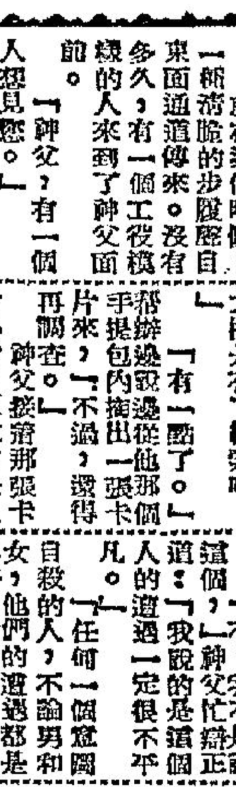
「我就討厭你這種作風！好一個大澈大悟的口脗。做人總該有點煩惱的，你看來卻一點沒有，還配得上稱做人！」

也許，他在盡最大努力，處處將就我，想博得我歡心，不惜虛心下氣。怎料效果卻適得其反，我對他那種設法哄我，諂我，把我看作一個小孩子般的態度，感到很不好過。

「你在大學裡是一個有名的才子，品學兼優！在你眼中，我這個人許是幼稚得可憐……但我也要向你道出心事，你在我心眼中，簡直是一塊化石！」

我曾毫無忌憚地這樣駡過他。（一〇六）

一個老太婆叫她說：「請你介紹一個年青得像是我的孫兒子的舞伴給我也不成問題，但千萬別介紹一個像我的孫子般的太年青的舞伴給我呀！」



# 天長地久

言情小說

從神壇後面發出了來的歌聲愈來愈少了，這一間教堂內，現在是無比的寂寞。一陣清脆的步履聲自東面通道傳來。沒有多久，有一個工役模樣的人來到了神父面前。

「神父，有一個人想見您。」

「唔，如果不太緊張的話，請他等一等。」

「據那個人說，他有點緊要事情？」

話猶未了，只見這位神秘女郎接着說道：

「神父，你不必拘束了，如果你願意和我傾談，我可以在這裡候你的，橫竪我也沒有甚麼事。」

「好的，」神父當即站起來，「我這去一會兒就來。」

當他來到後面房間的時候，那位便衣警探還有一個不相識的人已在那裡等候着。

「神父，還沒有消息嗎？」

「還沒有，你們大概是有了線索吧！」

「有一點了。」

帮辦邊說邊從他那手提包內掏出一張卡片來，「不過，還得再調查。」

神父接着那張卡片一看，原來卻是人口登記局的存根，上面有一張照片，裡面的紀錄是：「姓名：伍錦萍，性別：女，年齡：十八歲，職業：學生。」

「上面所寫的，你們探過那個地址，有沒有去調查過呢？」

「剛纔已派人去查過了，那兒早已不是伍家呢！當然啦，這張身份證是十年以前發出去的，十年人事幾番新，自然有很多變動了。」

「看來，這個女人的身世很不平凡！」神父把卡片退給帮辦，微微地搖着頭這麼說。

「是的，神父，在這些地方住過的人，總是有幾個錢的。」

「不，我不是說這個，」神父忙辯正說道：「我說的是這個人的遭遇一定很不平凡。」

「任何一個窮困自殺的人，不論男和女，他們的遭遇都是不平凡的。哦，神父，外面有甚麼聲響：……」

警車由遠而近，隨即彷彿就在教堂門外停下，神父詫異地站起，連忙由後堂走出，只見那位淚痕未乾的神秘女郎，很驚懼地從東面過道那邊走過來，她幾乎是撲倒在神父的懷裡，顫聲道：

「神父，我怕，我怕！」

「安靜些，孩子，」神父輕輕地撫摩着她的頭髮道：「這是教堂，在教堂內，你甚麼都不用害怕。」

話猶未了，忽見一個人影自門外閃進來。（一〇〇）

# 春去也

長篇愛情小說 王樹

「她──跟誰一起？」……子春……坐起來。……點沒有從床上坐起來。

「陸雲九！」鳳笙笑着說。

「這──不會是假的吧！」子春好像在得到自己對這話的必要，又補充了一句理由似的說：「陸雲九一向都在背後說姚小姐壞話的，他說她是個放浪不羈的女子！」

「說儘管說，事實卻又是另外一回事！」鳳笙說。「陸太太還爲了這個跟陸雲九吵過好幾次架呢！我覺得你們男人有時候做事眞是莫名其妙的！」

單子春沒有說什麼。他正忙於咀嚼那說不出是妒忌或是抑壓的滋味。他本來就對陸雲九沒有什麼好感，現在更覺得他可鄙了！──無論是誰，只要是跟姚美雲接近的，除了他自己，都是可鄙的！

鳳笙見他不出聲，以爲是自己說話得罪了他，連忙陪笑道：「子春，對不起，我說你們男人，是不包括你在內的！」

「我──」你說着跟他們不同的！」子春由熱烈地抱住了鳳笙，親了又親，他對鳳笙抱歉而且不想跟姚美雲認識得那麼早，就知道鳳笙是一段他只能用過去的經驗來應付目前的熱情，他抱緊了鳳笙的身體，用力地吻她。他們倆很快的地點在一起了：……

第二天，太陽爬到他床上的時候，單子春還沒有醒。心理上與生理上的疲乏，使他的上下眼皮像是被一種厚厚的膠水膠住了似地，永遠不想分開，叫眼珠兒透一口氣。鳳笙卻跟平時一樣起得早，她輕手輕腳地把房裡收拾乾淨了以後，才像一隻頑皮的小狗樣地爬到床上，俯在單子春身邊，將自己的臉湊近丈夫的臉，右眼很快地一開一合，使長長的睫毛在子春的頰上拂拂着──她把這個叫做「蝴蝶吻」。每次都會使單子春覺得肉癢而「格格」地笑起來，現在用它來喚醒子春，再合適不過了。

那是一個小飛蟲在他臉上爬，單子春起先以爲，把頭偏過了些，再偏過了些，當他發現那個「小飛蟲」並沒有因爲他的面頰不同意而離開他的臉時，便嘴裡咕嚕了一聲，一骨碌從床上坐了起來。鳳笙撲倒在枕頭上，笑得癱軟了。

「啊！是你！」單子春一面用手揉着眼，一面笑着說。

「我的蝴蝶吻，是不是驚醒了你的好夢？」鳳笙也坐了起來，在子春的後頸上吻了一下。「夢裡有沒有跟別的女人好？」

平時，鳳笙常常拿這一類話來跟子春開玩笑的。她喜歡看子春急得什麼似地否認的神氣！但今天，子春聽了這話，竟呆住了！「嗄，」於是鳳笙又說起來了。「不舒服嗎？」（[illegible]）

# 鮮陳集

## 兩大內幕

最近美國大開其秘聞案，像這類秘聞，古今中外都有之的，祇是有人揭發與無人揭發之別罷了。

中國歷史上兩大秘聞內幕，在政治史上，的確可以稱得上是驚人大案。而這兩宗都關於桃色事件的。那兩宗？一是呂不韋獻姬，一是李園獻妹。

呂不韋獻姬的故事，較爲人所熟習，認爲歷史上最大的騙案。即是呂不韋以邯鄲姬獻之秦子楚，匿其有孕，後生爲秦政（秦始皇）。史記如是說，歷來史家都以爲眞實，故有所謂「以呂易嬴」之說。

其次是：楚考烈王無子，春申君患之。求婦人宜子者進之，甚衆，卒無子（當是楚王無能之故）。趙人李園求爲春申君舍人，謁歸失期，春申君問其故。李園說：「齊王遣使求臣女弟，與其使者飲，故失期。」春申君問其女弟，問其已聘入否。對曰：「未也。」春申君問「可得見乎？」曰：「可」。於是李園乃進其女弟於春申君。春申君幸之，有身。李園與其女弟謀。女弟閒說春申君：「楚王之貴幸君，雖兄弟不如。今君相楚二十餘年，而王無子，即百歲後，將更立兄弟。即楚王更立，彼亦各貴其故所親，君又安得長有寵乎？不但此也，君用事久，多失禮於王兄弟，兄弟誠立，禍且及身，奈何以保相印江東之封乎？今妾自知有身矣，而人莫知。妾之幸君未久，誠以君之重，進妾於楚王，王必幸妾；妾賴天而有男，則是君之子爲王也，楚國封盡可得，孰與其臨不測之罪乎？」春申君大然之。乃出園女弟謹舍，而言之於楚王。楚王召入幸之，遂生男，立爲太子，以女弟爲后。楚王貴李園，李園用事，恐春申君語泄而益驕，陰養死士，欲殺春申君以滅口，國人頗有知之者。考烈王病，朱英勸春申君殺李園，春申君不從。考烈王崩，李園先入，置死士於棘門之內，春申君後入，止棘門，園死士夾刺春申君，斬其頭，投之於棘門外。於是使吏盡滅春申君之家。其子即爲楚幽王（見楚策）。

這一故事，比之呂不韋之獻姬，其動機純爲政治投資，李園之獻妹，其動機和呂不韋之獻姬，而其中苦了一個大傻瓜春申君。然這也屬於春申君之不智。一不智忱於未知的後患，再不智不肯清除李園，致召巨禍。

像這樣的政治內幕，歷史上可不少，但以這兩者爲最驚人與極盡奇妙之能事。政治鬥爭，勾心鬥角，無所不用其極，而其中關涉到女人，主角爲女人，則尤爲極香艷之事。大概動人的故事，不是可歌可泣的偉大事件，就是帶有桃色意味的秘密內幕，故美國秘密雜誌之風行，是大有理由的。

# 新江湖奇俠傳

第六十三回 孝女奇女報仇 魔星天爲民除害

新捉刀人著 高寶

今日提要：拜天地師父作主 織草鞋老丈迎賓（一四七三）

蔣文珊聽到陳恩甫說起吳居夫就是雙拐人頭的英雄，她到，心中歡喜，覺得他眞是一個自己平常仰慕的義烈男子。偷眼看吳居夫時，只見他紫棕色的面皮，精壯的高大個子，且是練的好一條狼腰，年歲又才不過二十餘歲，心想此人對他妻子，可謂情高義厚不曾變心的了，寧願殺妻，也不願將愛妻給人，這才眞是衣冠中之錚錚男子，世俗之中，求之於官宦禮書明理之家，已經難得遇到，不用說在屠沽市井之中了。想到這裡，不覺細問根由，那吳居夫也并不隱瞞，一一對答。陳恩甫見蔣小姐對吳居夫甚好，且平日莊嚴不可侵犯的樣子，通通收藏了起來，足証男女之間，歡悅憎惡，出之於心。談了一會，陳恩甫和吳居夫辭出，到得外面，陳恩甫道：現在看樣子，我這妹妹是做成了的。她對你很是敬重呢。吳居夫一見了蔣小姐，便覺得出身高門的千金，到底與小家碧玉不同，自有一種說不出來的氣派，再瞧了她蕊爽或脩的談吐，始知女子如果讀了詩書，普通男子也趕她不上，心中雖然喜歡，卻自慚形穢，未必她這樣的千金，肯嫁給一個殺豬出身的人。陳恩甫卻已看出了蔣小姐的同意，等到次日，特爲一個人走進來見蔣文珊，問起入川的話。蔣文珊道：父母已經安葬，大事已了，現在倒覺得無事可做了。陳恩甫道：大事只能說了一半，並不能說大事已了了。蔣文珊驚問道：怎見得大事還未全了呢？陳恩甫道：我大胆說一句話，不知小姐能不見怪。蔣文珊道：陳先生不是外人，我怎敢怪陳先生。陳恩甫道：令尊大人只生得小姐一個女兒，小姐既不能接續香烟，小姐能擔起了父母的香火嗎？非是我冒昧說話，似小姐這樣的人才，普通大戶人家的少爺，未必能如小姐之意，如果嫁一個讀書的文士，小姐還未必甘心，而且因爲沒了親骨肉，將來祭祀便沒了，人家也不肯入贅，這是將來還是不能爲尊大人立嗣，小姐一定不會答應的。蔣文珊聽了垂淚道：先生仁義之人，看得透，現在只有去見師父，方才知道怎樣安排。陳恩甫道：小姐家是做大官的，以後能不能不從大官人家擇婿，如果能夠的話，我這裡倒可以跟小姐做一頭好媒，別的不敢保，保得那男終生不二色何如。蔣文珊紅了臉道：就是陳先生如此熱心，不知是那一家。陳恩甫道：就是做徒吳某，這人肝膽照人，小姐已經見過的了。如果不以屠沽出身爲嫌，就請小姐交給我辦。蔣文珊道：先父之服已滿，先母還有半年，此事目前也不能辦。況且身邊沒多的銀兩，怎談得到此事。陳恩甫道：銀錢乃是身外之物，不必計較，如果小姐不以令堂之服尚差半年爲嫌，就請在這裡把事辦了，一同入川。想令堂在天之靈，也不會怪我多事。蔣文珊此時也覺孤苦無依，便答道：請先生斟酌，最好是一同入川，到半年後再圓房。陳恩甫討得了實信，大喜過望，連忙出來向吳居夫說了，便擇了吉日，爲她兩個拜了堂，自取二百兩銀子來，作爲做師父的贄儀，到了四川，自有上水船隻，便寫了一條船，送她二人上了船。見陳恩甫如此做媒，兩個拜了四拜，上了船。

陳恩甫暗暗囑咐了吳居夫許多話，方才灑淚而別。那吳居夫因爲自己出身屠行，今日能討得這位千金小姐文武雙全的妻室，眞乃是平步登天。在船上雖住一艙，卻是各被，兩個經過了三峽，溯流到了四川萬縣，這是川東第一個大地方，船須上下貨物，兩個也趁此上岸走走。只見萬縣一面傍江，南門面山，形勢十分險要，且人烟稠密，市肆熱鬧。走進了城門，只見城門內空地上有個老者坐在那裡用藤織草鞋，卻圍了好些人看熱鬧。兩個也擠了上去，只見那老者兩手不停，編織甚快，一連織了三四雙，方才放手，抬一眼見了蔣文珊和吳居夫兩個，便露出笑容來。自言自語道：今天不再織了，我還要去江邊接兩個遠客呢。這話別人聽了不覺得奇怪，蔣文珊看那老者，白髮紅顏，精神甚好，卻生了疑惑。那老者說這話，明明是對着自己兩個說的，旁邊看熱鬧的散去時，蔣文珊和吳居夫卻不走開。老丈……

這兩位是湖北來的嗎？……新婚四姑娘……我是湖北來的，……將文珊道：……吳居夫……我們來遲了，……守候。正是：你的老人家，……受人之托，終人之事。

# 鐵板銅琵

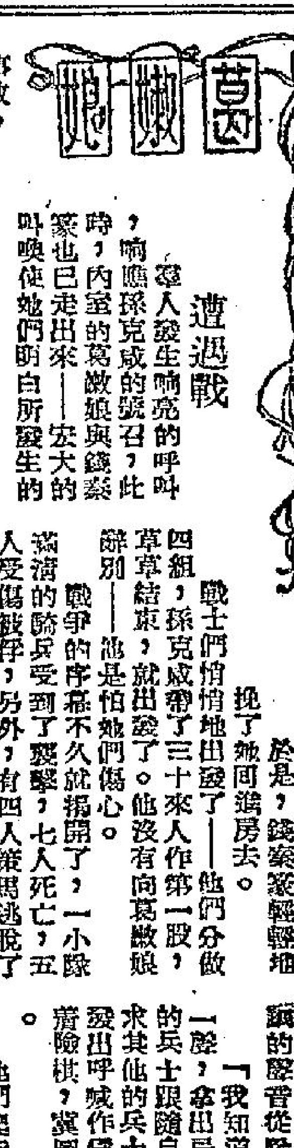
蘇學士詞 王雲畫

鐵歛無風花自發，寂寞林，桃老櫻桃過，落月有情

還眼坐，青山一，橫雲破。盡路河間人轉船，纜繫漁村

月暗孤燈火，憑仗招魂楚些，我思君，君思我。

──蝶戀花（送春別李公擇）



# 葛嫩娘

南宮搏

## 遭遇戰

衆人發生嘹亮的呼叫，響應孫克咸的號召，此時，內室的葛嫩娘與錢黍家也已走出來──宏大的叫喚使她們明白所發生的事故。

「敵人已到了！」孫克咸安詳地向兩個女人：「我們大家決定打一仗！」

葛嫩娘面色蒼白，她經歷過戰爭，這時，忽然害怕起來，回顧了錢黍家一眼，嚴顯不能成聲。可是，年未二十的錢黍家，卻很鎭定，她安詳地挽住葛嫩娘，向孫克咸表示：自己將準備打完這一仗才走。

「嫩娘，你在此地等我！」孫克咸已看出妻子的神色不對，低聲說：「你放心，我們會打勝的！」

葛嫩娘勉強點頭，爲了忌諱，她不敢在戰士們的面前淌眼淚，可是，她的心頭淒苦，隨時都想着：這一別，就可能永訣了！

於是，錢黍家輕輕地挽了她同進房去。

戰士們悄悄地出發了──他們分做四組，孫克咸帶了三十來人作第一股，草草結束，就出發了。他沒有向葛嫩娘辭別──他是怕她們傷心。

戰爭的序幕不久就揭開了，一小隊滿清的騎兵受到了襲擊，七人死亡，五人受傷被俘，另外，有四人策馬逃脫了，孫克咸依照原定的計劃，拖了屍體與俘虜再回村，讓第二組人出動上第一綫。

可是，他回到村子不久，第三組人來了急報：第二組出發的人，遇到了一大隊滿清兵，在混戰中處境不利，第三組人開上去援助，同時，第四組人也出發了。

「我們也得再去！」孫克咸把俘虜交給了留守的村衞隊，匆匆再上前綫。

僥倖的勝利曇花一現，當孫克咸再度上前時，發覺了形勢大變，滿州步騎兵有四五百人，以獅子搏兎的壓倒優勢，圍困了他們。孫克咸在一處高地看到，就制止部下前進。

「我們得趕去救他們呀！」一個抗議的聲音從隊伍中發出。

「我知道！」孫克咸莊嚴地回答了一聲，拿出弓和彈子，同時，命令佩弓的兵士跟隨自己摸索向前，接着，他要求其他的兵士設法弄些塵灰，在必要時發出呼喊作爲疑兵──這是絕望中的險棋，寄圖以虛張聲勢來嚇退滿州兵。

他們爬行着，漸漸地在草叢中取有利的地位，孫克咸悄悄地吩咐五名射手，瞄準馬發射。他要求他們，第一批箭無論如何都得射中目標，否則，就不堪設想了。

於是，他再爬前一些，看準一個小隊兵官，發出第一彈──一面三角旗倒下了！隨即，幾匹馬發出嘶叫，直立起來，在千鈞一髮的當兒，孫克咸連續發出四枚彈子，竭盡他的所能求快與準。（六三）

假如天色良好的話，一切可以進行順利。最早與黃昏之前是拍攝風景的最好時間。長的影子能夠增加主題的力量。

……攝影經驗？依然是可靠的「嚇來可得」。

……多少，根本不一定要到國會去實地探訪，也能得到別人無法聽得的內幕消息。關於這事，她就說：「我是靠私人關係的。」

# 癡人之戀

柳安宇

繆志堅沒有和三姑娘討論過問題，他想起了夏明也曾對他說過叫他不要就心，保証他按月自有三四百塊錢的收入。

本來呢，三四百塊錢也不是個了不起的數目，不過在落魄的繆志堅看來，這技術已經難得了；他想待遇並不是重要的問題，他既明白那是俱樂部而自己在那裡將來要負的責任是甚麼，他就很懷疑是否能勝任愉快了。

繆志堅回到旅館，算清了一切的賬，提了他的簡單行李，就到那妙麗俱樂部去上班。

俱樂部有幾個男女在那裏打十三張，三姑娘她們正在吃晚飯。阿柳君忙把行李安頓之後，問他可曾吃飯。繆志堅剛在外邊吃過一點東西，這時候也不覺得肚皮餓，那一頓飯吃與不吃也不成問題，就對阿柳說飯已吃過了。

「你們的八姑娘來了。」阿柳跟着他說。

「他在那兒？」繆志堅問。只見夏明是爲了他初次上班，特地看他來，怕他不勝任。

「離開你是瞎了眼睛的！」那十三張的邊打十八張的姑娘嗎？」阿柳說。

繆志堅隨她指的看去，果見夏明在那兒和幾個男人在一起。

夏明手裡拿着十三張紙牌，全神貫注的，在心中不像人家那樣把牌拿在手裏，打十三張她是老手。她是完全不動聲色的，尤其當她做庄家的時候，她要等到大家也把牌攤開放好了，才最後的一手。繆志堅見她正在迷頭的打牌，只好站在她的身旁，一時不敢驚動。等到那一手牌打完，夏明由頭到尾都是庄家。

……夏明回過頭來，見是繆志堅，……


東樂 錦添花粵劇團 今七點半 唐滌生編 最新巨劇 斬狐遇妖記 券價元七至六元

少新權 蘇少棠 羅艷卿 余蕙芬 半日安 區家聲 英麗梨 鳳凰女 陳錦棠 張醒非

預告星期天日場演 紅菱巧破無頭案 券價一元至四元七

今天十二點半 兩點半 百戰英雄 五點半 海角情兒

李麗華 嚴俊 主演 天作之合

電影事業公司展覽會

今日揭幕

本公司爲使各界人士明瞭國產電影製作過程，及增進觀衆欣賞電影興趣，特在本公司片廠舉行「電影觀摩會」，邀請各界人士參觀，並將公開拍攝影片之實況，歡迎參觀。參觀節目內容，分列於下：

（一）參觀影片拍攝實況

（二）全部新片內容介紹

（三）放映新片預告短片

（四）公開片廠內部實況

期日：十一月三十日至十二月一日

時間：三十日晚上六時至十時 一日上午十時至晚上十時

會場：九龍牛池灣斧山道永華片廠

本公司辦事處：九龍樂宮大廈 二〇三室

參觀辦法

（一）文化界影學校工商界，已由本公司專函邀請

（二）其他各界人士，今日上午向本公司領取名額，有限，額完爲止

南屏酒店 大觀酒店 公寓 新改電話號碼 二樓36558 三樓36577 四樓36595 三樓37730 四樓37731 五樓37726 特價房租大減價 備常 三、四、五、六元

紐約 中央 大世界 光明 好世界 皇宮 金星 龍城 明天 八院聯映

聯合公司 黃鶴聲 正宗 誠意拍製

關德興 曹達華 任燕 林蛟 石堅 劉湛 李香琴 西瓜刨

黃飛鴻 龍爭虎鬥 伊士曼七彩 局部

梁鑑新 製片 王風 編劇

黃飛鴻確係得個演員都打得個個都敵無片威金字招牌唔假 請早定座 大興行發行

京華 麗新 東方 百樂門

海空殲敵戰 睡美人 飛來艷福 閃電神槍俠

百老匯 樂聲

今天兩院盛大獻映 二十世紀恐怖巨片

喜馬拉雅山雪怪

THE ABOMINABLE SNOWMAN OF THE HIMALA YAS

太平 環球 北河 域多利 油麻地 龍城 金星 今天七院聯映

呆佬話：我笑我勝 呆佬真正笑緊！

半年來唯一大笑片 既緊張又好笑 非同小可

梁醒波 紫羅蓮 主演

呆佬遇鬼

高陞 大戲院

關公千里送嫂（全部七彩）

中央 紐約 大世界 光明 好世界 皇宮 今天 龍城 金星 最後放映

日月神童

# 革新會請政府 寬容黑市學校

## 修改條例俾較佳者能註冊 各校學生達十萬收費有分企位座位

【本報專訊】香港革新會頃以備忘錄送交教育司，建議將現行條例修改，俾「黑市學校」能繼續以註冊學校地位開辦。

由該會教育小組委會所草擬之備忘錄中透露，港九未註冊學校林立，約有學生達十萬之衆，備忘錄詳細檢討黑市學校之利弊，指出此等學校之教師均係非註冊教員，而每多不合資格者，同時課室通常擠迫，許多有礙衞生與有火警危險，學生收費，站立與有座位者亦不同。

但備忘錄承認，此等學校，以比較通常私立學校爲低之收費，適合較窮居民之能力，提供一點教育，同時，有許多黑市學校情形良好，有適當之校舍及聘有能力之教師，因此，該會向當局建議：

㊀修改條例，俾較佳之黑市學校能成爲註冊學校，繼續辦理。㊁對於不合格之黑市學校，教育司應採取步驟，將其學生安置于註冊學校中，分校分區逐步解決，使黑市學校于學生在別處就讀後始予關閉。㊂以後恢復嚴格執行規例。

最近時被捕者，被控，被判，雖可辯，相貌雖佳，出現法庭受審，亦不俗，苦苦求官輕判，手抱一兩歲小，但不獲准。

# 港澳航線客輪 明起有四艘行駛

## 大來輪港澳開行時間改遲半點鐘

【本報澳門專訊】港澳綫客輪聯營處下之德星、大來、利航、佛山四艘船舶，今日合約期滿後，即分別行走。

由明日起，除佛山、德星兩輪班期仍無更動外，大來輪明起每日改遲半小時開行，與目前佛山輪班期更接近。該輪之目前航行時間爲每日港開下午二時，澳開半夜二時，從明日起即改爲澳開半夜二時半，港開下午二時半。週末班期在港是否遲開，仍俟明日始行決定。

利航輪決定明日半夜十一時由港元安碼頭開出，首航來澳，在澳泊十六號碼頭。該輪在港開行時間，原與德星輪同開半夜十二時，因香港移民人員檢查問題，故香港改開下午十一時，澳門返港時間，仍照原定開下午二時，星期例假則開下午四時。

原利航復航之金城輪，亦加緊準備開航，該輪原擬在聖誕節前開航，希望提早在下月廿日。屆時港澳綫將有五艘客輪來往。

# 毒氣吹遍新界 女販藏毒乳溝中

## 控方主張嚴辦官判苦獄三月

【本報專訊】毒風已瀰漫新界，毒犯爲逃避警耳目，多利用婦女爲「拆家」，將毒品包成小包，藏於「秘密地帶」，使一般男警難於搜查。一個白麵「女拆家」，本月廿七日在青山道五十二號門前被警搜出七小包白麵。結果在「羅案峯」地捕，推警方有女警同行，由女警搜身，原來該「女拆家」將白麵包成小包，分匿於乳罩與乳房之位置中，遇人購買時，即伸手入衣襟內取出。該「女拆家」被捕後，解上大埔法庭審判，控方請求法庭嚴懲，法官判「女拆家」囚苦獄三個月。該「女拆家」名鄧×梅（廿七歲），係十一月廿七日在青山道五十二號門前倚門……

# 旅遊會工作不久將展開

## 聘史丹利少校爲主任

【本報專訊】本港旅遊協會成立後，實際工作，迄未展開，原因之一，係要職之執行主任，尚未聘任。

據悉：當局現已聘倫敦皇家汽車會助理秘書史丹利少校，担任此職，渠現已辭職離去，不日即來港就職。

該會之第一步工作，係徵求會員，其次將爲加強宣傳工作，及促進本港之旅店設備與服務。（日）

# 港大夜學部 七學科招生

【本報專訊】香港大學校外課程部現招收學生，修讀會計、商業法律、經濟、稅務及英文夜班新生，以及各生修業期滿之後，可參加有關科目之中級考試或最後考試。

新班將於明年一月十四日開課，逢星期二下午六時至八時，及星期四下午六時至七時上課，上課地點爲薄扶林道羅富國科學館。即日開始報名，并定十二月卅一日截止，報名表格可向港大註冊主任索取。英文及稅務每學期（半年）收費卅元，其餘各科概收費六十元。（乙）

# 狗牌要更換

## 下週開始牌費十元 注射與否當局決定

【本報專訊】一九五七至五八年度之犬隻牌照，定下月二日起開始辦理，同時爲犬隻注射預防藥苗。

惟有須注意者，前此規定犬隻係隔三年注射一次，注射後在耳上刺有符號，但犬隻應否再行注射，須視犬隻之符號是否清晰至發牌人滿意而定。故犬主於換牌時必須携同犬隻前往。

牌費仍爲十元，注射費十元，政府現已宣佈設立臨時注射站，連同原有之固定注射站，辦理轉牌事宜。計開：香港方面：㊀固定注射站：（甲）花園道山頂纜車站（停車場）；㊁流動注射站：（甲）禮頓道（小販牌照管理處）由一九五七年十二月二日起至十二月七日止。（乙）西灣河（街市）由一九五七年十二月十六日起至十二月廿一日止。九龍方面：㊀固定注射站：（甲）馬頭角道家畜檢疫留醫室；（乙）窩打老道（九龍塘游樂會對面）。㊁流動注射站：（甲）元洲街（深水埗衞生局）由一九五七年十二月九日起至十二月十四日止。（乙）廣華街（九龍消防所內）由一九五七年十二月廿三日起至十二月廿八日止。

上述各站之辦公時間：每日由上午八時卅分起至十一時卅分止，又由下午一時正起至三時卅分止；逢星期六則由上午八時卅分起至十一時卅分止，星期日及公衆假期則停止辦公。

# 整頓北角小販 決徹底執行

## 屢勸不遵辦者均予拘控

【本報專訊】市政當局最近開始整頓北角區攤販，秦皇島街、春秧街、糖水道、馬寶道、北角街一帶之小販，經於前（廿八）日起，實行劃分區域擺賣，以免阻礙交通，影響市容。

前日新規定開始執行時，警方派員巡邏，維持秩序，但其中若干小販，因不慣約束，將貨品擺設行人道上，屢經勸告不聽。警方認爲實施整頓，經將此等違例小販拘捕，連擺賣之魚菜一併搬上警車，帶返警署。

前日被拘之該等違例小販共五名，昨日解香港裁判署受審時，港島區警察總部管理牌照處之帮辦和路，向法庭強調彼等妨礙交通，請求法庭從嚴處罰。該警方代表并指出，該等小販係經警方屢次提出警告，仍置諸不理。

結果五小販各被罰十五元，法官向彼等警告，今後如再有同類案件解庭審判，罰款將繼續加重，希望一般小販注意。

被罰之五名小販，均屬有牌之流動小販，乃於前日在北角道與春秧街交界被拘捕者。

彼等被控罪名爲因販物而引起障礙交通，指彼等在北角道與春秧街交界處，將貨物（生菓）放置於行人路上，彼等被拘後之保款爲每人二十元。

被罰之五名男子，計有：譚其（廿八歲），胡海泉（卅二歲），蔡龍（卅九歲），朱鐵成（卅七歲），羅榮（五十八歲）。

# 如無專門技能 申請赴美 難望批准

【本報專訊】自本月八日美國領事館宣佈留港難民可再申請赴美之辦法後，此等申請者係由美國援助中國知識人士協會，美國全國天主教福利協會，世界教會聯合會協助提出，多日來申請領表人士，甚爲擠擁。

此次美國政府規定接受申請名額爲一萬四千名，此難民數字爲全球數目，畢竟香港數額應佔多少，未有明文公佈。據悉，能夠獲得進口者，將來俱爲技術人材，倘具備特殊技術條件者，申請較爲有利。

據有關人士透露，此次申請赴美之難民，有關當局審查之尺度甚爲嚴格，不容易准許普通人進入美國。申請之人士，應注意其本人之條件是否適合，方可填寫表格。

# 冷空氣向南吹 今晨氣溫低降

【本報專訊】據天文台今晨發出之報告：大陸性反旋風籠罩中國、朝鮮及日本鄰近海域。預測：今日吹和緩東北偏北風，空氣乾燥，方風勢有時清新，天色晴朗。

今晨七時天文台氣溫紀錄爲華氏表六十七度，濕度爲百分之七十。

又據大陸方面氣象報告，冷空氣前鋒已到達南嶺地區，二十九日早晨前後，冷空氣前鋒將進入南海北部。二十九日和三十日早晨，湖北宜昌以東的長江幹流以北的各省，最低氣溫都將降低到攝氏零度或零度以下。

# 倫敦教會募捐 救濟本港難民

【本報專訊】據倫敦官訊說：英國教會聯合會屬下之教會互助及難民服務部，現正在英國展開聖誕募捐，籌募難民基金。

該基金會在各地教會之協助下，進行醫藥補給、代支醫務人員費用、開設識字班、職業訓練班及協助難民更生等活動。其工作範圍，包括援助本港肺病患者（特別是難民分子）及朝鮮、印度、巴基斯坦等地之貧苦人民。

據報告說：此次募捐，特別重視於援助受貧窮襲擊之本港及韓國之難民，因此兩地難民之解決問題，已成爲世界最大難題之一。（乙）

# 東樂粵劇 麗的轉播

【本報專訊】麗的呼聲電台與電視，今日增加特殊節目。銀色電台下午四時二十分由李惠堂實地評述渣甸對東方甲組足球賽。晚間八時十五分起，直接轉播東樂戲院錦添花劇團粵劇「新孤寒種」至完場爲止。

電視方面，下午二時五十分起至三時十五分，實地播映賽馬情形。晚間七時半起，由著名澳洲美歌歌星沙麗蒙及珍卡德蘭臨電台演唱。

又今日賽馬結果與小搖彩中獎號碼，銀色電台在下午七時報告。

# 洋房內少婦 今晨突昏迷

【本報專訊】河內道十×號地下，今晨六時半左右，發現有一女住客昏倒房內，報警送院救治。女子名楊妙玲，十九歲，施救後已無碍。（乙）

# 婦人深宵跳海 說是下水玩玩

【本報專訊】今晨一時許，本港卜公碼頭附近美孚電油站處，一女子縱身下海，當時被附近之共生電船公司水手何其光發覺，將之救起。據說，該女子在跳海前，在岸邊徘徊很久，身穿白布背心，黃花點衫，淺綠色褲，絲皮鞋，衣著頗佳，手持一手袋，內有小袋照片二張，該女子似精神恍惚，據報名何芳×，四十歲，住堅道×號二樓。詢其跳海原因，答稱只是下海玩水而已。（文）

# 官塘住宅地段 後天初開投

【本報專訊】官塘區工廠，現已准予興建，預料明年底，將有工廠完成。政府爲適應該區之需要，已加速開發住宅區，俾各工廠工人，能遷至就地居住。

官塘非住宅區之第一段住宅建築地，已定後日公開拍賣，該地面積爲四千九百三十方尺，底價四萬九千三百元，平均每方尺十元，規定最少建築十七萬三千元之上蓋，即最少係建四層之樓宇。

又後日同時開投者，係一所分層工廠地段，該地段面積約計二萬五千平方尺，限作建築分層工廠以爲小工業家之用，規定在三十個月內，須建有價值七十五萬元之上蓋物。每年地租五百八十四元，底價二十二萬五千元。

# 傳九龍亦建多層停車場

【本報專訊】通訊社消息：第一座三層停車場已決定於下月八日開放，而第二座停車場亦經進行打樁，不久開工建築，全部工程，可於九個月內竣工。第一座停車場可停放汽車百零九輛，而第二座停車場，亦將可以停放汽車二百餘輛。

同時交通當局亦鑒於九龍區之停車場地位不敷，準備在適當之位置，建築一所停車場，以便利九龍之有車階級。此一建築新計劃，已由交通當局與工務局聯合策劃，可能利用現在之郵局側之空地改建。

# 林黛明日赴美

【本報專訊】影星林黛，將於明日赴美，作爲期二月之遊，將轉赴南美各國及巴黎、倫敦，週遊一番。

馬鹽里等歌舞名將林黛明將搭日本航空公司班機飛東京，再渡洋赴美；二月後返港時爲邵氏公司主演偵探名著改編之七彩鉅片「藍色响尾蛇」。

# 租務法庭批准 滙豐分行擴建

【本報專訊】香港上海滙豐銀行申請將旺角皆老街廿、廿二、廿四及廿六號免除租務法例管制，昨日已獲租務法庭同意，且獲港督核准。

租庭由孫氏任主席，另兩租務法官爲約翰生及江鼓德，申請人由麥亞利孖打律師代表。

滙豐銀行將在其所有之廿四號及廿六號興建價值四十萬元之十層新廈，以與目前由德成公司使用之廿號及廿二號交換。廿號及廿二號於德成公司遷出後，即將拆卸改建新廈之後，與旺角分行連合成一間樓高之大廈。

申請人賠償與住客之遷拆費，基本率爲每尺十六元，全部賠償達式十式萬五千七百元。（乙）

# 馬經

## 勢均力敵下 熱門有分頭

### 郭仔出七場紅遍半邊天

文王

今天八場形勢，是有分頭的熱門馬佔優勢，在均勢下出大冷門，似不容易，但大熱門殺出，賠律已相當和味了。郭子猷出足七場，七場都有幾會，不足奇，今日又紅遍谷中了。經最後試跑後，尚無大變化，茲抉擇如下：

第一場

猛進、金髮女郎、芳卿、晨陽、蘇藍及積彌等乘裡，快樂武士配洪兆霖。恭喜、壯志、靚禮三駒，鼎足之勢已成，壯志勝質，恭喜勝態，靚禮勝人，各有可取，冷地我取恭喜。新變及全能都非易者，提防殺個措手不及。

第二場

全體上陣，爲牌騎師配余錦倫，羅馬英雄可能李瑞麟自騎。侏儒、立功士及太平山，又成鼎足之勢，有分頭，我取侏儒。太平山如熟得透，則可能推翻一切。旋紡輪奇勇，值得提防。

第三場

欣欣、娜莎、黛綠不出，維多利亞、城郎林國樑，光輝配林國強，鐵鎗磨配洪慶康，全日最混亂的一場，有可能出冷門。百年達比較穩健，但必無上大之輕易了，但托底之距倫第似無動靜，但不能忽略其有超羣之質，如到時與百年達對熟，此駒才是正主。光輝配細鵝，比較理想。位置應該有，實根據王與體育精神，均有資格一鬥，不能忽略。

第四場

全體上陣，勢均力敵，必有劇爭。先見質高，但目前仍未「聽駛」，稍有脾氣，未敢放心。遼岸多數成大熱門，郭仔如有信心，則先見更無對殺之道。不過，遼岸似已露潛質，除借助郭仔騎術補助，或有超水準演出外，質態都未能壓倒一切，反與羅拔的凱歌耽耽虎視，遼洋天亦有非常進步，雷宋盡可能有意想不到的演出，冷冷地可以捧場，但要注意凱歌的動態，人事有關聯也。雪蹄科雖勇，恐難路太長耳，不敢樂觀。

第五場

金必得、佳品不出。郭仔之五金，近況好轉，在勇進中，熟得透時可考慮跟風。奇力士勇上加勇，細雞騎得好過郭仔，提防一擊不響殺出。五金初出，似未有充足把握，位材耳。冷位置最宜驗夏理法。

第六場

雪姑、雲深鹿不出，紅光及鼓外晉亦有不出訊。捷旋穩勝，如有失手，今後出處有問題了。飛俠有多少威脅，冷位置最宜美麗。

第七場

風颱不出，恒輝配章。胭脂勇紹，如起步，必勝此場。協力要騎，拔有信心，方可跟風。此兩匹心大時，熟門注意謝謝，未算與遜。冷進抓。

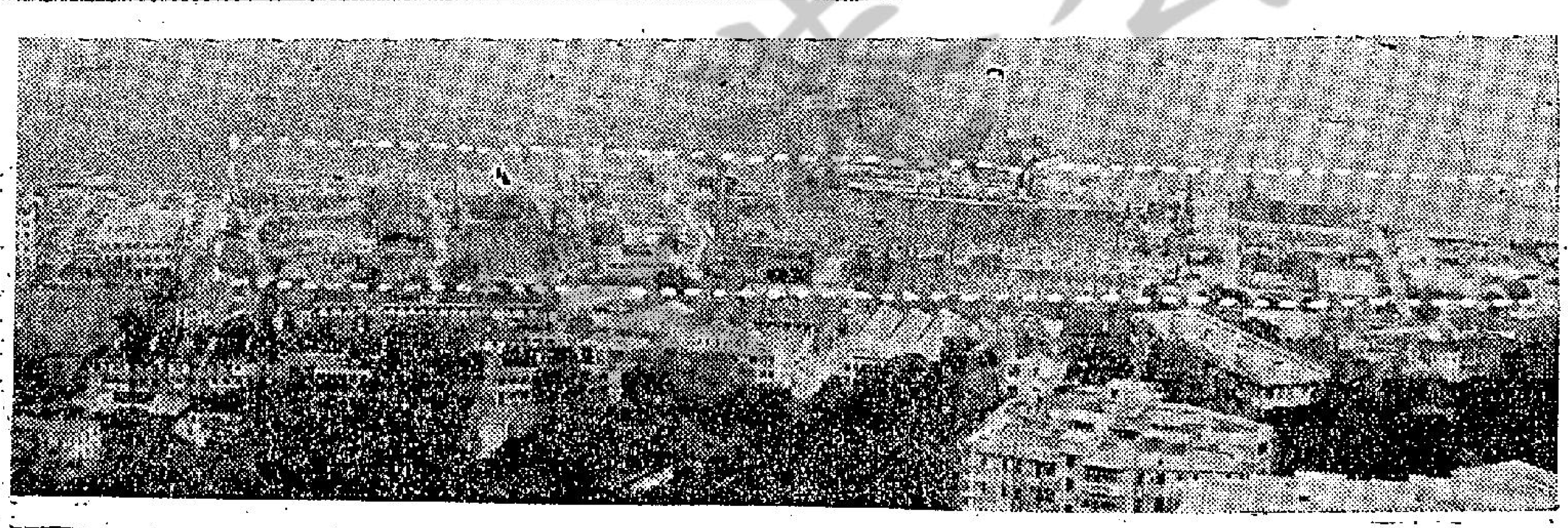
第八場

亞洲鐵石、陽光、金城、美人二，抗飛砂、膠輪及虹霓塔，均有不出訊，黃金塔後與洛神打對，便是鬥戲，復活前者熟得透，均有半冷門與擺渦之資格。

# 賽馬預測

文王

| | | |
|---|---|---|
| **第一場** 第八班，一哩（紅牌生賽） | | |
| 五號 | 恭喜 | 陳威發 |
| 七號 | 壯志 | 岑漱常 |
| 冷門：六號 | 靚禮 | 羅沙 |
| **第二場** 第五班，六化郎 | | |
| 七號 | 侏儒 | 蔡克文 |
| 八號 | 立功士 | 布林利 |
| 冷門：十一號 | 太平山 | 郭子猷 |
| **第三場** 第三班，一哩 | | |
| 三號 | 百年達 | 郭子猷 |
| 九號 | 光輝 | 林國強 |
| 冷門：十五號 | 體育精神 | 劉家麟 |
| **第四場** 第五班一哩三化郎六五碼 | | |
| 三號 | 遼洋天 | 陳杰 |
| 一號 | 遼岸 | 郭子猷 |
| 冷門：四號 | 凱歌 | 蔡克文 |
| **第五場** 第五班，六化郎 | | |
| 四號 | 金必得 | 郭子猷 |
| 二號 | 五金 | 莊洪康 |
| 冷門：五號 | 奇力士 | 林國強 |
| **第六場** 第一班一哩三化郎六五碼 | | |
| 八號 | 捷旋 | 司馬克 |
| 四號 | 飛俠 | 郭子猷 |
| 冷門：二號 | 美麗 | 布袖庭 |
| **第七場** 第五班，六化郎 | | |
| 十號 | 胭脂 | 阿爾茂 |
| 五號 | 協力 | 蔡克文 |
| 冷門：二號 | 謝謝 | 林國強 |
| **第八場** 第三班，一哩 | | |
| 一號 | 黃昏後 | 郭子猷 |
| 十二號 | 洛神 | 阿爾茂 |
| 冷門：十七號 | 復活 | 劉家麟 |



# 海軍船塢佔地二百萬方尺

海軍船塢創辦於一八七八年，迄今已有七十九年歷史，全個船塢佔地約二百萬平方呎，戰前，本港當局爲發展市區，曾向海軍商洽，擬在香港建設新塢，與之交換，以後時局影响，致未實現，此一地區成爲有名之瓶頸地，同時船塢使中環與灣仔隔斷，由於船塢之關閉，此問題可迅速解決。據人士指出，有資格時，千諾道可伸展，直透灣仔，同時船塢內之船排，部份可增加土地百萬方呎。

招財信
匡華跌打丸跌打風濕酒跌打風濕膏樂香港文咸東街五十七號

今天隆重獻映 金城
全部緊張驚險刺激 牢獄內 牢獄門外 鶴鄧虎門 驚慎燕叱 超特巨片
天王巨星關加士打 女明星妮露 安白麗美 演員千人 盛大演出
活燒奸細肉・搏機槍
血濺虎頭門
火攻牢門・搏死獄官
惡毒兇殘・狠酷狂暴
憤怒吼聲・血脈賁張
獄吏橫暴・鐵天無日
四徒飲血・囚抗爭死
四個女人・四段情史
片上中文 今天十二點半 琵琶怨 下期 海英雄・傳奇

神龍丸
大衆補劑 增強精力
香港英皇道九三號 慈善堂藥廠發行
電話：七六四〇五 各大藥行均有代售

胃病驗方
胃病胸翳，胃痛，消化不良，噯氣，便秘
港九藥房均有代售

香港第一家繪製卡通影片公司
招 第一期男女基本見習員數名 修業以一年至三年爲期 每名一次過繳交見習原料費港幣伍佰元正無其他雜費 在學習期間成績優異者酌給津貼 畢業後在本公司服務待遇從優 有志此業者請備近照履歷函件郵票函香港郵箱二七八九號 合則函覆

# 今日甲組聯賽兩仗
# 東方碰渣甸
# 警察鬥空軍

前奏曲

【本報專訊】今天甲組聯賽，原有三場，傑志對陸軍，因陸軍演習，請足總改期，故今天僅得兩場。這兩場的戰砲平常，可是兩場的實力平均。第一場在加山舉行，是渣甸對東方，渣甸本屆新升甲組，實力未見強盛。不過上週打垮「噴射機」，使迷哥們刮目相看。今天對「四强之一」的東方，應該有得打。東方自勇挫南華，苦戰僅敗於巴士、傑志，東方全體將士用命，以快速推進，密集防衛戰術，頗獲時賞。今天東方守衛面臨一個攻險，密集防衛能否防止渣甸中鋒郭滿華的快速滲入。假如東方守衛漏了這員新血，那麼東方贏波的機會不高。這場波有機會演得很好看，也可能沒有一點緊張刺激。兩隊演出時價不同，在一般情況上，應該是五五波。

第二場警察對空軍，在花墟場演出。這場波，似乎警察佔優勝些。警察比渣甸近況稍佳，曾以壓倒優勢打垮星島，上兩週東聲友誼賽，警察曾壓倒東方。尤其是上兩週警察與埠際腳——區志賢，因患病不能出場，本週末已痊愈，必然再度出場，對攻勢將更凌厲。空軍本屆是「包尾大番」，出賽十場，僅得四分，第一個還是個前的「降班馬」，可能步海軍後塵，跌落乙組。警察守衛有氣力，出腳快，常常使進攻隊伍無功而退，這是警察守衛的一種潛力。進攻方面，警察自努力整隊作戰，有美妙傳交，急速叩關鏡頭。照警察實力，是有打倒空軍本錢，即如上次警伯以左輪打落「噴射機」，這次警察能否用左輪打落「飛機」呢？要待下午分解了。（戊）

由今日起提前三時半開球。兩隊陣容列次：

（渣甸隊）
譚煥灼
陳培楨 謝耀隆
區思永 許炳生 麥當奴
劉毅強 張淮銳 郭滿華 馮紀良 黎捷成

（警察隊）
郭文森
陳炳榮 劉振城
曾華 阮海邦 吳霧流
蔡長生 麥永雄 區志賢 廖士 吳就榮

（東方隊）
孫寶安
雷樹萍 劉子安
關景申 林尚義 馬孟鴻
吳偉雄 劉煥清 郭英樂 何應芬 梁桂康

（空軍隊）
侯士和夫
柯林 馬田
麥當奴 希路特 畢烈圖
荷路頓 匿高 畢杜力 曲巴 李氏

# 明日巴南大會戰
# 劉儀昆仲相碰頭
# 南華排陣傷腦筋
## 問題有甚於小黑傷足

。呼保義。

入腸戲

昨天有人向我透露這樣一個驚人消息，這個人在南華與東華之間都有他的身份，他作此驚人之說當然不能被爲是一個忖測，而應說該是有此計劃。只是會成功否？還得等待事實的答覆了。

他首先表示：明天的南巴大戰當然是五五波，但不能否認，巴士一直在保持着他們的狀態，而且對明天之戰他們心情較爲輕鬆，遠不如南華許勝不許和更不許敗那般緊張心理。但南華仍不失爲一支有眞正戰鬥力的勁軍，如果就在心理過度緊張踢不出波來，致敗于巴士的話，則東華將可應南華的「剩餘物」資，足以助東華大力取分，免瀕臨降級邊緣。他於是再說：「東華可以隨得若干借將，就是那些應該可以打上甲組去的預備組球將。」他只透露了其中之一就是徐柏烈，徐本屆已想打上甲組，在南華已獲得了黃志強簽字時，東方附過了他，他也有意過東方，不過後來爲南華會人勸阻而已。說者謂尚不止此，還包括預備組門將黃偉文。

昨天碰曾有人絕述面詢黃偉文有意過東華這回事，黃的表示是沒有和東華接觸過。根據我所確知：東華黃深明確曾對沈瑞慶表過向南華商借黃偉文，以替李德把守東華最後一關。小沈亦已答允了接頭此事，但迄仍未有實際行動，也可能是事實；不過，有些時在事件進行中而詢一切，當會爲「若干理由」推岩不作確切答覆也有可能，以過去郭英琪打中華爲例，宋誠事前阿琪死口否認，就可證明了。然則這個人所說的「驚人消息」，我們不能否定東華碰無如此計劃。

從目前南華的不利情勢下，也正爲好些擁南華最担心的。第一固然如上所述，南華球將作戰心情將必緊張，可能影響演出；第二顧爲後防主力的劉儀，竟然讀幾天未參加練習，遲亙頭們擬找他面談也沒可能。乃弟劉照則已明朗地表現在巴士隊中死打了，「鷹二」手足情深，儘管說使他們兄弟避免正面衝突，將調劉儀打後衛，推如劉儀打後衛，他們不可能不兼負攔堵中路滑洞之責，那一樣仍要與乃弟短兵相接的。又即使劉儀照打翼，「鷹三」也有時追擠，要鑽進中路的。因此，這個嚴重的問題，勢必須他們兄弟倆，共同想出一個辦法來，而南華亙頭們更不能不事先向劉儀評詢。南華將於明天用阿照打中堅的論調正確或，以郭錦洪最近狀態，正適宜於打翼衛，要他打後衛反而顯出不穩，南華以此問題甚於是否用姚卓然上陣的問題，其陣容的決定，勢須今晚及明午戰飯時五商後始能正式確定。在南華統帥部中，對明天戰巴士迄今仍有兩種論調：一是主守的，使巴士攻堅不克，因而自亂；一是主攻的，求先勝以挫巴士的銳氣。教練朱國倫對任何意見都先聽了，有暫不表示意見。相信明天之戰，不僅是兩隊球員的競技，且將是兩個教練的五相鬥智也。

# 地震倫問波
## 地字斷前程

黃小仙 相論球

五形敦厚形體足，地閣方平耳伏垂，口帶鎗，晉聲中响，齒如榴子項，餘皮，背綮三山如負闊，膊深納李腹垂箕。三關臥腿如臥指，鼻梁平直樑且官，虎頭燕頷山林秀，口角珠廓抱兩眉，四水流通不相反，天倉俱滿福還口，斧恐有儀，虎睡翻鉢眉毛不散中岳正，鼻息不闊，眉疏有彩冠如懸胆髮毛徽，四字嶽神，山根不斷年壽之口齒平正，牛嚼羊潤，輪廓分明貼肉平，三停端如角起五岳隆崛入封盈，山移岳峙身軀重，肉滑飽藏骨更清，欲識始發終富者，滿面塵埃曾秩成，凡在五行皆有祿，只而豐滿不宜偏，天倉隆起多財祿，地閣方平萬頃田，戩厚似龜還至貴，額高地闊主福堅，踽行鴨步身腰厚，須信榮華家世傳。

開場白唱過，今天又逢週末，正係本齋小仙開壇之時，諸君如有雅趣，請行入舖內，先錢後貨。唔係嚇你，幫襯黃小仙，睇形包「靈驗」，福祿壽全生出有個相，唔到你唔信鎚也。

但見人來，此公行路淡定，似有龍，相不過駝駝地，似足目牌駝背，看情形此君大有來頭也。

# 東方陣容

孫寶安　劉子安　雷樹萍　馮孟鴻　高保強
林尚義　梁桂康　何應芬　郭英樂　關景申　吳偉雄

小唱 球弦

# 渣甸鬥東方
（調譜長記心頭）光頭漢詞 丁依蓮唱

看升班馬，士氣如虹，
驟落噴射機羣，好威風！
藉泉根源督訓記首功。
看大東方，遇强英勇，
羅得萬千球迷熟捧，
孤科跛杏耳閘目睹榮融。
南華猶能擅爾鋒，
德與傑應可助攻。
尚義重砲轟神通，
煥清初段露威容。
半斤棉花八兩鐵，
今日嘉山喜相逢。
四强名位爭雄長，
看誰努力竟全功！

# 目視輪票可憐情狀
# 炮手要開炮
## 蘇沙也反對「添食」
## 且看月會如何分解

是近年間所鮮見的輪票熱潮，經過昨晨「表現」以後，益發見大球場之加建座位是急不容緩的了。

可是，昨天以七八千的迷民去輪購，不過一千零七十九張東看台二元四預售票，不能不惹物議。希望是在昨日凌晨三四時到場地以候輪購的，但因僧多粥少，他們仍購不到，此種可憐情狀，爲我及足總執委平文傑所目擊，他已經言必將在執委月會中加以抨擊了。

爲什麼這一次公開預售票額少到這般可憐程度，據知：各方面的申請「添食」者衆。而再向執委「添食」十張，此事已先爲蘇沙反對，蘇沙甚至也放棄了再「添食」之權。如果這兩個「炮手」配合起來，下月份執委月會勢必有番激烈的評議。

市面上球票的價值，也可以說是鐘到驚人的最高峯。西看台票每張已喊至二十塊錢，而且還供不應求，料今天可能續漲。此爲本港觀衆增加，足總主理王志聞向行將卸任的港督葛量洪建議，把大球場增加一萬座位，他已從圖則中再指出，可把現有場館拆卸，就在那邊再建半圓形的看台，已足夠萬餘座位，而且還希望不須等候本季足球賽結束，在極速完成這工程的一個半月，盡量避免有大場波。但時間怎能吻合如此，一方面固有待港府從詳計劃，亦有待足總執委會詳細討論。

在現有的情形下，自也難於撲滅球票「黑市」，更難在分配制度下做得完美。而最傷腦筋當爲各球會，特別是南華會。

我昨午到莫慶的寫字間時，他感嘆說：「很少見沈瑞麟也成撲票忙人的，不想這一間他要探摸撲票滋味了！」莫哥仔向來也以與洋會有接觸，方法多多，頗有助於歷屆南華足球部解決票荒的，但這一回也要處處碰壁了。（呼保義）

# 體壇弄墨
（致渣甸球隊書）

渣甸諸健兒英鑒：
瀉閣大江東去，後浪永向前推，孔嘆逝者如斯，永現不進則退。
今年聯賽，崛起不少英雄，四國光芒，盡屬升級之馬。
貴隊龍飛乙組，驅押登堅，抗雄師，打得有聲有色，實屬初寫，演來可圈可點。
難得全隊英雄，却是原班人馬，絕不四國「班馬」，猛拉「大牌」參軍。
細看聯賽榜中，居然前茅列，除却南巴傑外，「捨君其誰」？
尤盼再宿猛飓，敦卜华頭百進，異日祭酒球國，今天乃爲初基也！
專此奉勉，並頌
球安
（弄墨生）

# 渣甸能否壓倒東方
# 端視戰意如何而定

明天的巴南大戰，將是本年度最大的一場「大場波」，也是本年度最難撲票的一場波。雖然說，巴南大戰將直接有可能決定本屆聯賽冠軍誰屬，但是，今日也有一場決定性非常重要的兩場比賽，那便是警察對空軍，東方對渣甸。

空軍，是目前最弱的一隊；警察呢，則僅僅不過多得兩分。所以今天這一仗，與明天的巴南大戰，一樣使兩隊球員心情吃緊，一樣使班主重視這一場波。更必然的是，勢必傾全力去死拚。因爲，大家都不願作降班之馬，所以死拚是必然的了。波並不一定好，但卻必是戥波。

警察，一向的實力都在不高不下之間，演出時價不同。有時可以贏最強的一隊，也有可能輸給最弱的一隊，故歷年來有「黑馬」之稱。該隊自去年聘得黎兆榮作教練之後，練習得非常活動，照理應該有相當的表現才對，但是，除了四比一贏星島，六比零勝陸軍兩場都是得意之作外，成績低落得與中華同分（却比中華多打一場），今日這一仗若果贏了，則空軍的黃包袱恐怕要揹定的了。假如不幸失敗呢！則與空軍同分，而這個黃包袱卻不幸而落在光華的身上了。所以，警察今日此戰，除了直接影響自己降級的厄運外，還間接使光華遭受更緊的威脅。我看，警察今日勢必全力去拚的了。照實力來看，警察也實在應該贏得這兩分才對。

# 空軍近況日走下坡
# 警察應可取得兩分

明天的巴南大戰緊張，我認爲今日渣甸對東方這一仗也足夠緊張的。目前東方多賽了一場，而與渣甸各得九分，今日得勝一方，將可獲得十一分，而居第四位。在東方與渣甸這樣的班底，而竟然能位列四强之一，這經已足夠心滿意足的了。所以，今日的爭奪，斷不弱於明日的巴南大戰。

東方有打垮南華，苦抗傑志和巴士，僅於最後三分鐘才告敗陣，可說是本季聯賽值得大書特書的一頁。就這幾場波來看，東方有守得穩的本錢，是並不偶然的。還有劉子安、雷樹萍、高保强、林尚義等都屬彪形大漢，在體型上來說，目下任何一隊的前鋒，還是無法比擬的。所以，當東方作出了密集防禦的打法時，往往都使對方前鋒有無路可入之苦；或者是過得了波，而過不了人。加上孫寶安又正在狀態之中，後防便有若銅牆鐵壁似的堅固。所以每次負球數字都很少，頂多不超過三球，這是相當難能可貴的。前鋒方面，梁桂康與吳偉雄的有所成就，還有急速的寬綫，使何應芬、關景申、郭英樂等能發揮起領導作用，在士氣來說，這是由於哀兵的心理，才使任何人看不起的一隊，竟然打出了這樣的水準來。

。小旋風。

渣甸，我在上週星島一役中，有着很好的評價。照情形來看，降班的厄運必然不會落在渣甸的身上了。有了這一年的掙扎和奮鬥，明年當然有希望能夠再進一步。在足球圈的歷史上，南華當年的中興，與及今日的巴士，差不多都是從士氣、合作、勤練、肯拚這些因素下產生出來的。渣甸的球員必要安心打下去，不要心懷異志，不要渡染了大牌球員的惡習，期望是很高的。還有，別以爲今日打渣甸有了這樣好的成績，明年還不是被拉被爭的角式嗎。但是，照我的看法，假如今日渣甸的球員中，任何一人出去效力別隊，我敢保證：斷斷不會有今日的成就。俗語說：合則强，分則俱敗，這是值得渣甸諸將警惕的。

今日這一仗，從表面來看，東方還是較看高一綫的。不過，渣甸是新生之犢，斷不如南巴傑諸大牌班樣因住來打的。而且，東方今日當然不會以守爲攻，於是，形勢上，拚搏，往往可以使一場實力相差甚微的球員，並不一定決勝於技術上的，換句話說，渣甸也隨時有獲勝的可能。

兩隊顯然都是同樣值得誇獎的隊伍，今日應以技術爲爭奪對象，不要把勝負看得太重了，但求踢得好，便會有進步。就算輸了，博得了絕大多數觀衆的采聲和同情聲，往往是比贏一場波有更大收穫的。

敗局分析

球人球事

# 「高福」撲票巴士
# 「癃鬼」申請免役

「瑞興腳」高保强與「黑仔」何應芬兩位五星上將，本屆仍効力東方。小高担任後防，「黑仔」主理前鋒，與一般新血非常合作，故勇如南華，亦爲東方所挫，東方本屆班底輕，而成績好，正是垃圾價錢，燒獨味道。高福對於明天南巴大戰之波票，亦要親自出馬向巴士「撲飛」。前天中午到巴士向「熊爺」打友情，結果不枉此行。有人問小高，東方也有預售票配給，爲何還來巴士「撲飛」。高福認爲世界輪流轉，將來銀牌賽，也有人到東方撲票亦未可定。

「癃鬼」唐相，本屆東山復出，技術依然不減當年，寶刀仍未老。本屆出戰以來，常有優良演出，惟氣力與速度，已比不上黃金時代。

明天南巴大戰，南華統帥部對於排陣大傷腦筋，曾開秘密會議。有人提議仍派「癃鬼」上陣，但唐相自動申請免役，恐有誤大局。且南華此戰，事屬生死關頭，恐一時打不出水準，便累了南華。有人謂「癃鬼」是適應環境球人，比之爭出場者，不可同日而語。

巴士對於明天之戰出場球將，一律提前休息一天，以便養足精神，上陣殺敵。昨據探子報告，巴士隊員大爲不滿，據聞，「朱士㕛」祇得三十。昔日名將羅保善爲此波票與太太幾乎大打出手，預售票，累人不淺，誠爲慘事也。

一般班政家，均認爲「森仔」非池中物，果然，森仔不久便踏上甲班傑志。司徒森有技術，可惜無胆汁，正是捱不起風浪，故「南傑」與「巴傑」兩役，傑志均起用新血「印度腳」梁偉雄。有人認爲「森仔」是有前途的球將，倘繼續訓練下去，不久便成大器，「森仔」切莫灰心。

# 「水龍王」一肚㷫氣
# 「水老鼠」跳牛仔舞

「水龍王」鄧森全，本屆出任光華大旗手，因人緣好，故號召力甚强，埋班之迅速，爲各隊冠。可惜該隊球員，新者太新，而老者過老，正是一快一慢，有時新血快到離譜，而老者却滋油淡定，聯絡上遂難獲得默契，於是積分表上，漸向下坡。上週「水龍王」到大球場委默陽，有人取笑鄧森全，光華用外江佬辦，比你們還好，如果眞正不幸降班的話，如何對得起光華元老呢？一時把「水龍王」吹脹。

「水老鼠」黃志光，日前鄧健安出任東華班主時，曾一度要求轉會追隨「安仔」，惟鄧健安不久便辭去東華班主之職。「水老鼠」於是打消轉會之意，且得「何尺腳」揆澄滔指導後，最近數場，大有進步，因此便成一位好波員。有人賞識球員。黃志光日中生活，非常舒適，除在球人俱樂部打天狗消遣外，恭舞時間一到，便與三五球員到舞場搖吓。最近黃志光由名教授訓練新式牛仔舞，聞成績優異。據黃志光稱準備參加下屆牛仔舞公開賽云。

美新型越洲彈道飛彈
潔財信
跌打風濕丸 跌打風濕膏藥

# 各華隊訓練新血 缺乏有整個計劃

## 練波時亦似例行公事 「鮑德」教頭慨乎言之

·羅通·

昨天在偶然一個機會，遇到陸軍教頭鮑德，與之談到明天南華對巴士大戰。鮑德認爲明天之戰，他還是睇好南華，蓋他始終認爲巴士的進攻動力，是放在右中衞鄧森身上。巴士要擊破南華防線，如不獲鄧森助攻，相信難獲成功。因此，巴士右後衞羅北，便要塡補鄧森因上前助攻所空出的漏洞，如此便難於阻截姚卓然和莫振華的凌厲進攻了！

但當鮑德知道了姚卓然右腳足傷猶未癒之際，他即表示：如果姚卓然明天不能上陣，或雖上陣而因腳傷影響演出的話；其戰果便不會相同。換言之，姚卓然如不上陣和踢不出水準，則巴士當可有翻波可能也。

從這一問題說起，鮑德表示：他對華人足球勁旅，尤其是各華會，平日對新血之訓練，全不關心感覺奇怪。

鮑德說：從他留港的數年期間的觀察，各華會的教練，似乎很少有日常訓練球員的整套計劃。平日對各該球隊之訓練，似由各球員自作練習，教練似乎只負臨場之責任。他們以哭臉口動說：他們倒是大場波比賽時之教練而已。據他表示，現在華人各勁旅，在平日練習中，教練只曉得在旁叫球員們多跑幾個圈，練練氣，對於如何才可以增加體力？如何才能使技術增進？如何將球員個人之缺點改正？大多數是全不理會，更談不到如何使用戰略，去作一比賽了。

鮑德更指出，現在的各華隊，除了注意十一名正選球員外，對如何訓練新血以替換正選球員出戰的問題，全不重視。以致正選球員的技術與後備球員之技術，有很大距離。萬一有球員受傷，或近況不佳，所替入之預備球員，乎日少作聯絡練習，因技術有距離，在一場球賽中，不但未能與隊友打成一片，反而有格格不相入之感。這一點，實在是一支球隊難獲得快速進步的最大原因。

鮑德并舉例說，現在華隊的強旅，如明天出戰之南華及巴士，如有正選球員不上陣，補入之副選球將，對能否呵成一氣？對攻守力量，不會受大影響嗎？鮑德認爲：各華會的教練，對新血的訓練，實在是急不容緩的一件事。應將照顧正選球員的心力，分一大半到新血的身上，使新血能從技術與體力并重的進步，才對各隊的新陳代謝，發生作用。不但對名會本身有莫大的益處，更對香港足球運動的推進，有所貢獻。

鮑德最後表示，香港華人球員的個人技術，尤其是幾位成名的球將，確實可及得上世界一流水準。但環顧能夠應得接替的還幾個成名的球將新血，能有幾人？這可說明教練的指導方法負責任了。爲着下一代技術，爲着本港足球運動水準提高，各教練似非重新制定訓練計劃及平日訓練時間，多做些工夫不可了。不是失敗，便是不負責任了。

# 渣甸謀定後動

·長嘯·

迷哥們，如果你們「撲」不到「巴南大戰」的預售球票的話，我推荐你們今天午後上加山，看一幕渣甸對東方的「中型班」爭鬥戰。現目渣甸在甲組聯賽積分表的第四把交椅，僅次于巴、南、傑之後，而東方因多賽一場，亦同得九分的原故，位列第五。這一役，誰能獲勝，便擠入于四強之林了。

其實，渣甸的班牌，是急如星火脾氣直的「硬頸」，與乎球人的名氣，也遠不及東方的。渣甸的「陸戰馬」的球員，全部都是去屆的「乙組仔」，經驗雖未足。但他們的朝氣，却足以彌補其閱歷之不足。而他們除了有許多地方和現在維相似之外，有兩點且要比「原子巴士」爲更能獲致好評的；第一，渣甸全體十四五名球員，除了譚煥灼與麥當奴是在九龍啓德機場之外，其餘諸子，盡在中環渣甸行大厦的入口部同理一起工作，朝夕相對，彼此生活個性，阿誰大家都有深刻的認識。且常能于工餘之暇，在一起共研波路。這一點，比之巴士球人之分散在各站頭，或「寫字閣」或在車上售票者，較少時間來一同商談波經。這對於整個球隊的聯絡，是有其重要關係的。第二，香港華人足球圈，是被人指爲流於「牛職菜化」的球隊。「組羅班或中型班」的球人，一律都有月支或多或少「波糧」，作爲球員車馬費的。所謂「雜給脚」，更爲衆所週知的事實。而渣甸球人，則一律純粹業餘運動員，並無按月的「波糧」可支。他們的車馬費是「斬件」計數，每場正式比賽，每人照足總規定十五元，每次練球集訓車費則爲五元，他們誠然是「班底」最硬的一隊。

渣甸球人對於「南巴大戰」的預售票，每人都有十五張至廿張，這一數目，相信除了與賽兩隊外，堪稱爲各隊之冠了。

「陸戰馬」今天既有了「球票的攻勢」，全軍士氣至爲旺盛。「高佬」中堅許炳生與正前鋒郭滿甜，尤覺「裝裝跳」。這兩頭「出柙小虎」的演出，當是今天渣、東之戰的勝敗關鍵。林尙義如何去看守近況奇佳的小郭，這是內行人所逼切注視的。郭滿甜的「招牌波」是「過頭」「插射」，較先的一記傳球，多由左右兩翼鋒馮紀良與張銳淮作供應，而較少由劉義强與黎提成作底綫的斬中。故東方的馬孟鴻與關曼申兩中衞，巳秉承「謀師」李杏林及「軍師」余森燕之指示，極力截斷張、馮兩小將的「輸血管」。那麼

東方不論郭英榮或何國勞都有很好的頭球功夫，馮二叔與何根叔也已了解到這一着，故已飭令謝耀匯與許炳生兩「長人」，要自固吾圉，勿撥離崗位，注意「閘空檔」的主動。因爲「閘魔術師」譚煥灼，把關球技雖佳，唯上空路的高波，却因身材關係，常有失手之處。不能不多所注意東方之頭攻，以提高警惕也。

# 吳就榮脫穎而出

警察隊本屆右翼新血吳就榮，年紀是廿二歲，投入警界服務差不多兩年了。上屆「牧列」的時候，他剛從警察學校畢業了不久。在他未入警界以前，他是甲七人賽中出現，當時他曾參加大足球比賽，不過，小球的好手，不是正式足球聯賽，而是友誼賽。

警察上屆聘請梁務教練黎兆榮，爲了培植新血，在警察分區比賽中，挑選甲組球員，吳就榮遂因而候選爲甲組右翼。他是高瘦的小個子，有速度，腳步甚勁，射中波不錯。「警察巨人」黎士當得他搭檔中，獲取「士哥」。有時候在底綫斬中，收雙翼齊飛之效。他的缺點是經驗不足，埋門對球工架不够，常常失去取勝的機會。另一點是他的左腳比不上右腳靈活有勁，踢小球他可以左右逢源，踢甲組就不行了。吳就榮過波多以快速向前推進，很少玩弄花巧，這是「新血」應該有的現象與方法，大概是得力于教練指導吧！他的膽量也不够，這是新的關係，過些日子，老練了，就會够膽。據教練黎兆榮說：「吳就榮是有前途的，他很虛心接受指導與批評，他並不自大，沒有不良的惡習。他的腳法很好，純熟，苦練下去，將來一定有成就」。

警察是隨巴士之後，以培植新血爲目標，本屆巳培養出幾員年青影子。主要原因是當事的警察長官有決心，加以對警察班期與比賽時間調配，各方面都能照顧，這種種原是使警察新血有成就的原因。

# 爲免「撲飛」痛苦 何妨發季票

## 「大班德」有此建議

·斲斲·

「巴南大戰」球票狂潮，瘋魔了港九社會各階層；特別是與賽兩隊的球員，更首當其衝。南華甲、乙組球人，昨天天未放曙，便驅三部汽車下山，到體育路作公開預售的輪票者，但「全交白卷」，僅得莫振華的姊夫，輪候一票。而「牛仔」的外甥，却因人潮洶湧，致被沖散，幾經艱辛，始能購得小弟弟團叙。不致登報尋人，已算萬幸了！

巴士球人個票數額比南華多出一倍有多，故「撲票」之親友，特余。各球會球友，均渡海遠征牛池灣、九龍城各站頭，羅北、周少雄、歸棠……等站長想辦法。他們有些雖可總關得來，然而失望而退的更多，甚或因一票難求球人們要「大要太極」，大傷感情。這其間，自然不少斷脾壞氣，這對於球人的情緒，影響可算大。因此，巴士統帥部大班德、熊爺、教頭保及雷家兩華（覺華與錦華），昨天下午一時許在太平館午餐時，教頭保發向大班請示，給予出戰球員各人公假兩天。這兩天假期，爲養精蓄銳的成份還少，更大的原因是爲避免「票債」的「精神虐待」。因爲專到如今，巴士職球人的預售券，早巳完全「消倉」。熊爺昨天午後，因爲民安隊他的上司，原訂明天是大操日期的，雷氏因督領「原子巴士」出戰南華，請假獲特准。這一位洋上司，請代辦一張球票，熊爺於東手無策之餘，唯有向雷錦華借同一條，以濟燃眉。若是足總餞別港督鷄尾酒會席上，證實名流亘子寮向雷主任遞一位「票之「騎手」，打交道想辦法，估不到昨天他也要回頭向人撲回球票也。

華協會長而兼南華體育會長的沈瑞麟，僅在南華領配四十張，以小沈之社會關係，自亦供不應求。「香港之寶」姚卓然，殊能念舊，知爲班主球票告急，昨天上午，特地持六張西面看台票子，向小沈來獻。沈太太黃紗瓊係西區婦女國利會婦女領袖之一，也有太太團向她追購球票。因此有些球友如姚小黑這票到沈公館的，未有隊明是沈先生或沈太太的，他兩口子，也因此而發生爭論。是亦球國與閨房的另一段花邊趣聞也。

昨午，我和巴士統帥部路人在太平館午餐時，大班德認爲現目港府大球場，將來雖應難增加多一萬個座位，適應「大場波」時，非有五萬座位的看台不可。而精毀預售券的狂潮，則足球總會不妨發行一種長期票，以性質的年票或季票，俾眞正的球迷，能一次過以較高價買得此長期票，即可無須每逢大戰時，便要勞神傷財去「撲票」。是亦値得中國足人參攷之一種新猷也。

南華足球部，這一役大戰也增配至六百張。甲組球員一律每人三十張，但也一律扣回一條，交由「寶芝亭」送給由菲來港之該會名譽會長莊淸泉。良以南華兩次征菲律賓，都獲得莊君之慇渥招待，負責全軍食宿。他最近率領一軍「擁南琶」由馬尼剌飛到，南華諸球員自然要盡地主之誼，送他球票一打，以盡禮尚往來之誠意也。

# 印尼華僑女子隊首戰永康娘子軍

## 八時正在伊舘演出頭場均安對摩門

印尼華僑女子籃球隊，於前天大軍壓境，全隊軍容甚盛，客隊今晚首次獻技，出師九龍伊利沙伯青年館球場，對壘永康娘子軍，定八時正開球，頭場七時友誼賽均安對摩門，入場券收一元二角，印尼娘子軍戰力相當强勁，今晚當有良好演出，一新球迷眼界，至永康亦有甄卻嫻、楊麗娟、鄭詠琴、黃禮修、梁慧修諸英雌，實力不弱，當予客隊嚴重的威脅。至頭場友誼賽摩門對均安，亦爲勢均力敵之戰，劇戰可期，茲將各隊健兒名單列次：

（均安隊）黃尙夫、謝崇熙、朱正一、張道賢、溫士添、吳逸明、趙誠、陳銘廣、蘇兆昇、梁玉泉。

（摩門隊）賀何士、奧利斯、比樂、希頓、史勿夫、戴士、羅拔士、盧距、積臣、巴本。

（永康女）領隊徐淑儀，教練彭學禎，隊長甄卻嫻，副隊長楊麗娟，隊員鄭詠琴、黃禮修、梁慧修、陳美蘭、陳慈愛、羅美梅、吳秀鑾。

（印尼隊）總領隊陳金潮，領隊兼教練郭品，副領隊羅頌康，財務兼幹事傅瑞生，管理陳奕棠，隊長顧三娘（三號），副隊長顧玉華（七號），隊員蔣秦娘（四號），李偉珍（五號），陳曾英（六號），丘揚珠（八號），李高英（九號），黃玉美（十號），黃美英（十一號），寇瓊珍（十二號）。

# 港澳埠際網球賽 下月在澳開鑼

香港與澳門的埠際網球比賽，與其說是提倡網球的賽事，無寧說是對聯絡兩埠的感情，實更較提倡技術爲重。

在此項賽會的成立，是由於年前香港中華游樂會和西洋體育會的會友，曾組隊往澳門作友誼賽，由澳門提議組織埠際賽，特請香港不可派最高水準的好手上陣，由於澳網球秘書應允照本港當時隨軍前往的一單打代表爲婦女遊也。而後由澳方送出奬盃成立的；正因此競賽在聯絡感情，而不斤斤較於勝敗，故定每年共賽兩次，迭爲賓主，而香港每次亦必避免選最佳好手上陣。

在本年的港澳網球第一次賽事，已定於十二月七日與八日在澳門舉行，法係單打三場，雙打四場，作五單三雙計算，昨據本港網總已將代表選定，計單打代表爲西洋會男女友單打冠軍之法國人蘇保路，南華體育會後起之秀羅端嘉士，第三單打代表是空軍冠軍夾臣飛行尉官，雙打則由隊長帕利拉與其會友許究成合作，另一組則由西洋會[illegible]郭鴻滿上陣，俱係饒有聲譽之人物，相信仍有勝澳門之實力。

# 十三屆學界田徑會 定明年三月中舉行

南華體育會每年舉行一度的港九學界田徑運動大會，屆期會經于日前會決定一九五八年三月九日，十六日兩天假加路連山南華田徑場舉行，南華田徑部將于下月初旬邀請港九各校代表及體育主任舉行座談會，商討本屆大會規程及有關大會的改進意見，查此項賽會每屆參加運動員達六、七百人，爲本港每年最大規模的田徑運動會，歷年錦標完諮，深獲本港田徑界人士好評，預料此次各校代表及體育教師座談會，各校當有不少寶貴意見貢獻。

# 港九公開長途賽跑

中國健身會及中華基督教青年會主辦之一九五八年度第十二屆港九國際公開長途賽跑大會，各項比賽辦法，經巳訂妥，而大會全部職員，亦已於前日推出，以事實成，并定期一九五八年元旦日舉行比賽，有關一切事宜，遇日積極籌備。昨據大會人士宣稱：關於報名參加日期，現定下（十二）月二日開始，凡港九人士不論國籍，年齡在十六歲以上者，經大會指定醫生檢查身體合格，均可報名參加，惟限於男性云。

# 赴台國術界 定三號返港

台港國術參賽，於廿五日圓滿閉幕。港澳參加此次比賽拳師，在參賽畢事後，並赴當地遊覽參觀國一切建設，亦巳完畢，現定期於下月三日乘搭四川號輪回港，將可於五日抵步。查參加此次比賽之拳師達三十餘人，包括有各派門高足，此間國術界人士屆時將作盛大歡迎，該等參賽拳師歸港。

# 本屆銀牌賽首週秩序表

足球總會前日公佈下星期首週特別銀牌賽程序，賽程平淡，祇週日南華對陸軍一場較爲矚目，因特別銀牌賽是淘汰制，敗者被擯出局，因此非要力拚不可，南陸實力雖有距離，但屆時定必有劇爭。甲組比賽採九十分制，乙組七十分，如賽和則加二十分鐘，務決勝負，賽程如下：

十二月七日　星期六

△甲組牌賽（三時一刻）

| | | | |
|---|---|---|---|
| 港會 | 對 | 巴士 | 香港會 |
| 東方 | 對 | 空軍 | 加山場 |
| 警察 | 對 | 中華 | 界限街 |

△乙組牌賽（一時三刻）

| | | | |
|---|---|---|---|
| 愉園 | 對 | 港會 | 香港會 |
| 東方 | 對 | 空軍 | 加山場 |
| 後備 | 對 | 警察 | 界限街 |
| （二時正） | | | |
| 柴灣 | 對 | 航機 | 海軍場 |
| 顯聲 | 對 | 傑志 | 跑馬地 |
| 東華 | 對 | 中巴 | 跑馬地 |
| （三時半） | | | |
| 海軍 | 對 | 巴士 | 海軍場 |
| 渣華 | 對 | 電車 | 跑馬地 |
| 電話 | 對 | 軍醫 | 跑馬地 |

十二月八日　星期日

△甲組牌賽（三時一刻）

| | | | |
|---|---|---|---|
| 南華 | 對 | 陸軍 | 大球場 |
| 渣甸 | 對 | 星島 | 香港會 |

△乙組牌賽（一時三刻）

| | | | |
|---|---|---|---|
| 南華 | 對 | 太古 | 大球場 |
| 星島 | 對 | 中華 | 香港會 |
| （二時正） | | | |
| 大東 | 對 | 電工 | 跑馬地 |
| （三時半） | | | |
| 約瑟 | 對 | 中健 | 跑馬地 |
| 民航 | 對 | [illegible] | 跑馬地 |

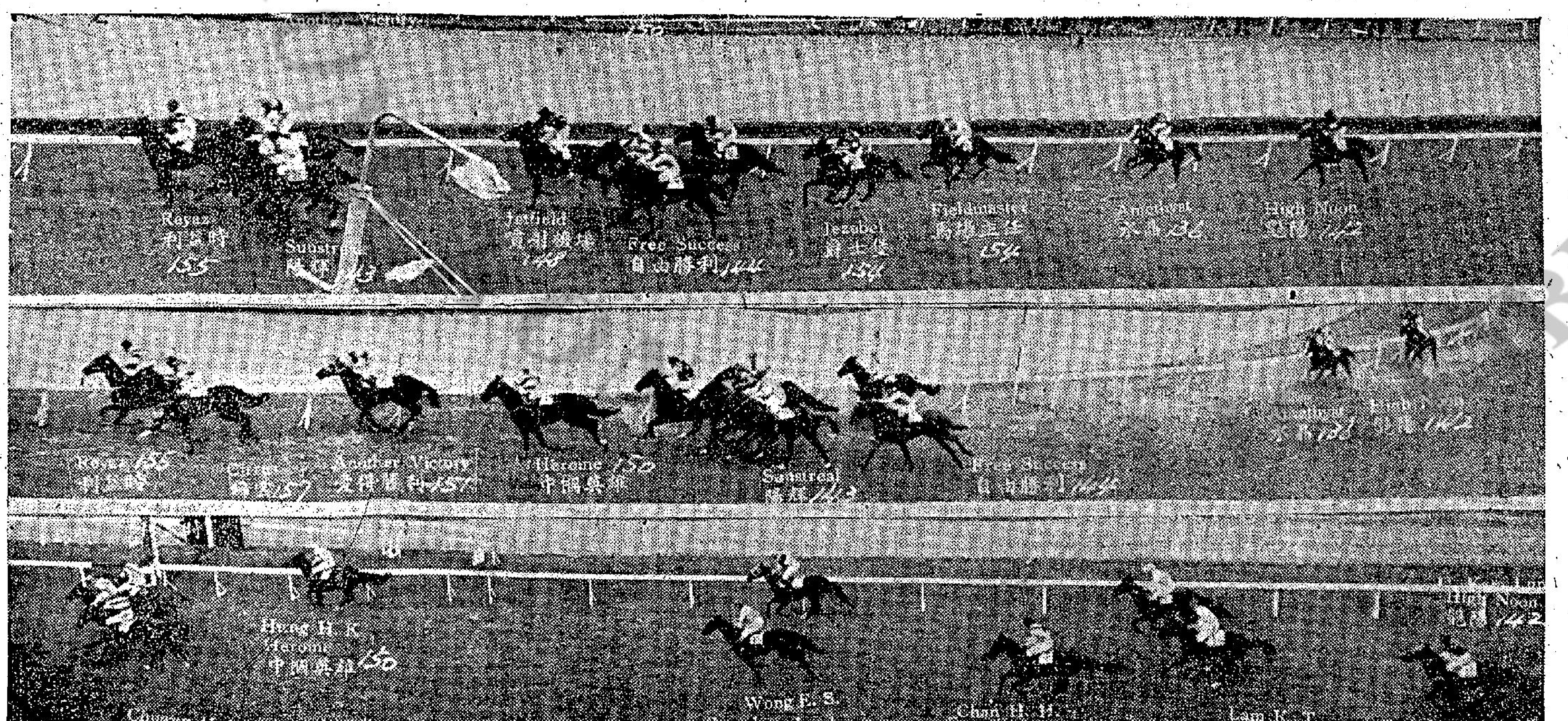
# 學界足球聯賽 週日共十七場

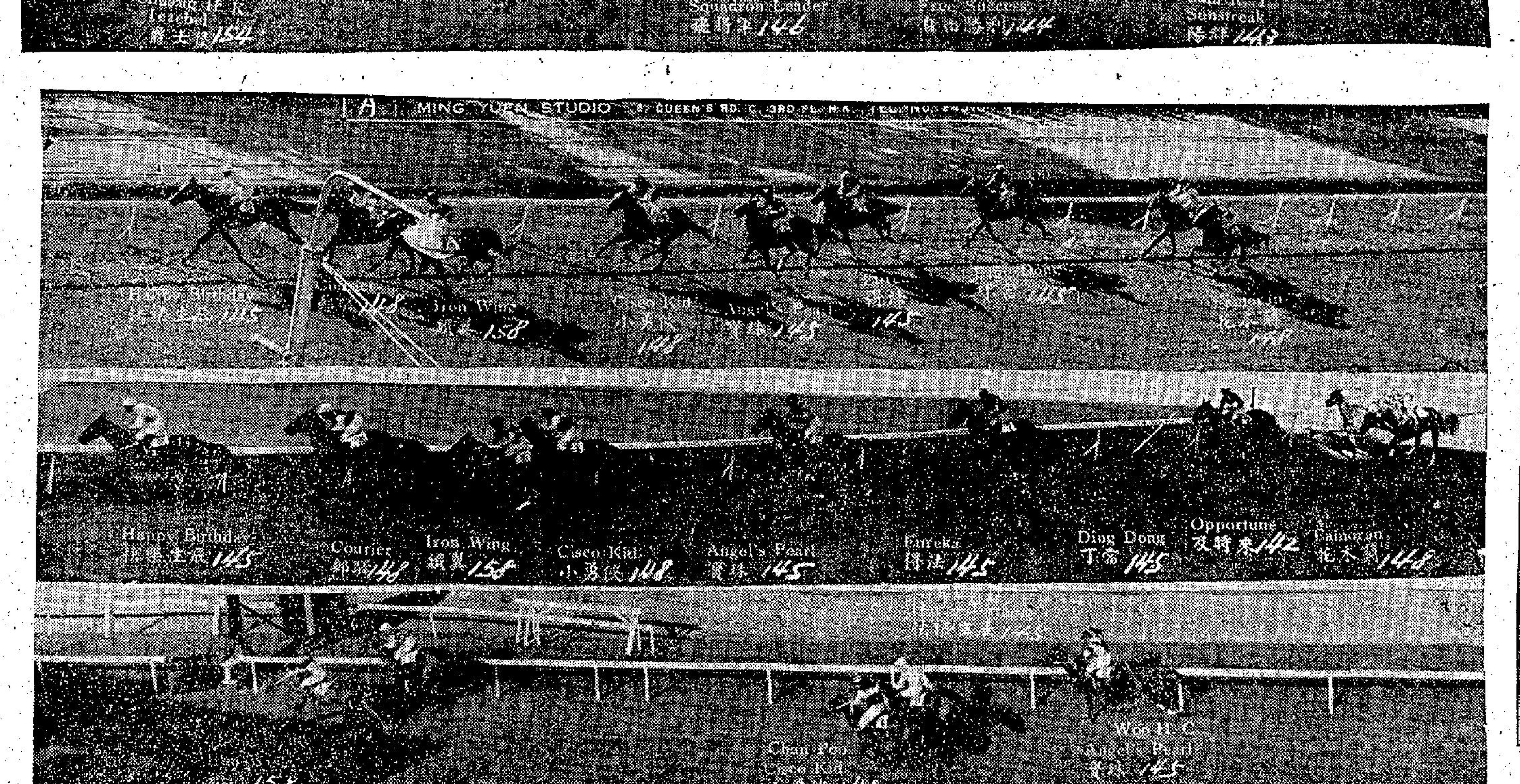
香港學界體協會主辦校際足球聯賽，本星期港九兩地都排有賽事舉行，香港區仍照一向的場數，共排有十二場上演，而九龍區聯賽本星期也有五場的三組秩序，查港九兩區交綫者都是互有千秋，到時定然展開一番角逐，兩區本週日秩序，茲錄如次：

香港區：上午十時（丙組）香港華仁對維多利亞工業
（丙組）香島道官立對聖類斯
（丙組）皇仁對灣仔官立
（乙組）慈幼對聖馬可
上午十一時（乙組）香港華仁對英皇
（乙組）聖類斯對士提反
（乙組）維多利亞工業對皇仁
（乙組）香港仔對金文泰
中午十二時（甲組）新法對英皇
（甲組）聖馬可對士提反
（甲組）皇仁對聖類斯
（甲組）金文泰對香港仔

九龍區：（甲組）九時半，伊利莎伯對德仁。十時半，德明對華仁九龍，十一時半，培新對崇眞（京士柏場）。（乙組）九時半，聖芳濟對九龍華仁，十一時半，德明對伊利莎伯（警察場）。（丙組）九時半，鄧鏡波對民生，十時半，喇沙對培僑官立，十一時半，九龍仁對德仁（九龍仁場）。

# 馬圖片特輯



## 圖片說明：

（左上圖）四大賽馬首天，第六班馬作一里路程賽，錦雲與利益時鬥了一條直路，結果錦雲以一短馬頭壓倒利益時，而後上之爵士伎，亦僅以一馬頭見負於利益時，演出相當緊張。

（左下圖）鐵翼跑贏高，兩出兩勝，但漲大在末段被郵差威脅甚大。

（下圖）鄭鴻鈞勝鐵翼後入會員欄時攝。

（本版圖片由名苑攝影院供應）

工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux road, Central
中民僑會記台新第式號　華國委登證教字壹壹
督印及承印：工商日報有限公司　社址：香港德輔道中四十三號
電話：編輯部：二六七八九　營業部：二四二九六　社長室：二五四九五
電報掛號：二〇七五　郵政信箱：六十二九　新聞紙第八三二五號
下午四時出版

# 美新型越洲彈道飛彈 迅速撥交空軍

## 美將可製成「化學動力」轟炸機

【華盛頓二十九日合衆社電】美空軍今日透露：將依加緊對付蘇俄空間競爭之計劃，儘速以新型遠程彈道飛彈交戰略空軍總部備用。美空軍參謀長懷特將軍稱：照此計劃，政府已將空軍研究與發展總部下之第一飛彈隊（現駐加州古克營），調歸戰略空軍指揮。又稱：戰略空軍總部將於獲得飛彈時，立即由空軍研究與發展總部手中，接掌增設彈道飛彈部隊與訓練之責。懷特未詳細說明，據稱：照此計劃，空軍研究與發展總部將負責改進飛彈之主要工作。懷特於全國報人俱樂部之午宴席上透露此計劃稱：加州聖柏納狄諾市之空軍大倉庫將以「全部物資」支持此一計劃之推進。詢以此計劃之主要意義，懷氏稱，就遠程彈道飛彈言，意味「吾人能將此種飛彈付諸實用。」但非意味「明日」即能如此，唯此暗示美空軍正儘速向此目標推進。又稱：美空軍充份認識：「何人控制空間，即能控制地球表面」。因此，美空軍決心使美於此方面取得優勢。美空軍擁有原子或化學動力轟炸機前，將將先有越洲彈道飛彈。懷特稱：深盼美國可於七十年代製成化學動力轟炸機，速度為音速之三倍。研造能於敵國飛彈襲擊美國城市途中予以擊毀之飛彈「極端困難」，「唯余認為吾人定能克服。」

# 美國會要求迅速規定 總統不能執行職務時 如何始由副總統代理

【華盛頓廿九日合衆社電】美國會今日要求迅速決定因病不能執行職務之總統，應於何時及如何將其職務交由副總統代理之呼籲，正在逐漸增高之中。艾森豪總統星期一日所患之輕微中風病，雖在迅速康復中，衆議員包威爾仍主張，彼即行辭職。艾氏如實行辭職，其職務即將自動轉移於副總統尼克遜之手，將由彼代理至艾氏任期屆滿後為止。包威爾為一黑人，彼於一九五六年大選時，曾放棄其所屬民主黨之立場而擁護艾氏為本屆總統。彼今日宣佈彼致與總統之電文，大意謂：「余深知自由世界需要閣下之領導，惟閣下已貢獻其畢生努力，今後自當退居林下，安享家人團聚之優遊清福，以度其餘年。」現時在羅馬之衆院法律委員會主席塞勒今日談稱：彼將在前此提出兩案，將在明年一月國會復開時，再加討論。彼所建議之辦法，其一為授權副總統負責判定總統之病狀能否容彼繼續執行其任務，在彼認為總統必須休養時，即由彼代理其職權，至總統自認為其病已康復之時為止。其他一項提議為主張由國會、法院及政府三方共同成立一委員會，負責檢定總統之病狀是否已至不能繼續負責之程度。另一衆議員佛里林蘇遜今日建議成立一研究委員會，負責商定關於總統患病時，其職權應如何轉移之辦法，向國會提出報告。目前多數人士均主張艾森豪總統暫時從事休養，而將其一部或全部職務交由尼克遜代為主持。白宮方面刻正力圖消弭外間所傳總統可能辭職或暫時不理政務之消息。

## 英海軍輔助人員將考慮予以整編

【倫敦二十九日路透社電】英海軍部今日宣佈現正考慮各地英海軍船塢將來之處置，作為英海軍與陸上輔助人員整編工作之一部份」。發言人稱：「政府宣佈決定結束香港英海軍船塢，已使外間對他地英海軍船塢之前途大事猜測。海軍部即此強調，刻正考慮此問題，作海軍與陸上輔助人員整編工作之一部份。此間問題錯綜複雜，影響不小，匆促決定，其為危險，政府不擬出此。所有非以官方宣佈為本之說法，應僅當為臆測之辭。」

## 日本向我國購米廿萬噸

【東京三十日合衆社電】日政府應中華民國之請，決定在台按照原協定，增購食米五萬噸。日本至明年五月止，向台灣購米二十萬噸，現決定改為二十五萬噸。中華民國因台灣今年豐收，故請日本多購食米。故至現在止，日本已輸入台灣米五萬噸。

## 克魯契夫侈言有飛彈 但美不向蘇進攻 蘇將不用以攻美

【莫斯科三十日美聯社電】此間報紙今日刊登蘇共領袖克魯契夫接見美國赫斯特系報紙總編輯威廉赫斯特之談話，此事發生於一星期前，至今日始披露於報紙。克氏對此美國報界領袖言，蘇聯在新軍械之創造上，已遠出於美國之上。彼謂：「吾人在短期間內已造成一種在各方面均甚完善之絕對武器，余為此語並非意存恫嚇。蘇聯已擁有攜帶氫彈頭之越洲飛彈，惟美國如不向吾人進攻者，吾人將不以之攻擊美國。」當威廉赫斯特論彼以關於彼所言美國煽動若干國家進攻敘利亞之說，究有何「不容否認之證據」時，克氏對以「請向杜尼斯先生探詢，即可獲悉其真相。吾人所得者僅為轉手三四次之消息，至適當時間，吾人將為未來歷史宣佈此等最可靠之證明」。

# 對阿爾及利亞案 法總理獲信任票

【巴黎廿九日路透社電】法總理蓋拉德今晚在國民議會之兩項信任投票中均獲勝利。該議會首先以二六九對二〇五票通過以若干自治權給予阿爾及利亞之議案。其後又以二六九對二〇五票通過阿爾及利亞之選舉法。

# 蘇第一顆衛星之火箭 將可能在明天降落美國境內

【麻省‧劍橋廿九日合衆社電】各科學家本日預測蘇聯「旅伴第一號」人造衛星之載運火箭，將於星期日黎明或黃昏，可能在美國境內直降於地面。據史密遜尼亞天文物理學觀象台主任威普爾博士宣稱：渠於本日較後大概將可約略計算降落地球之時間與地點。據稱：該火箭「甚有可能」在赤道以北（在赤道與北緯四十五度之間在偏北路程上）降落。此舉可能指該墜落地點，在赤道以北三五〇〇哩之周圍地區而言。該地區包括美國大部份，及增加該火箭將於美國境內墜落之可能性。

# 英國勒斐邦德夫人 指女護士賣淫 引起軒然大波

【烏斯布里治（英倫）三十日美聯社電】前此因公開指出此間一部份女護士兼營賣淫副業而引起大風潮之聯合醫院管理委員會主席勒斐邦德夫人，已於星期五夜，宣佈辭職。彼昨夜召開委員會特別會議，宣佈此舉，并表示歉意，謂彼不料彼所發表之談話，竟引起如此廣泛之爭論。附近希靈頓醫院之男護士曾要求彼自行辭職。勒氏於兩週前在倫敦一教堂會議中宣稱：許多女護士因薪給過微，以致不能不至倫敦以三十先令一夜之代價兼營淫業。彼之演詞發表後，立刻引起護士團體之抗議。彼於三日後發表道歉談話，謂彼從警察方面獲得此項消息，其後始知此等暗娼僅為過去曾充護士者。

## 加拿大國境內 無載核子兵機

【渥太華二十九日路透社電】加拿大國防部一高級官員今日談稱，至今尚無裝載核子武器之美國飛機飛經加拿大領土。在較早之時，加國國防部長柏克斯曾告諸新聞記者謂，美國飛機在事前獲得加拿大准許，現已能裝載核子兵器飛經加拿大領土。又謂，如有此種飛行，則必設法防止危險之發生。又據該部之高級官員謂，加拿大對美國飛機按照聯合防衛北美洲協定所作飛行之政策并無變更。

## 今日大事記

△東南亞公約國會議結束，發出聯合宣言，謂盟國將團結一致，以反抗共黨在東南亞活動。

△艾克返回農莊休養，能否赴巴黎出席北大西洋高層會議，將由醫生決定。

△美數種飛彈，迅將撥交空軍使用。

△協助海軍船塢員工就業加緊推行，部份技工將赴星洲。

△修頓兒童遊樂場今日舉行啟用禮。該場設備新穎週全。

在台灣大演習中蔣總統與蛙人部隊壯士合攝（中央社）

# 埃及報紙指出 西班牙向摩國發動海空攻勢

【拉巴特廿九日合衆社電】據此間之阿爾伯報載稱：西班牙已向摩洛哥國境發動空海攻擊，并向伊夫尼之摩洛哥解放軍發動總攻擊。西班牙飛機昨日向摩洛哥之鄉村投彈五百枚，炸死二百三十人。另有西艦一艘炮轟摩洛哥境土。

# 談天下事

## 國軍大演習

沉寂的臺東，國軍在台南於廿八日上午舉行了一次兩棲登陸大演習。其規模包括了艦艇百艘，噴射機兩中隊和一萬以上的人員。蔣總統和中、美、菲、韓、泰高級將領均到校閱。適在韓、泰軍事訪問團訪台與雷德福上將訪台之際，有此一舉，其意義是重大的。據悉這次演習，側重在兩棲登陸作戰，其規模比之去年一次為大，其成績顯示了國軍在任何時間內，都可以登陸作戰。

## 碧瑤大會議

碧瑤的東南亞公約組織反顛覆活動會議於昨日結束，各代表對於共黨陰謀有詳明之指出，通過要案僅向理事會提出建議：一、增強會員國的軍力，以對付共黨在公約區的侵畧；二、加強反顛覆計劃，在共黨的後方與共黨作戰。菲律賓羅慕洛更發表了堅強的演說，警告共黨「如進攻美國與之締訂集體安全條約之任何國家，將意味第三次世界大戰之開始」。一個假說，參加此次會議之代表，多贊成邀請中、日、馬三國或南韓參加東南亞公約。事實上，亞洲國家現有實力，以中、韓兩國為最，日本也具有深厚之軍事潛力，而東南亞公約組織只有三個亞洲國家——菲、泰、巴基斯坦，這三個國家的實力，比不上中韓兩國，故中、韓、日、馬如能參加該公約，自然要增加了不少力量。

## 中共動向跡象

稽跡象，中共是會有事於遠東方面的。這點，我們已於日前指出。據曾參加莫斯科俄共四十週年紀念採訪新聞之美國「新聞週刊」記者杜爾德報導稱：「毛澤東之卑屈地承認俄共領導，是由於克魯契夫之允諾，以近乎加倍的技術給予中共。克魯曉強調有關歐洲的一切問題，均維持其現狀，而以全力當置於亞洲及非洲。毛澤東曾答應使用其影響力，以爭取態度未定之亞洲國家」。還報導和我們的看法是相同的。

一、共黨的「世界革命策略」是「西守東攻」。

二、東方——亞、非是世界的弱點。

三、俄共必然要利用中共力量。

有此三種因素，俄共此時之着重亞非二洲行動是必然的。而且為了策動與牽制中東方面，和打擊美國勢力，在遠東發動一些騷擾的行動，更是可能的。東南亞公約組織會議下次理事會議舉行之前，多半要有新事發生。

印尼、馬來亞、新加坡的頻發活動。

## 毛幹「上梁山」

中共於大批裁減各級幹部，迫使下鄉參加體力勞動之外，偽中共農村工作部於最近召開所謂「山區生產座談會」，訂定了「發展山區生產的初步規劃」，主要是動員幹部到山區上山。朱德在這會議說：「山區人民生活還是困難，山區的富源還沒有大量開發出來」。中共這一舉，和強迫大批幹部和智識青年下鄉同一意義。其作用是：一、挽救經濟危機，二、加強控制基層；三、淘汰與「改造」動搖分子。主要的還是經濟問題，一來他們要從基層打經濟基礎，二來他們要減少上層開支。儘管有人認為這是中共的深謀遠慮，但事實還是為了救窮。

我們不能因為中共窮便不會向外行動，共黨一貫的作風，是以對外來解決內部困難的。我們日前曾推測過，他們最有可能就是對越、與加強台灣方面發動的。

## 巴黎會議照開

談西方，巴黎會議，決定如期舉行，美方已決定由尼克遜出席。其結果如何，將如我們連日的看法，前途不會有什麼大成就，而最高的原則，還是從消極觀念上獲得一點團結。

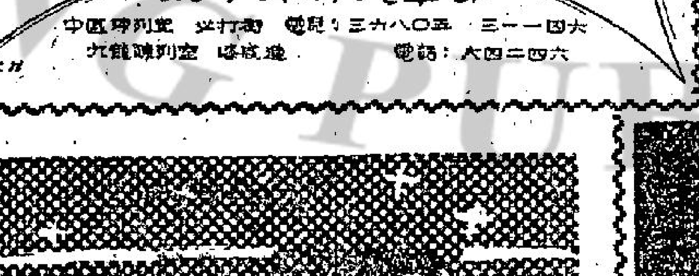
麥美倫廿八日在下院答覆工黨領袖蓋斯基爾詢問時說：「希望將開幕的北大西洋公約組織巴黎會議，能夠使西方獲得更緊密的合作，然後才與蘇聯進行協商」。蓋斯基爾說的是：「西方國家首先應作大家獲得協議，然後才跟蘇聯領袖克魯契夫談討」。「這看來是較好的，值得的行動」。麥氏說：「這一點正是我心裡所想的」。「我希望大家能夠達到更進一步的合作，不是成立協議，因為這些協議的問題是這麼困難的」。我們但願麥氏所說的與俄進行協商的一點，乃屬外交詞令，否則麥氏心裡所想的，對俄共仍然抱有某種的幻想。等於說，開過巴黎會議後，便可能和俄共進行談判了。我們認為西方國家即使如何達到如麥氏理想的「進一步合作」，只要和俄共談判，便要上當的。我看，麥氏不過如是說說吧？

# 岸信介在澳洲受到冷淡待遇

【坎培拉三十日路透社電】日首相岸信介今日已搭機離此前往雪梨。

【東京二十九日路透社電】隨日首相岸信介訪問東南亞之共同社記者今晚在此間稱：澳洲予岸氏之歡迎甚為「冷淡」。岸氏一行初極熱心，抵澳洲時可能發生「不愉快」之事故。後來發現：「澳人給予之歡迎雖欠熱烈」，機場上始終平靜無事，因而殊感欣慰。該記者稱：在渠看來，澳洲酒會招待岸氏一行之歡迎辭「似極禮貌，以和緩澳人之反日情緒」。

【雪梨三十日美聯社電】日首相岸信介今日乘一日本客機抵此訪問，作二十三小時之訪問，然後飛往紐西蘭。岸氏抵此時，秩序如常，并無意外發生。到機場迎迓者祇寥寥十餘人，其中多為日本僑民。

計設新全‧精求益精 請來參觀
車汽門臨書

新款式—流線美觀　新效能—安全可靠　新速度—輕盈快捷
新設備—寬闊舒適　新車門—上下方便　新行李箱—載物特多
車迷專屬華型新推各式
現已陳列在太平洋行汽車陳列室
太平洋行汽車部
電話：三六八〇五　三一一四六　電話：六四二四六

聲呼的麗
廉低用費
楚清音声
美優目節
具月新日
元十過一次用費安裝
費花外額無元十費月
理修免費電免照牌免
問詢或裝安洽接
請電 72211
DE LUXE MODEL 豪華機

爽氣高秋
聽新歌！
第一梳麗奴
歌唱 雲華
每晚八時三十分歌唱
獲選一九五七年馬尼拉小姐
禮頓酒店 雲華
Tel. 70301
WINNERHOUSE HOTEL

褥床彈簧蘭百林斯
英國名廠　彈簧軟褥
華貴大方　經濟耐用
各大公司及傢俬商店均有代售

Slumberland

文家宜百補酒
養顏健体　強身益壽
增強體力　功效卓著

Wincarnis
總經理：天祥洋行　皇后行電話：二〇六三六

愛丁堡餐室
太子道210號 TEL: 57255
（近火車橋側）
特聘名厨 增設中菜 鳳城食譜
二週年紀念 贈飲啤酒
中西菜式俱備 早午茶餐精美
氣氛高尚 物質上乘 晚飯宵夜 經濟實惠

梁財信
跌打風濕 跌打丸 跌打風濕膏藥
香港文咸東街五十七號 匡華酒

藍天夜總會
府會宜家平安 甜美音樂之宮
天奴大樂隊演奏
嘉雯柏蓮妮 長駐歌唱
午茶 下午茶 晚宴 宵夜
逢星期日增設舞茶
酒菜豐富‧點心精美
TEL. 21317 26968

香檳酒樓
（全日冷氣開放）
九龍尖沙咀金巴利道香檳大廈
粵菜 午茶 晚宴 宵夜
夜總會
文藝歌星 萍姬　百代歌后 席靜婷　晚宴主唱
菲藉歌后 珍樂凱　時代歌后 潘廸華　宵夜主唱
菲律賓大樂隊演奏　新裝電話：六〇〇〇一號‧六七〇〇〇　歡迎外賓定座

豪華樓
京菜
大宴—有名貴豐富的筵席
小酌—有物美價廉的菜肴
二菜一湯 八元（足供三人用）
音樂夜座
江玲　李香妃　白萍　林幢
每晚長駐主唱
銅鑼灣豪華大廈內
電話七七〇三三九‧七七二二九

都城夜總會
粵菜 午茶 晚宴 宵夜
設備豪華 享受高尚
美艷歌后 潘秀娟小姐
甜姐兒 羅文小姐
長駐獻唱
電話：七七二〇三三三　七〇六四七二

歌星大本營
谷子小姐 夜宴獻唱
柔雲小姐 宵夜獻唱
梁美嫻小姐 獻唱
林雲領導中菲大樂隊 長駐演奏
電話：三四二四九—中華百貨公司大廈七樓—

建國夜總會
Restaurant
正宗粵菜
價廉物美
午茶‧下午茶‧夜宴‧消夜

## 對一切富有冒險精神
# 米芝姬娜是賭徒

・寧寧・

當你和米芝姬娜的丈夫談起的時候，她的丈夫詹克賓一定會說：「米芝姬娜是一個標準的賭徒。」對於這一點，米芝姬娜自己也不否認，她說：「我對於任何錢都是不肯放過的。」她現在替美高梅與霍士公司，分別拍了一部片子。當米芝還是一個很小的女孩子時，她便很喜歡賭博了，早年她在底特律與父母一起居住的時候，她便對電影發生了極大的興趣，她當時的問題是，由於當時正是不景氣時代，所以要弄到一點錢，是非常不容易的。於是，她利用買雪糕爲名，向母親要錢。然後，將所得到每一角錢，存了下來，利用機會去在賭博機上做遊戲，雖然她這樣做，不免會遭到父親責備，然而在事實上，她卻的確贏了不少的錢。

早年，她是和她的父親同在一間公司中做事的，如果有一張片子她想看的話，她必定設法去說服她的父親，而結果，她的辦法一定很成功，因爲老人家究竟拗不過女兒。所以，戲院中常有他們父女的影子。

就米芝姬娜的個性來說，她是一個相當保守的人，如果她對一件事情沒有真正瞭解之前，她是絕對不肯大膽放手去幹的。當她還是七歲的時候，有一次到公園去玩，幾個小孩正在坐小馬車，當時有一個小女孩便和她賭，問她敢不敢去抓那匹馬。結果，她不肯認輸，大膽的去幹了，而結果她被小馬踢了一腳，並且從車子上跌了下來，所以她說：「跌下來之後，我的面當然是不會怎樣好看的。」

米芝姬娜當年的環境並不怎樣好，所以，並不能像其他的小孩子那樣，到處去玩，她那個時候，當父母出去上班後，便留在家中幫別人看孩子，這樣的結果，每一個禮拜也有多少些錢省下來，於是，她便把這些錢拿去學跳芭蕾舞，後來學得差不多了，就在父母面前表演。也就爲了這個緣故，她在少年時代，是很少與別人交遊的。她說：「直到我參加電影工作時爲止，我並沒有男朋友，當我進了霍士公司以後，我所交結的也不過是一些公司裡面的人員，所以，在這種情形底下，多數是由她們發言，我則是很少說話的。」

提到她與丈夫詹克賓的相識，她說：「那是一種非常偶然的事。當時，她所約的是我的一位朋友，並不是約我，後來我那位朋友沒有來，于是，他便和我一起出去玩了。所以這完全是盲目的。」

雖然米芝姬娜過去很少與朋友來往，不過，她卻是並不反對社交的人。同時，她對於朋友也是相當可靠的。

在過去當她還沒有結婚的時候，她是非常好客的，她見了朋友之後，常常會說：「今晚有空嗎？如果有的話，請打一個電話來給我，或者來到我的家裡來坐坐。」因此，在那個階段中，她的家中是時常有許多朋友要到深夜之後才離去。

有時，米芝是會被朋友弄得傷心的，雖然她很長於賭博，但是對交結朋友，她的對人的看法卻往往不肯徹底的。不過她是一個樂天派的人，縱然朋友傷了她的心，而結果她也是不會生氣的。她常說：「他所以這樣做也許因爲有不得已的苦衷。」

當她與詹克賓結婚之後，她的事業便由丈夫充任經理人，她說：「我請求詹克在事業上予我一臂之助。我想，如果有適當的策劃，我是可以有好的發展的。」

當米芝姬娜離開霍士公司之後，他們兩個人結婚了，他們曾經出去度了一次蜜月，當她們歸來的時候，她興高彩烈的說：「啊，原來詹克也是一個標準的賭徒。」現在，他們的生活過得相當保守。他們的生活哲學是：「賭博并不是壞事，如果在人生的路途上有機會的話，我還是願意下注的。我們是絕對不會爲此煩惱的。」

米芝姬娜夫婦儷影

米芝姬娜婚後倩影

娛樂世界

## 李香蘭與趙雷
## 勞燕分飛鏡頭

男女之間的結合，的確是一件非常奇妙的事；似冥冥之中註定般的。就拿「神秘美人」中的杜君孟和伊明珠來說吧！這一對身份特殊的青年男女，本來一個在天之涯，一個卻在海之角。伊明珠因上級的命令，到了此地，在一個賭博的俱樂部中，認識了杜君孟，二人竟然一見傾情，似乎像閃電般的結成了情侶。這樣奇妙的結合，不是前世未了的孽緣，是什麼呢？

可是，伊明珠和杜君孟二人，在自己的身份上，彷彿像是一個永遠無法猜透謎一般。在伊明珠來說，她是一個以身許國，負有秘密任務的地下工作人員。而杜君孟呢？他是一個以領有百萬遺產的富家子弟作幌子的能急人之急的俠盜。二人雖皆爲一樣情懷，緊扣心弦。然而，橫在他們二人中間最大的阻礙，卻是各人不可告人的特殊身份。如果，在立場上來說，伊明珠是屬于爲國家，爲民族「大我」的；而杜君孟是屬于單純少數貧苦危急的人能得他的援助，這似乎屬于「小我」的。

伊明珠爲與杜君孟的戀愛，數次受到上級的譴責。試如她上級那個姓寃的負責人對她說：「當一個諜報人員，不但需要機智勇敢，而且得有克制與認識不太清楚的異性斷絕感情，不能感情用事；更不容許與杜君孟戀愛。」人是感情的，在伊明珠對杜君孟，的確是存有傾心相愛他！然而，在上級一再的向她提高警告，希望她能爲了國家民族以及本身的工作任務起見，對自己的愛情，再作一鄭重的考慮。最後，伊明珠決定從上級的命令，毅然揮慧劍，斬斷了自己與杜君孟的愛情。

這部「神秘美人」，是邵氏本年度不惜巨資，動員全力的巨片之一。由國際紅星李香蘭和邵氏旗下的首席小生趙雷領銜主演。導演一席，乃由日本影壇名導演若杉光夫担任。

神秘美人纏綿鏡頭

## 駙馬艷史 千嬌百媚

一九五七年下半年度粵派水銀燈又由大鑼大鼓古裝的歌唱片轉入西裝片的階段，首先推出的有「璇宮艷史」，接着又有「駙馬艷史」，「駙馬艷史」且由千面女星梅綺小姐等主演，梅綺在片中演一個千嬌百媚的宮主，戴冠履帶，旣有東方美的特質，復具西方美，是美的具體之表現，圖即梅綺在片中所飾演的宮主戲裝照，是贈給本報未經公開的艷影。

### 寶箭奇緣 拍攝外景

行將在港九推出的「寶箭奇緣」是尹致成導演，李海文監製，上官筠慧、司徒麗龍、鄭君綿、李香琴、韋寶、林碧丹等主演，以暴露官場黑幕啼笑姻緣爲內容，這一部戲的劇本取材於「今古奇觀」最精彩的一節，加上演員們精湛的演技，活生生的創造，使這部戲徹頭徹尾充滿人情味，并且是「海文」公司的創業的大製作。該片昨日在郊區拍外景，只消三幾天工夫便全部完成。

## 逃犯
### 別開生面 緊張動人

「逃犯」是關克公司別開一面的奇情緊張動人大名片，由曾獲得金像獎的性格巨星洛安德架，英俊生角大衛禮及歐陸女星瑪拉蘭第合演。

本片係描述英國一個大實業家因舞弊被通緝由紐約逃亡到墨西哥的動人故事。他爲避免警探的耳目，在火車上化裝一個殺人兇手（他事前當然是不知道的），到墨西哥過境後又設計陷害那個殺人兇手。心思之巧，手段之辣，實是無以復加。然而他逃入墨西哥後，卻被當地警官扣留他的護照，他因此不能動用他儲在當地銀行的錢財，日暮途窮，卒在鐵橋上死於警車的輪下。

洛克德架飾演這個逃犯的角色，演技之精湛，比較任何一個第一流的性格明星也毫不遜色。他原是天才大導演伊力卡山的得意門生，曾在舞台及電視大出風頭，在舞台上以「晚間營業」劇最博好評。在電視則以「君子好逑」一劇推爲一九五三年的最佳電視演員。伊力卡山把「君子好逑」改編電影，初時原也打算請他爲男主角，後來因他分身不暇，才改請安尼斯鮑寧擔任，結果安尼斯鮑寧靠那片名成功就。不過，洛克德架初上銀幕，也獲得極大的成功。他在馬龍白蘭杜的「碼頭風雲」一片榮獲最佳的演員的金像獎。

本片的男配角大衛禮是目前英國的第一流生角，主演的影片有「青春之戀」、「失嬰案」及「辣手驚魂」等。他原是英國人，和會與派拉蒙公司簽訂過七年合約，成爲柯德夏萍、威廉荷頓的「龍鳳配」本來也定由他担任一個角式，但後來他因一些誤會，被關克公司金羅致他主演「新羅衷演」、「馬來亞要塞」等。

本片的女主角瑪拉蘭第是義大利的十大美人之一，曾被選爲義大利的艷星，在義大利演過幾部影片，本片是她在英國主演的第一部影片。

## 伊莉莎白泰萊
# 眞會息影嗎？
——曾憲鴻——

伊莉莎白泰萊偕同她的夫婿米高鐸曾悄悄返回美國了。現在有兩個消息，關于這一位由玉女變成玉婆的伊莉莎白泰萊的事，就教鐸和讀者們談談，第一件是她親口對記者先生談及孟甘穆利奇里夫，曾在報中無意透露她對於這些天才演員的敬意和愛慕。第二件是：明她不久便退休，等待和美高梅合約期滿之後，必修心養性一心一意爲米高鐸的室中人，不再拋頭露面任人當洋囡囡般來看。

現在先來分析她會不會退休這個問題。她說這句話的時候，雖然是當着一班無冕皇帝來發表這個宣論，而實在是說給身旁的米高鐸聽，好讓他聽得渾身舒服，因爲她深深明白米高鐸的個性，是一個不學無術的酸味甚重的傢伙，猶身銅臭，不懂得什麼是風流，是溫柔，使她得假陪小心地體貼，用金錢來收買他的歡心而已。

伊莉莎是怎樣的一個人呢？她是一個蘊有無比野心在胸裡的女人，她雖然在美高梅的大力培植下，成爲一顆萬丈光芒的閃耀紅星，可是有一件事，她認爲最遺憾的，便是她從來沒有拍過一次奧斯卡金像，所以她要在今後的四年來竭力拍一套富有文藝性氣味的新片，她和孟甘穆利奇里夫再次合作新拍的「雨樹縣」（本港今年內不會推出），由於她在片中的角色不是正角，所以她得獎的機會較微，所以她只好把希望留待下屆，因此她在美高梅的合約期滿後，不再簽訂續約，這不過是一種宣傳手段，好讓影迷都有一種錯覺，以爲玉女快要退休了，我們趕快去看她的影片，不然會失之交臂，後悔不及，這種情形和歐士比宣佈退休，結果是拍完一部又一部，情形一般無異呀。

### 影訊

十二月份的「亞洲」影壇，顯得忙得喘不過氣了。除了「亞洲」自己拍攝的「[illegible]」之外，與韓國星光公司合作的「[illegible]」在拍攝中，「菲律賓」「雄獅」的職演員十一月廿八日已到齊，歐[illegible]劇「中國名伶」（暫名）亦即將與「亞洲」合作開鏡。

「美麗的[illegible]」梁美姬，沒有戲，休息在家，平常她喜歡學騎單車，但「星光」老板朴承鶴怕她發生危險，禁止她在左近馬路騎單車，切可能發生意外的玩意，都希望有人陪他玩。

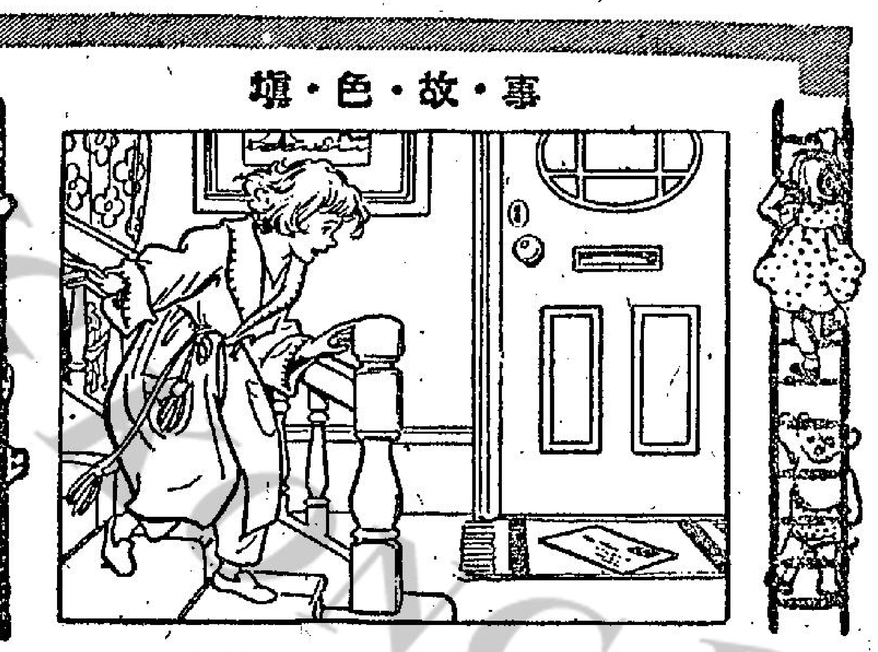
「路難行」的外景已拍得九成，只剩下幾個驚險鏡頭，金銓在火車頂上追逐，自己在紅磡火車站練習爬火車頂奔走的技術。

## 跳傘變成了運動！

南鳳

跳傘術初原是爲飛行安全和救急而設，第二次大戰德國利用跳傘來作傘兵進行侵略的戰爭。戰後一般國家爲了國防起見，也大規模的訓練跳傘人員。現在跳傘已經不是一件艱難冒險的事，人人都可能有機會練習和担任工作。英國有跳傘俱樂部，圖裡就是部員練習中的情形，他們把跳傘當作運動來鍛錬身體呢！

### 填・色・故・事



小妹妹清晨起床，走下樓梯，見一封從法國寄來的信，上面的郵票非常好，她想把郵票收藏起來。她問媽咪可不可以那樣做，因爲她一向是集郵的。媽咪說：「你看他寄給誰就向誰要好了。」

小妹妹一看，原來是明從巴黎寄來給她的，裏面還有好多其他的法國郵票，眞是使她太高興了！

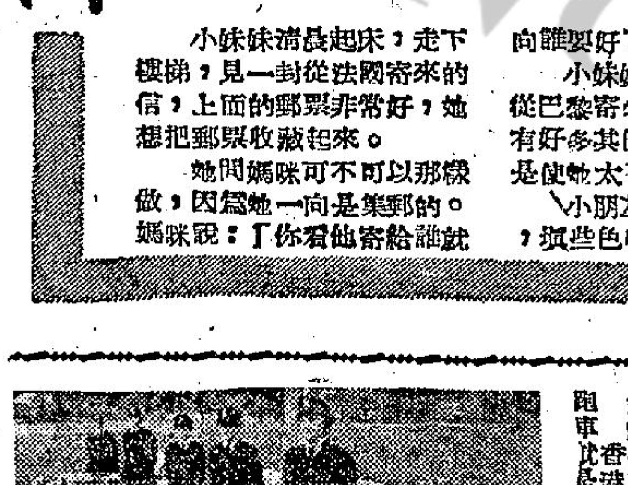
小朋友，這有趣嗎？來填些色吧！

## 英國女警 駕駛跑車

端木

警察是維持社會秩序的主力，所以各國各地都有強力的警察組織，應付各種突發事件。

英國的警政一向是服務良好，聞名世界的，現在不但有女警察，還有女警車隊，每人配備一輛新型的跑車，左圖是這英車隊的第一批，你看她們多神氣。香港早已有女警，不過尚未爲跑車就是了！



兒童之友　（逢日出版）

新兒童故事
## 駱駝爲什麼駝背？

・惠生・

據說：從前，開始有動物的時候，所有動物的背都是很平直的，只有駱駝因爲太驕傲，受到自然的責罰，而且遠居在荒僻凄凉的沙漠中，故事的開始是這樣的。

有一天，在一個廣濶的森林的空地上，許多動物都集中在那裏晒太陽，猛獅啦，犀牛啦，大象啦，猴子啦，甚至各種各樣的鳥兒們也在高與地唱歌，使得整個森林都熱鬧起來。

猴子是最愛玩的，所以，在這個時候，牠又想出主意，牠提議說：「現在大家都相聚在這個地方，讓我們來做個遊戲吧！我的意思是每一個動物都要表演一個節目，好讓大家欣賞欣賞，快樂一下，不知大家的意思怎樣？」

猴子的話剛說完，所有的動物都大聲附和道：「很好！很好！」

於是，先由大象開始表演，牠把鼻子在河裡吸滿了水，然後向天空噴射，成爲一條噴水柱，很是好看。跟著獅子表演跳躍的動作，老虎表演雷鳴式的吼叫，猴子表演翻筋斗等，都很好看，大家很是高興。輪到駱駝的時候（那時候牠並不是駝背的），牠什麼也不會做，本來這也不算奇怪的事，可是，駱駝卻很驕傲，牠說：「我不屑和你們這些怪東西玩，簡直無聊！」說完了之後，便大踏步地昂着頭向郊野的地方走去，離開了這羣玩得正高興的動物。

正在其他動物玩得高興的時候，忽然，聽到一陣凄厲的呼叫聲。於是，所有的動物便走去看看牠發生了什麼事情。原來，驕傲的駱駝離開了團體之後，昂着頭，很神氣的向前走，不料一個不小心，跌下深大洞穴中，跌得牠嘩嘩叫救命。

結果，由於各森林朋友的幫忙，尤其是大象的長鼻子，經過了一番努力，好容易才把牠救了上來。可是，被救上來的駱駝，已經把腰背跌斷了，腫起了兩大塊肉，好像背上長著小山一樣，樣子真是難看的。

從此以後，駱駝的背便彎曲了，醜陋得很，牠自己也覺得很不好意思，於是，牠悄悄地離開許多朋友，離開森林，獨個兒跑到沙漠中去旅行居住，過着艱苦的歲月。駱駝後世的子子孫孫，也沒有辦法再回到森林裡去居住，也永遠是駝背的樣子，人們也叫牠做駱駝了。

現在，牠們不知要到什麼時候才能把背部長成平直的樣子？小朋友們，你說牠是咎由自取嗎？驕傲和孤獨，就是造成痛苦的主要原因，我們要從這個故事中得到警惕才好！

### 集會遊戲 考記性

惠生

這是一個很有趣的集會遊戲，多少人參加都可以，而且可以考驗一下大家的記憶力，最適宜於學校集會中的時候玩。

開始的時候，大家圍成一個圓圈，或者排列四方形，或者分坐兩排都可以，只要能夠順序便成了。

首先，由一位同學說：「我今天上學去，我要帶一本國文。」跟着第二位便要說：「我今天上學去，我要帶一本國文，一本英文。」第三位跟着說：「我今天上學去，我要帶一本國文，一本英文，一本地理。」這樣由第一位一位的說下去，每一位除了依照上一位所說的之外，還得加上一件東西，這樣一路加上去，那一位忘記了是什麼，或者說漏了一樣的，便算輸了。

說話的方式不一定依照這個例子，也可以說：「我今天去旅行，我要帶一瓶冷開水。」第二位可以說：「我今天去旅行，我要帶一瓶冷開水，和一雙襪子。」這樣一路繼續下去，看那一個忘記了，便算輸了。如果人太少，可以重輪一次，有趣的是：一定有人記不清楚的。

紹榮樓宇　價最相宜
麥當奴道一四二至一一〇號　高雲大廈
泳池花園　每廿分鐘一次
分層出售　年底完成　有泳池花園　佔地三萬尺　建築七千餘尺　五廳房四萬餘元　六廳房六萬餘元　海景

第二批平價屋　海寧大廈（開始發售）
在九龍土瓜灣銀漢街（即庇利船廠舊址）海景唐樓
單邊人字樓　五廳房　售萬餘元僅　分期付款　每月二百餘元
接洽處：大道中八號大廈行三〇一室
電話：二四三六一　二〇五八九　三八三三五　二九七七五九

新世界　今天獻映　12點半　兩點半　五點半　七點半　九點半
聯公司　猛烈戰鬥彩色片　單騎戰七虎
明天二大戰片　登陸浴血戰　明日十點半早場

皇后　今天　名聞法國的巴黎艷舞團　「肉彈」舞星　柯花莉　登台表演肉感歌舞　同場加映「浴室春色」
連日滿座　今天請早　狂笑！狂笑！
海浴一場　空前絕後　偷看女人　令你絕倒　晶瑩玉體　活現眼前　色情狂　暴露狂
法國聯合公司肉感香艷巨片　巴黎浴香色　全部艷麗七彩　PARIS FOLLIES IN AGFACOLOR

皇后　明天早場十一點半　霍士公司趣劇巨片　跳舞大王　羅路哈地主演　廉價座
平安　明天早場十一點正　聯美公司緊張巨片　民族英雄　全部特藝七彩　七毫　一元　一元七毫半

豪華　快樂　第十一天獻映　一直保持滿座記錄！
瑪丁嘉露　大膽坦白　空前絕後！
美高梅大片　中文字幕　新藝綜合體彩色
餓虎擒羊　"Action Of The Tiger"

娛樂　樂宮　今天請早
逃犯　CROSS THE BRIDGE　片上中文字幕

分類廣告
潔雅　女子理髮　電話：式四三式二
瓷磚平沽
教人染髮
全部新到新藝彩片　永成
聘請　徵聘賬席
招生　學車速成
面海洋樓　分層出售　二萬餘起　快將入伙　所餘無多　欲購請速
平安大廈　快將入伙
般含道　巴丙頓道
新型樓宇☆分期付款
章記
出售
全部新貨　大新藝彩片　新貨上市　七彩猛片　萬成

## 中篇奇情小說　十丈英雄塚

王香琴

### 四、疑陣無人曉　雄心有我知

數女子抵山巔，且歌且舞，其聲悲壯，均鄒善人，羅娜頗失望，謂默德曰：「山下有鄒善人，發掘不易，奈何。」默德漫應曰：「容徐圖之。」數女子歌舞既畢，就山地上坐，散枯草敗葉，燃火，交臂擊腰，向火光膜拜，是大漠祭禮之一種。默德羅娜均跪，疑山中人已知黑頂山中，爲帝王之塚，故於日落時拜祭，月上，火焰既滅，數女子沿山徑下，漸入於暮靄之中，不可復覩。二人出，於山上閒眺，百感交集。羅娜曰：「倘鄒善人知此間爲帝王谷，塚中所有，當被掠取。」默德不以爲然曰：「此則不然，大漠神話多，未必有掘取者，且發掘十丈，絕不容易，此塚中金寶，未必被竊。」二人雖抵目的地，而對窮山，却無辦法。羅娜出臥具，睡於樹底，默德而臥，謂默德曰：「要開掘此山，非借助鄒善王之力不可。」默德方拾木發火，以禦夜寒。聞語，悵然曰：

「鄒善王既開發，一切均爲彼所有，既得寶後，更不相容，與其委以他人，曷若埋骸於地下。」羅娜笑曰：「汝未知我心，默德，汝當西去，我自有佳計，應付鄒善王。」默德知羅娜又發奇想。不答，倒頭而睡，天曙，二人乘馬入村，山下之小村，臨流而建。十數人家，以牧羊爲生，村中設備簡陋，草寮淺狹，東西倚斜，男女雜作，幸尚友善，羅娜問一女子以夜中山祭之故。女子笑曰：「此古人遺示，村人於朔望之夕，即登山拜祭，相傳此黑頂山爲古代帝王之駐蹕處，神靈所聚，拜祭當得神庥，不祇拜者有福，闔村亦蒙其澤，爲是之故，不敢有忘。」羅娜引默德出村，笑曰：「愚拙之王夫，汝當去矣，我要重建疏勒，汝之力，不能助我，時不我與，我必以一身之能求之，汝且間去，他日成功，始與汝相會，大漠男子時自傳爲英雄，但所謂大英雄，無一不控制於女子之手，汝自不能例外。行矣，且觀此值有之疏勒女王，表演其渾身解數，使疏勒，汝歸，亦不可入疏勒，當屈於莎車，以俟我之消息。花木率與格立薩必不相容，兩虎相鬥，正好減除我等之障礙物。行矣，不必爲我惆悵，能奔放出入，始是英雄。」羅娜甚決絕，默德嘆然，問曰：「我去，汝將奈何。」羅娜曰：「我往見鄒善王，借其力，開發此帝王谷，因所藏甚秘，若有金寶，取之，無寶藏，我當於大漠形勢，有更深切之認識，不致於永在古人欺騙之中，認賊作父，祇友爲仇，古人愚弄我等，我等必勿爲賊所欺，汝抵莎車，當秘密與烏利沙將軍聯絡，此人與我父有厚交，知我是女王，必以全力相助。」默德不願去，悽然曰：「汝雄心萬丈，我所知，但鄒善王非易與，汝不過一弱女子，入其手中，何殊羔羊入虎口內，恐貽無窮後悔。」羅娜冷笑曰：「汝太輕視羅娜，以格立薩之兇橫，吾尚弄之於股掌之上，何有於鄒善王。行矣，汝他日觀我成功歸來，即知疏勒女王，其行動神出鬼沒。」默德素知羅娜堅強，絕非他人所能屈，悄然跑馬而去。羅娜策馬登黑頂山，目覩默德向托克遜進發，馬影已渺，應頭亦落，始策馬下山，入鄒善國境，越過士城，城中商賈雲集，天山南路之商旅，均集中於此，以有易無，西域各種各族，倒許自由貿易，是時無戰事，往來均得自如。羅娜縱馬而行，抵一巨廈，巍高數丈，衞士十數人，荷戈守衞，當是鄒善王宮。羅娜下馬，雜市人中，佚鄒善王返。忽覩市人奔避，日中爲市者，收拾物具，紛紛向橫道逃竄，形殊狼狽。（三十）

## 劍底風雲傳

石沖

### 第六章　青山翠谷　世外桃源起風波

李岩慌忙對葛紅道：「我要入宮去了，你在家等我的消息吧！」葛紅也着急起來，她說：「我跟你一起去見皇上。」李岩想了想，道聲好，夫妻倆即刻出門，直往宮中而去。半路上，他們先後遇到了劉彤和牛金星等重臣。彼此均有驚惶之色。互相談話，都認爲事情嚴重，必需早定策略。

一干人在蓉和殿朝見皇上。燈光下，李自成臉色沉重，隱有愁色，他向衆宣佈道：「山海關上，剛有人來，據報吳三桂已投滿清；滿攝政王率兵二路入關，情勢十分嚴重，朕除已命令馬回回部，火速由綏趕往堵擊外，並想親自出征，你們認爲如何？」說罷瞪着一雙虎目，由牛金星看到了李岩。

牛金星越衆而出道：「滿人勢力雖大，並不足爲患，馬部既已趕去，當能阻得一時，何必勞動御駕。祇需另外派二路精兵，即可對付了。否則御駕輕出，東南乘機起亂，豈不添多麻煩。」李自成皺了皺眉，向李岩道：「李卿，你看怎麼樣。」李岩慨然道：「右相所言，臣不敢苟同。目前東南方面，雖有明室忠良，鼓動百姓，反抗我們，到底勢力不大，關外情形，却又不同。滿人覬覦中原，不止一日，並且滿帝與我們，有殺父之仇，如不及早阻止，恐怕中原要遭大劫，馬部雖然驍勇，以數萬之衆，力敵一國之力，焉可樂觀；況且滿人這次還帶了降將洪承疇、吳三桂等，熟悉關內地勢人情，絕不能等閒視之。皇上能夠御駕親征，一來可以振奮士氣，二來也可以乘此機會，揚威關內外，成爲漢族中興之主。尚希吾皇三思之。」

李岩這一番慷慨之詞，倒將李自成的心打動了，他慨然道：「李卿此話，深慰吾心。你們趕緊出去，替朕準備出征之事吧！軍隊調動，歸由劉卿負責；決策之事，歸由李卿負責，牛卿留在京中，代朕管轄，並供糧食。」

牛金星臉色異常難堪，他雖想堅持己見，却因李自成之意頗堅，便從側面反對道：「皇上既決定出征，不知何時起程？」李自成道：「自然越快越好。」牛金星道：「祇恐糧草沒有那麼充足！」李自成愕然道：「這怎麼說？」牛金星道：「爭衆未復，各地歉收，國庫空虛，如要準備十餘萬軍兵遠征的糧食，至少要三個月的時間。」

李自成驚道：「什麼？三個月之久，滿人豈不要攻抵北京城郊了！」牛金星道：「所以微臣的意思，最好先由馬部前往截擊，如果一擊成功，則不必再勞皇上遠征，否則，讓滿人長驅直入後，再與之決一死戰，則我逸彼勞，無往不利；否則反成我勞彼逸之勢，成敗之數，就難言了。」

李自成被他這麼一說，又躊躇起來，李岩忙奏道：「皇上不必多疑了。如容滿人入關，將有三弊。第一，軍心將爲之不振；第二，民心將趨恐懼；第三，滿人一入關，京畿定將擾動。這一帶無險可守，如何決戰。有此三弊，皇上切勿三心二意了。」葛紅跟着也說：「如果糧草有問題，臣願意代右丞相做這一件事。」李自成大喜道：「如此甚好。這艱巨軍援的重任，就由你承當了。」葛紅道了是，李自成隨說：「三天之內，朕當決定出征的日子。你們暫跪朕的寢宮好了。」言罷退入宮中。（一九八）

## 短篇小說　讓夫記

·冰旋·

老張是我的舅親。

張太太給我的印象是很賢慧。這不單只是我的感覺，同時所有認識他們夫婦兩口子的人都有這個印象。然而，他倆最近却以離婚聞。可是，離了婚還不到一個禮拜的老張，又復結婚；而且，他的前妻還用着非常歡欣愉快的心情參加他們的婚禮，這不能不令我們這一班局外人感到有點不平凡了。

經過多方探聽，對於這件事就摸索到一點端倪，內容如下：

八年前，老張從北方來到南方，投奔他的姑媽。他的姑媽本來也是北方人，嫁了一個一向在這個城市經商的夫婿，膝下僅有一個女兒。兩老以老年無子，便把女兒視如掌珠，同時她也是他們的家產未來承繼人。但，做父母的爲了女兒將來生活得幸福，便把擇婿的條件訂得很嚴，交際的圈子縮得很小；於是，春花秋月等閒渡，女兒的青春逝去不少了，接近花訊的年齡了，仍是寂寂深閨，沒有一個愛人。

就在這個時候，老張來了。他用着英俊的姿態在表妹面前出現，首先就給了她一個好感；同時，她的父母也以老張是自己的至親，便留他在家中居住，安插職業，視他如一家人。

就在這樣情形之下，問題發生了，那就是這一對青年男女，日夕相見，耍來滋生，到他們相愛的程度，形諸顏色，爲她的父母發覺時，做媽的便反對了。

「美薇，他是你的表哥呀，你的表哥就是我的哥哥的兒子，跟你有骨肉之親，是不能成爲夫婦的。」她的媽媽說，美薇是她的名字。

「我不定要嫁他。」美薇說得很是天眞。

「不嫁他，何必又相愛呢？」她的媽媽說。

「也沒有相愛。」美薇強辯。

「不相愛，何必這樣親暱的？」做媽的仍是苦口婆心。

「沒有一點親暱。」美薇有點討厭媽媽的嘮叨了。

「你們除了出雙入對之外，我沒看見你跟他親吻。」

「呃！」美薇感到秘密給人發覺了的意外，同時也感到無限羞慚，只呃了一聲就漲紅了臉的低垂下頭不發一言。

「你呀，是我和你的爸爸唯一的後代，女兒是你，兒子也是你了，要好好的做人，不要鬧出笑話的事，須知姑表至親，是不能結婚的。」那個老太婆撫摸着女兒的眉髮說，同時也掉下眼淚來了。

然而，青年人的愛，就如一隻撲火的燈蛾，非三言兩語所能勸止的。美薇媽媽的苦口婆心也不能壓制女兒經已在心裡長起的情苗，到她看出女兒沒有接納她的勸告，仍是跟老張親暱如故時，便把這個希望寄托在老張的身上了。

「阿祥，你是我哥哥的兒子，美薇是我的女兒，從古以來姑表是不能聯婚的。」老張的名字叫作阿祥。

「嗯。」老張的臉漲紅起來了，他畢竟是寄居在姑母的籬下，而且又經過人生的苦惱，沒有他那嬌生慣養的表妹對媽媽那麼的放肆。

「你呀——更要體貼點兒，我一生就只那麼一個女兒，自從你來之後，我就把你看作親兒子，如果你們兄妹相戀，嗚嗚……」這個老太婆說到這裡就哭起來了。

老張當年雖還是年青，却爲人誠懇，是飲水思源，絕不忘本的人；而且他來到這個陌生城市，立即就能夠安居樂業，完全是姑媽的提拔；如今，她既然不滿意自己跟她的女兒相戀了，便應臨崖勒馬，以免誤己害人。於是，他便聽他的姑媽，從那天起，立即跟美薇斷絕戀愛的關係。

怎知，美薇是個一往情深的女子，雖說給表哥拒絕了她的愛，仍是對他那麼癡情；這一來，他便陷入極端的苦惱中。想不辜負表妹的深情，便對姑母失去信義；要對姑母不失去信義，便得辜負表妹的深情。他經過幾個晝夜的考慮，便以信義爲重，犧牲愛情，爲了表示決心，他故意挑逗姑母的一個侍婢，到這種行爲，仍不能改變表妹對他的癡情時，便毅然跟那個侍婢結婚，以斷絕美薇的癡心。

可是，他的苦心只增加美薇的堅貞，她認爲表哥這樣做，完全是受她母親的影響，所以她也跟母親有了間隙；在老張結婚那天，她就毅然決不嫁人了。

初時，她的父母尚以爲她一時氣憤，才口出狂言；怎知年復一年，任是介紹怎樣的男子跟她相識，仍不能改變她的固執，於是，做媽媽的便急起來了。

「美薇，你是我的女兒呀！」美薇的母親流着眼淚說了。

「嗯。」美薇自從失去老張之後就沉默寡言。

「我一生一世就只你那麼一個女兒了。」

美薇沒有出聲，呆呆地似是一個石膏像。

「我不同意你跟表哥戀愛以至結婚，就是爲了我們一家的名譽呀！而你，不惜違親心，日坐愁城的磨折自己，我覺得很難過。」

美薇落淚了，她的媽媽也落淚了。

「甚麼人才是你結婚的對象呀？」那個老太婆哭了一會兒後望着女兒問。

「表哥。」她不假思索地答。

「他已有了妻子。」

「那我今生就不嫁人。」

「唉！我害了你。」

從此，美薇的媽媽便負疚得日夕在悲愴中，而美薇也憔悴得如一朵凋了色的玫瑰。

這些事傳進老張兩口子的耳朵裡，老張固然感到難過，而張太太對他們的遭遇也很是同情。一天，她就說了：「祥哥，你和美薇之間，現在我成了障礙了。」

老張沒有出聲，眼眶孕着淚水了。

「不要難過，我和他兩人只有一個你，我佔有你是她的損失，我已經佔有你幾年了，我也明白你跟我結婚的初衷，了解美薇的爲人，我不離開你，她只有憔悴至死，現在我已考慮清楚，決定將你交還給她，我跟你離婚。」張太太毅正辭嚴地說。

老張雖是不忍對妻子負心，但她却以死相要脅，老張以她是一個很是堅毅，做事又很有決心的人，恐防鬧出意外，便只好聽從她的擺佈，跟她離婚了。離婚後，又由她從中斡旋老張跟美薇那段婚事，到他們結婚那天，她還樂得笑逐顏開的參加婚禮呢。（完）

## 紅塵滾滾

### 第七回：舊夢難忘，薄情愴浪子；深愁未解，長恨怨狂夫。

朱麗霞詫異地說：

「徐小姐這樣說過麼？想來，她一定吃過男人的虧了！」

「這個世界，是女人，怎會不吃虧？」胡槃環點了一點頭：「不過，玲表妹的脾性也是強烈得一點。她對於任何事都不能忍受！她不祇要替自己不值，更要替我不值。她剛纔還像演說般對我說了許多話，無非過手術後，精神已不很好，却又發了很多氣，我真替她担心。」

她一時說得興奮，更又將徐佩玲和她說過的話，除了關於孩子的，其他各事一句不漏地直覆說出來！寬時責在講麼幾次間過頭朝她望去，她還是一概說。說過了，又長長嘆了一口氣說：

「玲表妹的話，本來不會錯，但是，人就是矛盾的，碰到不好命運時，雖然自己要強，也不會强得來，玲表妹不就是一個良好的例子麼？」

「我不同意胡小姐的意見！」

「不同意我的意見，便是同意玲表妹的意見麼？」

「胡小姐這話說對了！」朱麗霞點了一點頭：「做人是要強硬一點纔好！徐小姐雖然失敗，但很值得佩服，別人怎樣見解我不知道，但我已很佩服她！」

「哦！朱先生！」胡槃環露出一片詫異的顏色。她想不到朱麗霞會這樣說的。心裡暗暗想：

「他是個男人，怎麼會同情女人對男人反抗呢？」

朱麗霞似乎已經看出她的心事。看一看腕錶，知道時間已經不很早，太陽的紫紅光亮，亦已跑在前邊的山頭。心裏忽然想要和她多說些話，不覺說：

「胡小姐不要趕上回家去嗎？」

「我沒事，朱先生若沒空，我們可以在這裡下車！」

「不是這個意思！」朱麗霞笑了一笑說：「我看見時間已經不很早，若胡小姐有空，我打算請胡小姐吃晚飯！」

「我沒有甚麼事！」胡槃環說：「不過，怎好要朱先生破費？」

「客氣話大家都不必說了！」朱麗霞立刻向司機囑咐了一聲，一直向美宮大餐廳駛去。

沒多少時候，太陽已下了山，市區裡到處都亮着燈火，美宮餐廳面前，更是發着一片柔和得像水一般的光亮顏色。兩個穿着紅色制服的小侍者站在路邊，替有車的顧客們開攏汽車的小門兒。

胡槃環很久沒到外邊來吃飯，看見這樣排場，覺得有點胆怯，禁不住對朱麗霞低聲說：

「朱先生，我來得太忽猝，衣裳亦未換一件，這不太[illegible]嗎？」

「誰曾換過衣裳？」朱麗霞微笑說：「你看我，不仍是穿着剛纔的一件？」

「朱先生是男人，不同我們女人！」

「又要這樣說了！」朱麗霞嘆的一聲笑起來：「若是給你的玲表妹聽見，她又要說你的脾性仍是那樣懦弱！」

「穿衣服也是懦弱嗎？」

「但你怕別人看見，纔要換穿衣裳，那就懦弱了！」朱麗霞嘻嘻笑了幾聲。他伸手挽了胡槃環的手臂，一同進入餐廳裡邊去。

這時人客到的還不多，祇有幾個房間有人！外邊音樂座上，更是寥寥可數。朱麗霞是這裡的熟客，自有人招呼走進一個大房間裡。他們祇有三個人，就覺得冷靜了！

朱麗霞忽然說：

「我們也是大意得一點，經過西區時，爲甚麼不順路接你的孩子一同來，也省得要你掛心！」

「不要再說孩子了！」胡槃環立刻又嗅滿一眶子眼淚。她不再顧得宴時貴的警告，竟將孩子丟失的情形，一一對朱麗霞說出。說過了，又流着眼淚說：

「這個不幸的事情，我早就想對朱先生說知了。却因爲朱先生是賈生的朋友，而我們，現在還是不想給賈生知道，纔沒說起。但朱先生這樣有心，幾次說到孩子，我更知朱先生是個好人，纔去爲說要對朱先生應諒呢？」

## 十年滄桑

（上）　·陳林·

一個年頭又一個年頭地過去，李瑞薇小姐已經虛度了三十個年頭的春光了！青春是女子的黃金年代，這句話說得一點也不錯，就以李瑞薇小姐來說吧，十年以前，她是有着一段光輝的日子的，因爲那時她有的是青春和貌美，故追求於她裙下的男子，是大不乏人；但由於她那種要求太苛刻的條件，和那種過份的態度，挫折了那些追求她的青年男子對她求愛的癡心，故在李瑞薇小姐的青春年代裏，結果却沒有獲得到有一個心愛的情郎。

轉眼已過了十年，今日的李瑞薇小姐，與十年前的李瑞薇小姐比較，却大大的今時不比往日」，現在，李瑞薇小姐日盼夜望，也還不到有一個男朋友對她的約會，寂寞與焦慮侵進了李瑞薇小姐的心房，凡是認識李瑞薇的人都感覺到：李瑞薇小姐是一天比一天憔悴了。

一天午飯後，當李瑞薇小姐正面對着一本雜誌發呆時，突然，她好像回到了學生年代的生活領域裏去；你看：校園裏銀光瀉地，那剛好是月圓的時節。

李瑞薇小姐獨自一個人斜倚着垂楊，默默地望着天頂上那輪皓月；楊柳枝影和的陰影，洒在她的臉上和身上，襯着她那美麗的的臉，配和婀娜多姿的身段，除了她那驚人的的美貌之外，還加上了一些琅琅的氣氛，遠遠並鳴着陣陣的蛙聲，使身校園中的李瑞薇小姐，心情感到了無限的愉快。

突然，一陣低沉而怯弱的聲音在李瑞薇小姐後面響了起來，李瑞薇小姐大吃了一驚，連忙轉身過去一瞥，看清楚，那原來是她同班同系的男同學；三年來一直在單戀着她的謝栢年。

李瑞薇小姐把臉轉過去，不說話也不理睬他。謝栢年把自己的頭髮撩了一撩，恭恭敬敬地向李瑞薇鞠了個躬，他有心演一下羅米歐與朱麗葉的動人場面；這是一個多難得的機會啊，花前月下，又只是有她自己一個人。

原來，謝栢年自發現了李瑞薇的踪跡後，便跟着偷偷地走進了校園，站在李瑞薇的身邊，懷着他那一顆跳動着的心，等候機會向李瑞薇表示好感。現在，面對着李瑞薇，謝栢年便開始在自己的衣袋裡摸來摸去，終於拿出了一封他預先寫好了的情信來，兩隻手顫抖地捧着那封情信，一直遞到了李瑞薇的面前，說道：「李小姐，我求求你，如果你答應我一封回信，則我死了也是甘心的！」

但李瑞薇小姐一手搶過謝栢年那封情心所寫的情信，連看也不看，三兩下便把它撕成了千百片紙片！跟着，也不再理會謝栢年，氣憤憤地回身便走！但由於腳步太急促了，腳上碰着了一張小石凳，使她跌了一交！李瑞薇一聲呼痛，睜開眼睛，發覺自己却是坐在書房的桌子上，那個學生時代生活裡值得她回憶的夢，還在震撼着她那脆弱的心靈。（未完）

她覺得有點胆怯

## 銀錨

### 一、逃亡者

「這些鍋巴使你啟示些什麼？」這小子躲在這裏。」黎探長如獲至寶一般把地上的鍋巴拉了起來：「不然，他也一定走得不遠。」

馬警官對於探長這一發現有點驚異：「不錯，陳先生，我們不是爲難你，但是你兄弟來過這裏了，這是公事，我希望你爽快的告訴我們，你如果想包庇他的話，這對你沒有好處的。」

「他來過的。」桂英忍不住插嘴進來，她爽脆地承認這件事使二個警務都意外驚喜地望着她。

「讓我說吧！」偉立這時又恢復了他的鎮靜：「警官，你知道的，我是一個奉公守法的人，我在這區裡，唉！在你管轄的本區裡，從來沒有犯過什麼——」

「這個我知道。」警官不耐道：「但是我現在要追查你弟弟的事情，黎探長猜想他會逃到你這裡來。他的猜測沒有錯，對於像你弟弟的逃犯，我們隨時可以緊緊地，有權緊緊他的，你明白嗎？」

「他的事情我一點不知道，」偉立儘量扭白地說，他不想惹麻煩，祇想卸脫這些不愉快的關係，「我們六年沒有見他了，可是半小時前他忽然又來這裡，警官，你們來遲了一步。他想要點吃的，我太太給他一點這個——」

觀看，他指指地上的鍋巴，繼續道：「可是他不滿意，所以走了，這都是實在事情。」

「你說鬼話。」黎探長却跳起來截斷他的話道：「不要騙人了，你是他哥哥，親哥哥，我查過的。難道你不知道他的事情，你騙不了人的，打誑祇是對你沒有好處。」

偉立慌了起來：「我說的都是實情。」

馬警官對他的信心也開始動搖起來：「你眞的不知道你弟弟的事情嗎？他替報紙製造了大新聞。」

這句話把偉立問住了，桂英忙道：「假的，他弟弟是給他趕走的，一刻鐘前趕走的。」

「閉嘴——」黎探長顯然絕對不信他們的說話，可是二個搜索逃犯的警察却都同到屋子中來，向警官報告道：

「我們都搜過了，有一個孩子睡在上邊，沒有其他人，屋頂上也察視過。」

「胡說，」黎探長暴跳起來：「他長了翅膀也逃不了這麼快的，他在我們敲門前還在這裏。」

「外邊有兄弟們的監視。」馬警官向探長道：「如果犯人真不在這裏的話，呃！但離今人相信。」

偉立冷冷地插進嘴來：「我猜想他離開這裏，會往西走的，越過火車鐵軌，那邊……」（十）


東樂　錦添花粵劇團　今七點半　唐滌生編　最新巨劇　斬狐遇妖記

劵價元七至六元

少新權　蘇少棠　羅艷卿　余蕙芬　半日安　區家聲　英麗梨　鳳凰女　陳錦棠　張醒非

預告星期天日演　紅菱巧破無頭案　劵價一元至四元七

今天十二點半、兩點半　百戰英雄

南屏酒店　大觀酒店　公寓
新改電話號碼　二樓 36558　三樓 36577　四樓 36595
新改電話號碼　三樓 37730　四樓 37731　五樓 37726
特價房租　常備　大減價　三、四、五、六元

紐約　中央　大世界　光明　好世界　皇宮　金星　龍城　八院聯映　明天

正宗黃家班　聯合公司　全套武打電影

關德興　曹達華　任燕　林蛟　石堅　劉湛　李香琴　西瓜刨

黃家兄弟班主演　信譽保証　奪標佳片

局部伊士曼七彩　黃飛鴻一龍爭珠　製片 梁琛　編劇 王風

黃飛鴻確係得獎片　個個演員都打得　無敵片威風霸　金字招牌唔假得　請早定座　大興行發行

影藝電影業公司展覽會　今日揭幕

本公司爲使各界人士明瞭國產電影製片之過程，及增進欣賞電影之興趣，特在永華片場公開展覽，參觀簡章，列後，務希各界友好，屆時光臨，予以指導，內容分列於下：
（一）參觀影片攝製情況
（二）全部新片內容介紹
（三）放映短片新片預告
（四）公開片廠內部實況
·日期·十一月三十日至十二月一日
·時間·三十日晚上六時至十時　一日上午十時至晚十時
·會場·九龍牛池灣斧山道永華片廠
·本公司辦事處·九龍樂宮大廈三〇二室

◁參觀辦法▷
（一）文化電影學校工商界，已由本公司專函邀請
（二）其他各界人士，今日上午向本公司領取，名額有限，贈完爲止

李麗華　嚴俊　領銜主演　天作之合

京華　麗斯　東方　百樂門

喜馬拉雅山雪怪　中文字幕　THE ABOMINABLE SNOWMAN OF THE HIMALA YAS

海空殲敵戰　兩點　五點　七點　九點　睡美人

飛來艷福

閃電神槍俠　七彩

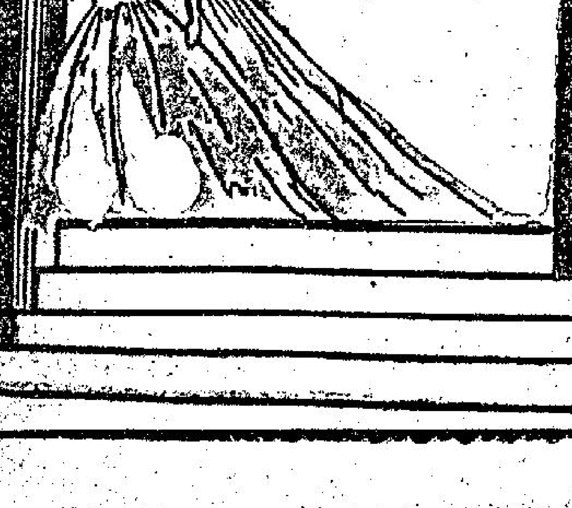
太平　環球　北河　域多利　油麻地　龍城　金星　今天七院聯映

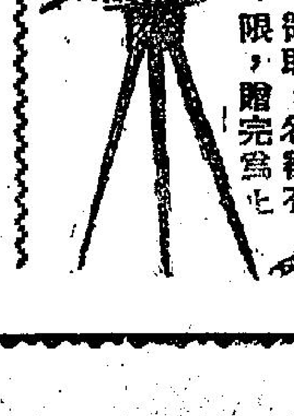
半年來唯一大笑片　既緊張又好笑　非同小可

梁醒波　紫羅蓮　主演　呆佬遇鬼

中央　紐約　大世界　光明　好世界　皇宮　今天　放映　日月神童　巨人變石頭　走路如閃電

高陞大戲院　關公千里送嫂（全部七彩）



# 協助海塢員工就業
# 技術人員部份赴星 聯絡各地介紹工作

【本報專訊】海軍船塢將於兩年內全部結束，致使約工人將遭受失業之恐慌。有關方面，經由勞工處長選集本港各界人士組成一個就業顧問委員會，解決此項嚴重之問題。

據有關方面消息，海塢結束期間距今尚有兩年時光，但有關當局對於工人之出路，早已安排，尤其具有特殊技術之工友，更不用愁其職業問題。有關方面已徵詢工友之意見，是否願意離開本港到星加坡或是轉往別處工作。此種詢問，無異對今後之工人安置問題，有所啓示。如工友方面表示願意離開，而願到外地工作者，將予以介紹。

據未證實之消息：星加坡之海軍船塢規模較香港為大，且海港方面更可停泊萬噸以上之戰艦，故英國遠東區之艦艇入塢，將大部移往星加坡方面，故將來有大部特殊技術工人，將不愁其出路，尤以炮科技工更形渴市，故有些工友已接獲於短期內辦理手續，四個月內將赴星洲方面工作。

同時有關當局對於技術工友之安置，進行與世界各地之輪船公司機械部接洽，凡有關技術人材，可以無需憂慮此項失業問題，至一般普通工友之安置問題，將由就業顧問委員會予以協助，當設法使其獲得職業。

## 記台港澳國術賽
# 拳打南山猛虎 脚踢北海蛟龍

慶祝蔣總統七秩晉一華誕的台港澳國術比賽大會，於十一月廿二日晚七時半在台北三軍球場隆重揭幕，由大會名譽副會長蔣堅忍主持，大會會長胡偉克、裁判長陳泮嶺和職員、選手、觀衆等六千餘人均參加盛典。

### 男不與女鬥

這天，三軍球場佈置十足是演武廳比武場的景象；擂台設在正中央，高一尺餘，廿尺見方；正中左右兩排木架上掛滿各式槍，各家師傅和各路英雄好漢都坐在沿邊，儼然一派肅殺氣氛。

揭幕時，各路英雄好漢繞場一週，港澳女英雄李玉芳穿全副武打裝束，她穿前緊身多扣黑色衿白邊俠裝，頭纏綵巾，脚登軟鞋，走起路來，挺胸昂首，功架十足，頗有女俠氣派，最為觀衆矚目，據事完畢者說：「希望祖國女同胞能有人出來向她挑戰」，旁邊一位打趣說：「我和你比如何」，她愣了一下隨即從容笑答：「你學的那一派功夫，自古男不和女鬥，你好意思嗎！」惹得觀衆大笑。

### 血濺擂台

這次比賽的記分方法是落地（跌出擂台）被摔倒輸三分，犯規兩次者扣三分，三次者取消資格。犯規的條例由大會規章第卅九條規定。每當有人犯規時，裁判就喊道：「某方犯規，違犯大會規章卅九條。」「或予警告，或予扣分。」如何算是犯規？當每一回合賽完，鑼聲一響，就應停止打鬥。如一方仍然攻打，就算犯規。另外就是對倒地的人不得再挾。

揭幕後首場比賽由港澳鄧天祥對台灣張存禮，兩人係師承一脈，少林派出身，雖係自家兄弟，打來卻一點也不含糊，第一回合中，雙方口鼻均受傷，兩人血濺滿身仍不肯息手，看得觀衆心驚肉跳，結果是打個平手。第二回合還是平手，到第三回合，鄧天祥漸感不支，卒被張出其不意，打仆臺上。

比賽進行均極為激烈，每場比賽在拳打脚踢之下，無不鼻破血流。第五場港澳小將鄧永出戰合區名手高道生，雖連續被高擊下台去，但並不畏懼，直至第二回合受傷後才告棄權，精神可嘉。

### 台上台下

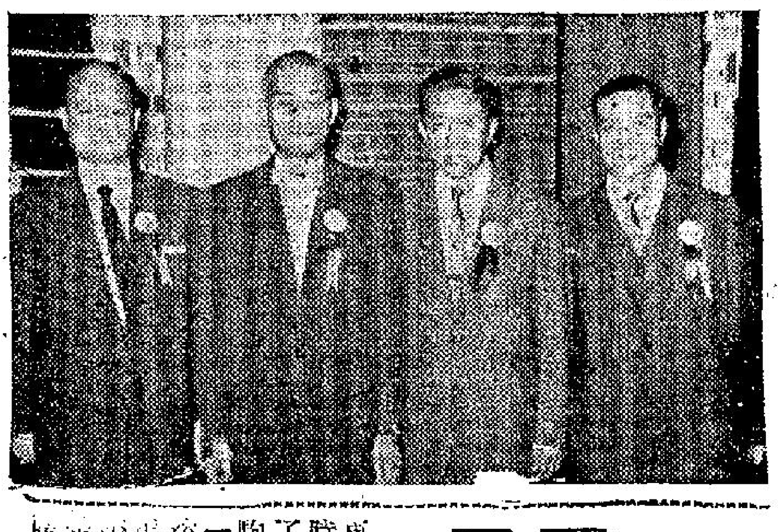
這次參加國術比賽的派別有少林、北派、少林、螳螂、白鶴、猴拳、太極、武當，也有很少聽說過的蛇形、柔功、刁手、龍形、蔡李佛、洪家、查拳等派系，各派上陣後，多要先觀察對方的拳路，再決定進攻的方法。唯有「白鶴派」英雄攻勢猛烈，以「螳螂派」與「猴拳」對陣時最輕鬆，上陣就打。比賽中猴拳先是一個「金雞獨立」式，以逸待勞，等對方進攻；螳螂拳上陣就是蹦蹦跳跳，虛張聲勢。結果一回合快結束了，雙方還沒有碰到拳鋒。

臺上固然緊張熱烈，臺下觀衆的熱情也不減臺上，看到好處，大家都會揑起拳頭來，忘形叫好，尤其觀衆大多是國術迷，名詞滿口，隨時可聽到；什麽「一鶴沖天」、「葉底偷桃」、「黑虎偷心」等術語。

此次比賽的選手，共有六十七人，其中包括台灣區卅五人，港澳卅二人。比賽辦法採先淘汰循環制。分四組預賽，每組取四名，再行循環決賽，每組取一至四名。中量級廿七人，分四組淘汰賽，每組取一名，循環決賽；定一至四名。輕量級八人，亦取四名。級位的分別，是以體重作標。經四日來的酣戰，至廿五日結束，優勝名單如下：總冠軍：陳榮鑑，總亞軍：吳明哲，總殿軍：高森煌。各級前四名如下：一、輕量級——冠軍吳明哲（合、少林派），亞軍陳蘆良（港澳、蔡李佛），季軍黎雄（合、蔡李佛），殿軍鍾燦輝（港澳、少林洪家）。二、中量級——冠軍陳榮鑑（三峯派），亞軍余進（合、少林派），季軍張興義（合、少林派），殿軍張英建（合、查拳）。三、重量級——冠軍高森煌（合、少林派），亞軍鄭濟揚（合、少林派），季軍胡勝（港澳、太極派），殿軍姜長（合、少林派）。大會精神錦標計有輕量級鄧永（港澳）、中量級鄧天祥（港澳）、中量級馬劍風（港澳）、重量級高森煌（合）、胡勝（港澳）等十餘人，均獲贈獎品。好一場龍爭虎鬥，便告圓滿閉幕。

# 林黛明天飛美

【本報專訊】影星林黛，定明日赴美，作為期二月之暢遊。飛程時將轉赴南美各國及週遊巴黎、倫敦、馬德里等歐陸名勝。二月後返港將為邵氏公司主演偵探名著改編之七彩鉅片「紅色响尾蛇」。



## 工展宣傳部

十五屆工展會宣傳部，昨晚招待新聞界。圖為主任柳子元、王澤流、朱朝欽、馮元侃等在招待會合攝。（本報記者呂攝）

## 非常倒霉的扒手
# 竊得夸銀包 要坐監兩年
## 扒術雖佳眼光欠準

【本報專訊】一名扒手所竊得只值港幣一仙的白紙兩張，却換來兩年監禁。被告名謝洪，卅四歲，被控十一月十八日在界限街竊去黃偉業銀包一個，內有白紙兩張，值一仙。

據主控稱：當日有探員劉昌華及劉明，在界限街巡邏，見被告可疑，尾隨窺伺，不久原告人乘雙座單車經過，被告借故向原告一挨，即將原告之銀包竊去，警員上前將被告拘捕，帶返警署查究，發覺被告已有十餘次犯罪紀錄。法官重判被告入獄兩年，并由警方監視行為兩年，法官并讚賞兩名探員。

【本報專訊】男子馬榮基，今晨在九龍法庭被控拾遺不報，被判獄二月，及由警方監視行為十八個月。

據主控稱：本月廿一日警員在金馬倫道搜查被告，發現金筆一枝，被告說不出該筆來歷，因此被帶返警署查究。後警方查出該枝金筆已有人於本年六月間報失者。（乙）

## 馬經
# 漫談有內閃脾氣馬
董平

有內閃脾氣之馬，有時是不容易改正過習的。記得一九五三年初，鄭鐵祥媽碧薔活賽五化郎，因為馬入直路後內閃，橫越他駒，被控犯規，被取消頭馬資格。跟着再出一哩二五，換由梁紹舜出策，返直路時，在一哩閒附近，碧薔活的老脾又發作了，斜斜地橫閃向內欄，是時內欄適有別駒正沿欄而上，梁紹舜連忙拉韁正，但一失足已成千古恨，犯規已萬目共覩了。雖然跑得第一，也給別人控告，同樣取消頭馬資格。連贏兩場，連次告以內閃犯規被否決，算是不常有的現象，不過馬有內閃習慣，難於糾正，可見一斑了。其後再轉易阿鬪茂出策，賽六化郎，幾經艱苦，始控制得住，結果纔贏了無事。

現存的馬，賽馬之中，有雷膠輪一匹，亦有此毛病，當紅賽康初勝一里二五之役，也是在一里閒附近，馬向內閃，勝後，被第二的衛頂登騎師提出控訴，審訊時，洪賽康承認橫過，但以已盡己所能控制住，而禁止不了馬的內閃脾氣為理由，作申辯支持，幸免否決，投注者已揑一把汗了。

新馬之中，有銀河一匹，亦有此脾氣，上次出賽六化郎，本來入直路後是有機會取勝的，但因馬有此種脾氣，拉出拉入，須費躊躇，阻碍韁上時間，卒至屈居第二。雖未犯規，但已輸得不值了。

馬匹內閃脾氣，做成的原因，可能是因為初期訓練時，習慣挨欄而跑，有些馬特別敏感，而且賦性固執，經過一個時期這樣子跑後，牠感覺到每跑必應挨欄前進，離開了欄，便似失去安全感，週身不舒服。習慣既成，一到正式上陣，賽跑時也一樣依住欄前進。這種馬，如果上陣時佔到內欄，便跑得規規矩矩，一離開了欄，就跑得不自然。半路中，雖然因走位關係走出外疊或中疊，等到牠一見有機會入欄，便連忙竄入，拉也拉不住。所以犯規難免，騎師非不欲控制，奈馬不受指揮何。

此種有內閃脾氣之馬，賽跑時是很吃經的，如果能放頭，而且能一路帶到尾的還好，前段慢而叢後上的，便往往因騎師忙於控制馬，或不敢跟得太前，而阻碍取勝機會，這是最可惜的。

銀河以五七年新馬之翹楚，亦可能因初期訓練之習慣，便養成這種內閃老脾。不過牠的脾氣還不算大，而且習慣并不深，如此質新，是大有希望改善的。最近，原任騎師綱宗麟君已推在，由馬主另聘司馬克担任主任騎師。本週已由司馬克過欄兩次，控制得還算好。司馬克以擅於放頭著名，而且搶入欄另有一套手法，對此駒，或有較好成績。自後駕此駒後，細心操練，如確異寶，此駒質素甚高，能耐心糾正牠的內閃脾氣，大有前途也。

## 體壇內幕
# 近觀中東之役 遠眺南巴大戰
## 有票球迷聊勝于無

今天上午在萬宜大廈行中巴認為巴南「巴南大戰」，對南華似不應敗陣，前易不應多便，防也不應後，事調而李德燒還一名「新藍師弟」，球技雖好，但不壞，放出他，踢得好，並無所謂，但因為用他而敗下陣來，則此一失敗責任，太過吃重了。南華統師部之所以欲凍結「太子德」，其原因是等如雪藏「鋼骨遮」一樣。不過，不沈認定阿德「向也是疏於練習的，本週他已能依時集訓，已算不錯，沈瑞麟又發言：這一仗相當於三屆世運我國代表選拔賽的前哨戰，固不只聯賽兩分之得失而已也。

明天加山東華對中華，也是「衛」主力戰。一般相信，該場市道也不會壞，因為大球場「霸到爆」的球迷，會轉移陣地上山，在四號看合上大可以「炒其兩味」，近觀中東之役，掉轉頭遙眺巴南大戰，聊勝於無也。（魯笑）

# 修頓兒童遊樂場
# 今揭幕啓用
## 設備週全分齡入場

【本報專訊】由本港兒童遊樂場管理委員會所管理，灣仔兒童遊樂場，于今晨揭幕，正午開放。

查該新近啟敵完成之兒童遊樂場，乃在灣仔修頓球場左右兩翼之空地上，兒童遊樂場管理委員會已決意就當地環境而予以完善之管理，決定將面對莊士頓道之一翼為較幼兒童之遊樂場，其入場之年齡，最大不能超過八歲，而向軒尼斯道之一翼，則可由八歲起至十六歲止，不准混亂，且派專人處理。

據悉：臚展與重新架設此遊樂場，乃決議於三個月之前，由美國經濟援助協會捐款者，兩翼內一切兒童遊樂與健身器械，非由普通建築商所承。乃特委本港太古船塢負責建造，今晨十一時，由美經援協會處長夫人泰萊女士主持揭幕典禮。

今日開幕之兩翼兒童遊樂場，其遊樂健身器械，目前確比港九任何兒童遊樂場為多，其中更有效仿英倫兒童遊樂場所製之半月型鋼架，此種鋼架為本港以前所未有，并有滑梯、大小健身用浪板、大小鞦韆、木架、旋轉輪架等等。

# 遺棄與通姦下 兩對夫婦離異

【本報專訊】兩宗申請離婚案，今晨在高等法院民事庭由關按察司顧德和審理，均獲准離婚。

首宗案申請人鄭潔玲，由律師韓諾巴士代表，對方為比得馬田。申請人指對方遺棄，請求離婚，法庭准許離婚，六個月後生效。

次宗案申請人瑞華（女方），由張冠天律師顧請余叔韶大律師代表，對方為鄭國柱，未見出庭。申請人方面指對方通姦，請求離婚，結果法庭判准許離婚，三個月後生效。（尚）

# 放映淫片 兩人判罰

【本報專訊】昨晚九時半許，中區警探雷扮顧客在中環同文街三十九號二樓，破一宗放映淫褻性影片案，當警探抵步時，有十三人正在觀看，津津有味，於是將樓中主事人連同影片用具及現款十五元，其中一併帶署查究。今晨解由中央裁判署審訊：⊖余均，七十五歲，九江人，⊜梁洪，廿八歲，順德人，均住上述地址。被控：⊖在上址放映淫褻性電影，⊜未獲警務處許可，當衆放映電影共兩罪。被告均繳保四百元外出候訊，但警方主控指出次被告曾犯案底一次，結果官判首被告兩罪，罰一百五十元，次被告罰六百五十元，共餘搜出各物，除放映機外，一律充公。（龐）

## 今日金融
# 期鈔去息僅三角 美電價搖搖欲墜

【本報專訊】今晨K金開盤二五六（最低），價最高二五六•八七五，收市二五六•二五。去大息八角。

期鈔開盤五•八六，最低五•八七五，收市五•八五六。去息僅三角。

美電最高五•八八，最低五•八七七，收市五•八七七五。

倫敦轉賬第二•七四，紐約轉賬第二•七三五。

期鈔去息僅三角，K金去息卻大至八角，這是很少見的，期鈔雖僅去息三角，但似疲憊，似保受了美電軟跌所影響，後市金鈔價，恐尚不易多好也。

# 五金廠書記 虧空判入獄

【本報專訊】一個受僱於五金廠為書記兼出納員，因其東主發覺其虧空千餘元，於是報警將之扣捕。今晨解由中央裁判署審訊，結果兩罪共入獄兩個月又四星期，被告名陳森亮，卅一歲，潮州人，住西環吉直街四號五樓。被控：⊖於本月八日受僱於林向榮為書記員，所收賬項七百七十九元零八分，⊜本月廿二日同樣虧空三百廿六元零八分。據警方主控稱：被告受僱於大道西五十八號B林六翠五金廠為書記，有五百五十元，最近其東主林向榮收取上述兩筆賬款，發覺被告虧空，被告八元八角，共計虧空一千...官乃判如上。（廳）

# 軍車失踪

【本報專訊】一輛屬於軍部之汽車，昨日停泊於長沙灣時，被人駛去，該車編號為一零九YH一七號，軍方已向警方報告請代查尋。（乙）


# 胃病驗方

胃病胸翳胃氣痛胃潰瘍胃出血腸風痔瘡消化不良嗳氣便

平服「西藏龍茶」獨步特效 ▲港九藥房國英藥行中西大藥房有售 寶芝堂洛克道世和堂佐頓道和安堂金城大道中正藥房...

今天隆重獻映
# 金城
全部緊張驚險刺激 牢獄門內 龍爭虎門 牢獄門外 驚嘆叱咤 超特巨片

天王巨星 關加士打 女明星 妮嘉露 安白麗美 演員千人 盛大演出

# 血濺虎頭門
片上中文
活燒奸細 搏機槍肉 火攻牢門 死獄官拌 惡毒兇狠 酷狂殘暴 叛吼憤怒 脈血賁張 獄吏暴橫 無天日暗 囚徒飲血 死抗爭鬥 四個女人 四段情史

今天十二點半 琵琶怨 下期 海空英雄傳

# 香港第一家繪製卡通影片公司
# 招

第一期男女學習員數名修業以一年至三年為期每名一次過繳交見習原料費港幣伍佰元正無其他雜費在學習期間成績優異者酌給津貼畢業後在本公司服務待遇從優有志此業者請備近照履歷函件郵票函香港郵箱二七八九號合則函覆

# 神龍丸
大衆補劑 增強精力
養吾堂藥廠發行 香港荷李活道九三號 電話：七六四〇五 各大藥行均有代售